



A una semana del paro nacional, Chacho Alvarez firmó el decreto de desregulación de las obras sociales que enardece a los sindicatos *Página/B*

Obras sociales a sola firma

- ◆ La libre elección, una por año, empezará el 1° de enero de 2001.
- ◆ Las prepagas no podrán rechazar a nadie por razones de edad o salud.
- ◆ Tampoco podrán aplicar períodos de carencia para las prestaciones.

RECLAME SU EJEMPLAR

HISTORIAS FANTASTICAS DE AMERICA Y EL MUNDO

PRINCIPES Y ENANOS

PRINCIPES Y ENANOS

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 3 de junio de 2000 - Año 14 - N° 4137
 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20
 En Uruguay: \$23 - Opcional CD Atahualpa Yupanqui: \$6

SUPLEMENTOS FUTURO-SATIRA-m²



En un fallo unánime, la Corte Suprema le dio luz verde a la rebaja salarial del Gobierno *Páginas/2 a 4*

EL RECORTE SUPREMO



◆ **"No existe un derecho adquirido a mantener el nivel de la remuneración sin variantes", dictaminó.**

◆ **El tribunal conformado por el menemismo le dio así una gran satisfacción a De la Rúa.**

◆ **Sindicalistas y legisladores del PJ amenazan con llevar el caso al tribunal de la OEA.**

En 1995, cuando el entonces presidente Carlos Menem firmó el decreto convalidado ayer, la Corte Suprema exceptuó de la poda salarial al Poder Judicial y decidió —a través de una acordada— establecer su propio ajuste. Los nueve ministros se comprometieron a hacer un aporte voluntario donando una parte de sus abultados sueldos e invitaron a todos los jueces del pa-

APORTE

fs a imitarlos. Nadie se dio por aludido. Al año siguiente, Julio Nazareno, Carlos Fayt y Eduardo Moliné O'Connor comprobaron decepcionados que sólo ellos tres se habían desprendido de 2500 pesos en aquellos doce meses. Encararon con cara de reproche a los demás ministros, pero a partir de ese momento ninguno de los tres continuó haciendo sus solidarias colaboraciones.

Revueltos, por J. M. **2**
 Pasquini Durán

De Menem al oficialismo, por **3**
 Martín Granovsky

Ruckauf desplazó al titular del Consejo del Menor por el escándalo desatado por las revelaciones de *Página/12* sobre el Hogar protegido por Ogñenovich
Un escándalo nada menor

Páginas/18/19

8
 Una bocanada de aire, por Julio Nudler

Subió otro 6,1 por ciento
Fiesta en la Bolsa
Página/8

Gustavo Ercole

Por J. M. Pasquini Durán

“Que levante la mano quien no haya evadido nunca”, desafió el secretario de Programación Económica, Miguel Bein, el miércoles pasado, pocas horas antes de la movilización popular en Plaza de Mayo. Entre decenas de banqueros y empresarios de primera línea congregados en el antiguo salón de la Bolsa de Comercio, sólo uno respondió a la interpelación del funcionario. Sin embargo, el dato fue ignorado por los mismos que, al día siguiente, denostaban contra la incitación de Hugo Moyano a la “desobediencia fiscal”. Optaron por condenar la retórica sindical antes que hacerse cargo de la silenciosa confesión del delito de evasión, del mismo modo que decidieron recortar salarios antes que rozar con el pétalo de una rosa los extraordinarios beneficios del capital más concentrado. La decisión no era la única posible, como lo prueban más de una docena y media de iniciativas diferentes que surgieron de legisladores y expertos de la misma Alianza, pero era la única definición que encajaba en la lógica política de los auditores del Fondo Monetario Internacional (FMI).

La “desobediencia fiscal” no es un recurso novedoso; figura en los anales oficiales sobre la formación de la democracia referencial de los Estados Unidos. Entre esos antecedentes resplandece el pensamiento de Henry Thoreau que, a mediados del siglo XIX, se negó a pagar impuestos y escribió acerca de la “Desobediencia civil” (1849). Allí aclaró algunos tantos: “Para hablar con sentido práctico y como ciudadano, a diferencia de los que se autodenominan contrarios a la existencia de un gobierno, solicito, no que desaparezca el gobierno de inmediato, sino un mejor gobierno inmediatamente. Dejemos que cada hombre manifieste qué tipo de gobierno tendría su confianza y ese sería un primer paso en su consecución”. Thoreau escribió y actuó de acuerdo con una inquietud sencilla: “Pensemos de qué forma se nos va la vida”. Hace algún tiempo, cuando Graciela Fernández Meijide habló sobre la desobediencia o resistencia civil durante la campaña por la gobernación bonaerense, Carlos Menem reaccionó con exuberancia de adjetivos descalificativos, idénticos a los que hoy utilizan voces de la Alianza para repudiar una línea del discurso de Moyano. Si esa línea retórica resulta excesiva, ¿cómo medir la causa que la originó?

El miedo a las palabras puede ser un recurso para apaciguar ánimos, sobre todo cuando no hay beneficios sino pesares para repartir, pero no alcanza para contener a la realidad. Detrás de los juegos orales, sería reconfortante presumir que el Gobierno y la oposición tomaron debida nota de lo que sucedió el miércoles en Plaza de Mayo. Allí estaban los pobres que arrastran los aparatos, incluso a tanto por cabeza, junto con miles de ciudadanos, del trabajo y de la clase media, que se movilizaban por cuenta propia, auténticos emergentes del malhumor generalizado en la sociedad. Las representaciones políticas fueron igual de heterogéneas, desde el Partido Obrero y otros grupos de la extrema izquierda, hasta los intendentes Rico y Patti. Una congregación semejante no coincidió en ese punto por algún motivo único ni se puede contabilizar como adherente directa de la CGT disidente. Aparte de los oportunistas y de las minorías conjuradas, lo más probable es que un encuestador hubiera encontrado en la mayoría un sentimiento parecido al de Thoreau: nadie quiere perjudicar al Gobierno, con seis meses de gestión, sino demandarle la mejor gestión posible, con la menor proporción de ineficiencias o errores, con verdadero sentido de justicia y de igualdad y, sobre todo, capaz de ofrecer certezas en un futuro de bien común.

Cumplir con la palabra empeñada ya sería todo un cambio. Antes de asumir, el presidente De la Rúa hizo pública su adhesión a la tesis de la “tercera vía” acunada en Londres y extendida por la socialdemocracia europea. Desde el jueves, el presidente argentino está en Berlín para ratificar esa pertenencia delante de otros gobernantes, incluido Bill Clinton. Debido a

REVUELTOS

las confusiones y ambigüedades ideológicas de esta época, la “tercera vía” fue entendida, o mejor malentendida en sus enunciados fundacionales como un camino intermedio entre la sociedad de mercado y el Estado de bienestar. Con el tiempo, esa impresión se fue modificando a medida que se la contrastaba con la gestión práctica de sus miembros en los gobiernos. Hoy en día, no son pocos los pensadores europeos que han corregido de cuajo la primera impresión. El francés Alain Touraine, conocido en Buenos Aires porque vino invitado por los gobiernos de Menem y de la Alianza, es uno de esos críticos. Para él, ahora la “tercera vía” es “una variante de la política neoliberal que no afecta ni a la distribución de los beneficios ni a los mecanismos de decisión”. Esta explicación, por cierto, encaja mejor en las opciones que hace De la Rúa que el malentendido anterior sobre sus inclinaciones socialdemócratas.

Esa constatación refuerza una imagen que molesta tanto como la realidad misma: la imagen de la continuidad con la administración menemista. De manera casi emblemática, la Corte Suprema subrayó esa lisura con la decisión de legalizar el recorte de salarios. Le alcanzó con ratificar un decreto de Menem para que, por extensión, cupiera el actual reajuste. Aparte de cierta funcionalidad subordinada con la que actúa el tribunal supremo respecto del Ejecutivo nacional, en definitiva el mensaje que queda flotando es directo: para convalidar a éste ratificamos al anterior, porque la materia judicializable, la política pública, es la misma. A estos argumentos, y a todas las críticas, el Gobierno responde con los argumentos de la herencia maldita. También Menem hasta el último día quiso justificar su gobierno en las condiciones hiperinflacionarias, “recibí el país en llamas” repetía, que dejó Raúl Alfonsín. En realidad, es un argumento de uso habitual en muchos lugares, tanto así que hasta en México, donde gobierna el PRI desde hace 71 años, cada presidente culpa al anterior por las injusticias y decadencias de esa inmensa nación.

El gobierno rechaza la idea de continuidad, porque las personas y los procedimientos son distintos y, dicen, también las razones de sus políticas y hasta la tolerancia con los disidentes internos que fueron muchos en esta ocasión, aunque no todos hicieron pública su disconformidad. Confía, además, en su política de alianzas para contrarrestar las medidas de protesta, como el próximo paro del 9 de junio o el mitin del miércoles pasado, mientras espera algún signo palpable de rehabilitación económica. Esas alianzas quieren apoyarse en dos patas: una, mediante una trama de acuerdos con los gobernadores peronistas, y otra, con la ayuda laboriosa de la Iglesia católica como “espacio para el diálogo”, casa de huéspedes del desamparo social y asesora

calificada para elaborar la ley del voluntariado. Carlos Ruckauf, si no líder por lo menos vocero de los gobernadores, concuerda en un pacto de tregua social, mientras el peronismo redefine su identidad y sus jefaturas.

A los obispos, por su lado, les preocupa la presión creciente de las demandas sociales insatisfechas, pero no quieren funcionar sólo como auxiliares asistenciales, aunque aceptan la tarea de promover el diálogo entre las partes, entre todas las partes. Por eso, cayó tan mal el desborde del observador designado por el cardenal Raúl Primatesta al mitin de Plaza de Mayo que no resistió la tentación de convertirse en un tribuno inflamado. Las experiencias en estos roles serán analizadas con más detalle en la próxima reunión plenaria del episcopado, en octubre, que incluirá en las prioridades de su agenda el alcance de la pastoral social, a riesgo incluso de avanzar en definiciones que por naturaleza tienen cargas ideológicas y políticas muy concretas y actuales.

A pesar de las restricciones presupuestarias, el Gobierno deberá contabilizar su insuficiente habilidad para compensar los esfuerzos que descarga sobre la mayoría social. Para dar un ejemplo, Caritas hace su obra con fondos anuales estimados en 25 millones de dólares. El Ministerio de Acción Social cuenta con 300 millones y en los tres niveles del Estado hay programas por valor de 8000 millones, o sea 320 veces Caritas. ¿Por qué no se notan con la misma contundencia que la obra cristiana? Entre varios factores, dos de los mayores obstáculos son la corrupción y el clientelismo. Este quizá no sea fácil de controlar debido a las competencias electorales, pero la campaña nacional contra la corrupción da la impresión de estar detenida. Ni siquiera hay un informe detallado de cuántas causas judiciales contra funcionarios y particulares han sido iniciadas, las causas y los montos en cuestión, de tal manera que la sociedad pueda entender que los gobernantes están cumpliendo con su mayor compromiso de campaña y que, en todo caso, la causa está perjudicada por la lentitud de la Justicia, la indolencia o las complicidades que sobreviven. Cuando la corrupción era acusada durante el menemismo, la respuesta siempre fue la misma: resolverá la Justicia, hasta que se volvió una patética excusa para la impunidad. La administración actual, ¿no tiene una mejor respuesta o, aunque sea, una información más transparente de su gesta contra los corruptos? Otro tanto sucede con la evasión, aunque por el momento sirvió la explicación de Carlos Silvani como deficiente, con o sin premeditación, recaudador. Entretanto, la sociedad se carga de sospechas. Los poderosos pueden hasta hacer chanzas sobre sus hábitos evasores, sin riesgo de castigo, en tanto que los más reajustados son perseguidos como alimañas.

“Pensemos de qué forma se nos va la vida”, sugería Thoreau y todavía es un buen consejo.

CONVÁLIDO UN

Prueba

Por Adriana Meyer

La Corte Suprema de Justicia le dio la esperada alegría a Fernando de la Rúa y al mismo tiempo intentó clausurar todas las posibilidades de que los trabajadores afectados por el nuevo ajuste puedan frenarlo haciéndole juicio al Estado. Los nueve miembros del Alto Tribunal convalidaron la constitucionalidad de un decreto dictado en 1995 por Carlos Menem similar al que firmó el Presidente esta semana. Según ellos, la “grave penuria nacional” que sufre el país limita el derecho a la estabilidad administrativa consagrado por el artículo 14 bis de la Carta Magna, por lo tanto los salarios públicos pueden ser reducidos, aunque en forma “razonable” y sin que altere la “sustancia” de su situación laboral.

“El derecho a la estabilidad en el empleo público no es absoluto”, dice el fallo. Agrega que “la intangibilidad del sueldo del empleado público no está asegurada por ninguna disposición constitucional” y que “no existe un derecho adquirido a mantener el nivel de la remuneración futura sin variantes y en todas las circunstancias”.

El recorte quedó así legitimado ante la ola de reclamos judiciales que podría haber provocado la poda salarial. Esto no significa que los 130 mil empleados públicos afectados desistan de hacer planteos judiciales. Pero el Gobierno está contento porque aun cuando esos reclamos obtuvieran fallos favorables en primera instancia y en apelación, terminarían cayendo en la Corte que ayer fijó su postura adversa al respecto.

El ajuste aliancista rebajará en un 12 por ciento los sueldos de mil a 6.500 pesos y en un 15 los superiores a esa cifra, lo que implica una reducción mayor a la que proponía el ex presidente.

El fallo no sólo fue aprobado por la mayoría automática que acompañó las iniciativas esenciales del menemismo sino también por los jueces que solían pronunciarse en contra de los deseos de la Casa Rosada. “Si bien no es la primera vez que los nueve votan en forma unánime hay que felicitar a los operadores oficiales porque lograron un milagro”, ironizó un allegado a la Corte. El ministro de Justicia Ri-



Adrián Pérez

Gil Lavedra, muy feliz

Ricardo Gil Lavedra —uno de los artífices del apoyo judicial obtenido por el ajustazo— se mostró satisfecho con el fallo de la Corte. “El decreto 290 tiene características análogas al que se ha dictado recientemente, y muchas consideraciones de la Corte son aplicables, sobre todo la cuestión de fondo. Me parece una señal muy importante y esto hace a la estabilidad de las relaciones jurídicas”, expresó el funcionario. Gil Lavedra destacó que la nueva reducción de salarios públicos “no supera los límites razonables”. La “razonabilidad” del achique fue una de las cuestiones tenidas en cuenta por los jueces en su fallo. Argumentaron que la quita en los haberes no debe alterar la “sustancia” del contrato de trabajo entre el empleado y el Estado.

DECRETO QUE ESTABLECÍA RECORTES A EMPLEADOS PÚBLICOS

de amor de la Corte Suprema

La Corte no esperó ni una semana para dar una señal al Gobierno de que considera legítima la poda de salarios a los empleados estatales. Aprovechó una causa basada en un decreto de Menem para recordarlo.



Julio Nazareno con Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez, el 25 de mayo.
"No existe un derecho adquirido a mantener el nivel de la remuneración", dice el fallo.

cardo Gil Lavedra aclaró que no hubo "negociaciones".

El presidente de la Corte, Julio Nazareno, el vicepresidente Eduardo Moliné O'Connor y el ministro Guillermo López opinaron conjuntamente en un voto. "La relación de empleo público se rige por pautas de derecho público en las que el Estado goza de prerrogativas que resultarían exorbitantes para el derecho privado, pero que componen el marco en que se desenvuelve su poder de gobierno", escribieron.

Carlos Fayt, Augusto César Belluscio, Adolfo Vázquez y Antonio Boggiano se pronunciaron con su propia argumentación, pero en forma coincidente con la posición mayoritaria.

Fayt entendió que los decretos de necesidad y urgencia nacieron "para hacer frente a las crisis económicas" y ratificó la validez del decreto de Menem al asegurar que "la crisis por la que atravesaban las finanzas públicas era por demás notoria, en el marco de una aguda crisis internacional". Según este juez, los agentes de la administración pública deben tolerar reducciones ante situaciones excepcionales, siempre que éstas no sean confiscatorias. "Si bien el salario goza de la protección del derecho de propiedad, sufre del mismo modo las limitaciones que en supuestos de emergencia se han reconocido como válidas", concluyó.

Boggiano destacó que "la ley 22.140 no acordaba a los funcionarios y empleados públicos el derecho a una retribución intangible, sino, meramente, el derecho a una retribución justa". Y puntualizó que "la discusión sobre el mayor o menor acierto de la política es por completo ajena al debate ante los tribunales".

Fiel a su estilo, Vázquez fue más allá y sostuvo que aunque la Constitución nacional establece que los sueldos del Presidente y vice, los ministros del Poder Ejecutivo, los jueces de la Corte y tribunales inferiores y los fiscales no se pueden modificar, "no correspondería invocar tal intangibilidad frente a casos de grave emergencia (...) cuando la situación económico financiera del sector público hace necesario adoptar severas medidas de aplicación excepcional a efectos de adecuar el déficit fiscal". Pero aclaró que esto es así siempre que no haya una "mi-

nima sospecha de que se deba a un propósito persecutorio, ni que afecte tampoco mínimamente la independencia de un poder del Estado". Antiguo hipermenemista, Vázquez había confesado públicamente que "nunca fallaría contra el Estado".

Santiago Petracchi tuvo una disidencia parcial o voto concurrente porque consideró que este tipo de decretos de necesidad y urgencia deben ser ratificados por el Congreso, por lo tanto señaló que "la reducción salarial sólo es válida desde el 29 de diciembre de 1995, fecha de

Criterio: "La intangibilidad del sueldo del empleado público no está asegurada por ninguna disposición constitucional", señala la sentencia.

entrada en vigencia de la ley 24.624 (que ratificó el polémico decreto), hasta el 1° de enero de 1998 en que fue dejada sin efecto". Para tratar de tomar algo de distancia de la resolución—que no cuestionó en su esencia—Petracchi no concurrió ayer a su despacho y envió su firma con un mensajero.

El sábado pasado en la reunión

realizada en Olivos, los abogados Fernando de la Rúa, Jorge de la Rúa, Ricardo Gil Lavedra y Héctor Rodríguez analizaron los aspectos legales del paquete. Descartaron la opción de recortar los salarios por la vía de un aumento de los aportes previsionales que hacen los empleados porque ya contaban con la certeza de que la Corte acompañaría el camino de la rebaja directa. Para el día de la presentación en sociedad de la criatura, ya era público que la decisión de la Corte sería favorable. El caso esperó dos años en las carpetas de los ministros hasta que fue oportunamente desempolvado. El martes 23 la Corte se lo mandó al procurador general. Nicolás Becerra firmó su dictamen ocho días después y declaró la constitucionalidad del decreto menemista. Su posición se conoció el mismo día que el Gobierno difundió los alcances del recorte.

El gobierno aliancista obtuvo la bendición final a su plan de ajuste a través de una medida tomada por Carlos Menem y de la mano de la Corte que fue adicta a su administración. "Acá las decisiones no surgen de las convicciones sino acorde a los vientos que soplan", comentó resignado un empleado judicial que todavía no sabe si esos ministros le bajarán el sueldo.

¿QUIEN ASUME EL RECORTE JUDICIAL?

Un malo para descontar

Se ha excluido expresamente al Poder Judicial sobre la base de la ley de autarquía financiera que le confiere a la Corte Suprema la facultad de establecer el salario de los empleados judiciales", afirmó ayer el ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra. Y recordó que el decreto 430/2000 "invitó al Poder Judicial a sumarse al recorte". Los ministros de la Corte empezaron a tratar el tema ayer y **Página/12** pudo saber que si bien todavía no se pusieron de acuerdo sobre cómo van a hacer su contribución concreta al ajuste en el ámbito judicial la decisión no demorará mucho tiempo. "Algo tienen que resolver y pronto", fue el comentario escuchado en Tribunales. Por su parte, el Consejo de la Magistratura, que viene disputándole a la Cor-

te el control de los fondos asignados al Poder Judicial, estaría dispuesto a dejar a los nueve jueces máximos la desagradable tarea de diseñar la reducción solicitada por el Poder Ejecutivo. "Ahora nadie quiere jugar el papel de malo pero alguien tendrá que hacerlo. Ya se habla de aplicar un recorte de manera escalonada sobre la parte básica de las remuneraciones, lo que significaría una cifra mínima", especuló un funcionario del Consejo. Y admitió que "como el Ejecutivo aflojó con los judiciales ahora no hay tanta urgencia y no habrá reunión extraordinaria del plenario". La semana próxima se volverá a reunir la comisión de Administración pero la Corte podría dar antes alguna señal sobre sus próximos pasos.

Claves

- ◆ La Corte falló a favor de un decreto de Menem recortando sueldos.
- ◆ Lo convalidó por la crisis que desató en 1995 el efecto tequila.
- ◆ El Gobierno está satisfecho porque opina que esta sentencia podrá ser aplicada cuando los reclamos de los estatales a quienes acaba de podar su sueldo lleguen a la Corte Suprema.
- ◆ Es el segundo fallo que respalda una decisión del Gobierno de la Alianza que tiene que ver con el manejo de fondos públicos.
- ◆ Votaron a favor también los cinco integrantes de la antigua mayoría automática menemista.
- ◆ Quedó desvirtuada la idea de que la Corte sería la oposición sistemática a cualquier medida de la Alianza.
- ◆ Abogados sindicales ya advirtieron que se proponen llevar el caso incluso hasta la Corte Interamericana de Derechos Humanos.
- ◆ Legisladores del PJ propusieron derogar los decretos de poda de De la Rúa.

OPINION

Por Martín Granovsky

De Menem al oficialismo

El fallo de la Corte terminó con un mito: que el tribunal supremo actuaría siempre como una suerte de rama judicial del menemismo para destruir al gobierno de la Alianza. Los cinco ministros que siempre votaron rodeando de afecto a Carlos Menem—Julio Nazareno, Adolfo Vázquez, Eduardo Moliné O'Connor, Antonio Boggiano y Guillermo López—ayer coincidieron con Augusto Belluscio, Carlos Fayt, Gustavo Bossert y, en parte, Enrique Petracchi, para convalidar el recorte de salarios como una necesidad del Estado.

Es difícil que los miembros de la antigua mayoría automática de Menem se hayan hecho, de golpe, antimenemistas. Hay una cuestión más de fondo que los juristas veteranos suelen repetir, y es que las cortes son oficialistas para las grandes medidas de gobierno. Salvo en el Chile de Salvador Allende, donde trabaron la propiedad social, en ningún lugar del mundo frenaron o frenan las iniciativas que el Poder Ejecutivo consideran cruciales, lo cual es una forma de cogobierno. Otra forma es cuando, en coordinación más o menos tácita con el Ejecutivo, terminan presionando al Congreso, imponiéndole la necesidad de cambiar la legislación. Ocurrió con el divorcio durante el gobierno de Raúl Alfonsín, cuando un fallo de la Corte precipitó una ley del parlamento.

El análisis de los votos revela que el ministro a quien todos divisaban como el más crudo de los menemistas, Vázquez, fue justo el que redactó el voto más simpático al gobierno de Fernando de la Rúa. Rozar la intangibilidad del salario de los jueces cuando a De la Rúa le hubiera encantado recortarlo—no pudo hacerlo por una traba constitucional—equivale a enviar un mensaje: la Alianza puede contar con Vázquez.

La Alianza sería ingenua, sin embargo, si creyera que la Corte se ha vuelto fanáticamente delarruista. Las cortes no solo siguen la línea de no poner obstáculos a las decisiones importantes de un gobierno, así sean decisiones horribles como el recorte salarial de los estatales. También gozan de un finísimo olfato para diferenciar los gobiernos débiles de los rozagantes.

Un ejemplo quedó claro a fines de la Administración Menem, cuando el ex presidente buscaba desesperadamente el derecho a ser eterno. Una investigación publicada en marzo del '99 por **Página/12** reveló que la mayoría automática de cinco se había fisurado por las dudas de Boggiano. Y que ni siquiera los cuatro más convencidos estaban entusiasmados con el delirio de la re-re. Una frase pronunciada entonces por Nazareno resume el pragmatismo de los supremos: "Yo no soy loco, y voy a votar por la re-re solo si las condiciones del país son favorables". Cualquier observador de la Corte sabe que debe completar la frase con otra ("favorables al Presidente") y entonces contará con una traducción ajustada del Nazareno al español.

En el caso de De la Rúa, el fallo de la Corte revela que ve condiciones favorables al Presidente. Un mes atrás ya había dado una señal, cuando rechazó una demanda para actualizar con retroactividad los salarios militares. El Gobierno dijo que ese fallo ahorrará al Estado entre tres y cuatro mil millones de pesos. El año pasado, todavía con Menem en la Casa Rosada, la Alianza se irritó con un fallo que volvió a enganchar el salario de los retirados con el de los militares en actividad.

Las dos sentencias podrían inducir al Gobierno a continuar con su actual política de buena vecindad con la Corte. Así se archivarían iniciativas de cuando la Alianza era oposición y sus dirigentes proponían el juicio político a los magistrados—una idea de Carlos "Chacho" Alvarez que, por cierto, De la Rúa nunca compartió—o planeaban crear una presión de la opinión pública contra la Corte tan apabullante que los menemistas de Talcahuano al 500 debieran huir al premio consuelo de una embajada.

Con Menem la Corte fue oficialista y menemista a la vez. La mayoría se comportó como una fuerza de tareas en el Poder Judicial. Ahora será, simplemente, oficialista.

Campaña de la CTA

La Central de Trabajadores Argentinos (CTA) informó que tiene recaudadas 28.732 firmas a favor del seguro de empleo y formación de 380 pesos para los jefes o jefas de familia desocupados y 60 pesos de asignación por hijo para todos los trabajadores. La campaña comenzó el pasado 28 de mayo y el objetivo es llegar al millón de firmas para elevar el proyecto a la Cámara de Diputados.

Ofensiva legal y legislativa en contra del recorte de salarios

Senadores y diputados justicialistas, por un lado, y el representante legal de la CGT disidente que conduce Hugo Moyano, por el otro, lanzaron ayer una ofensiva contra el decreto de necesidad y urgencia firmado por Fernando de la Rúa que establece un recorte en los salarios de los trabajadores estatales.

Mientras los legisladores buscarán la derogación del decreto, la central obrera intentará demostrar ante la Justicia la "inconstitucionalidad" de la norma y amenaza con llevar el caso hasta "la Corte Interamericana de Derechos Humanos". Legisladores aliancistas también objetaron el sistema elegido para po-

ner en marcha las medidas de ajuste y le reclamaron a Carlos "Chacho" Álvarez mayor participación parlamentaria en las decisiones del Ejecutivo.

El representante legal de la CGT disidente, Héctor Recalde, anunció ayer que iniciará "acciones legales en la Justicia nacional e internacional" para reclamar la inconstitucio-

nalidad de un decreto firmado por el ex presidente Carlos Menem que "autorizó rebajas salariales" en su momento, y que le otorgaría legitimidad al decreto en ese mismo sentido que firmó hace unos días el presidente De la Rúa.

Recalde dijo a **Página/12** que analizará "la sentencia de la Corte Suprema de Justicia que convalidaría la rebaja salarial dispuesta por el decreto 290-95, que firmó el ex presidente Carlos Menem", ya que el texto de la medida dispuesta ahora por el gobierno aliancista "es prácticamente un calco" de la anterior. Ese decreto —según afirma el abogado— fue considerado inconstitucional en diversos fallos de la Cámara Federal en lo Contencioso Administrativo.

El letrado agregó que, "si la sentencia de la Corte convalidara una norma inconstitucional", como entiende que es el decreto 430-2000 que firmó De la Rúa, "se iniciarían acciones judiciales en contra de esa disposición". Y explicó que tratándose de "salarios de naturaleza alimentaria, en consecuencia, son de derechos humanos". Después de recordar que la Alianza había presentado varios pedidos de juicio político que alcanzaban a los miembros que hoy integran el tribunal supremo, Recalde dejó en claro la intención de la CGT disidente de recurrir no sólo a la Justicia nacional sino también a los organismos internacionales al advertir que "en su momento se recurrirá también a la Corte Interamericana de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA)".

En el Congreso, senadores y diputados justicialistas propusieron ayer —mediante dos presentaciones— la derogación del decreto 430/2000 del Poder Ejecutivo que redujo entre un 12 y un 15 por ciento los salarios de la administración pública nacional y los del Poder Legislativo que fue publicado el 31 de mayo en el Boletín Oficial.

Una de las propuestas fue impulsada por el senador Jorge Yoma y sus pares de banca Ricardo Branda, Eduardo Arnold y Horacio Zalazar. Según ellos el decreto "se encuentra en pugna con los principios laborales básicos, deja de lado la estabilidad y el principio de la remuneración justa".

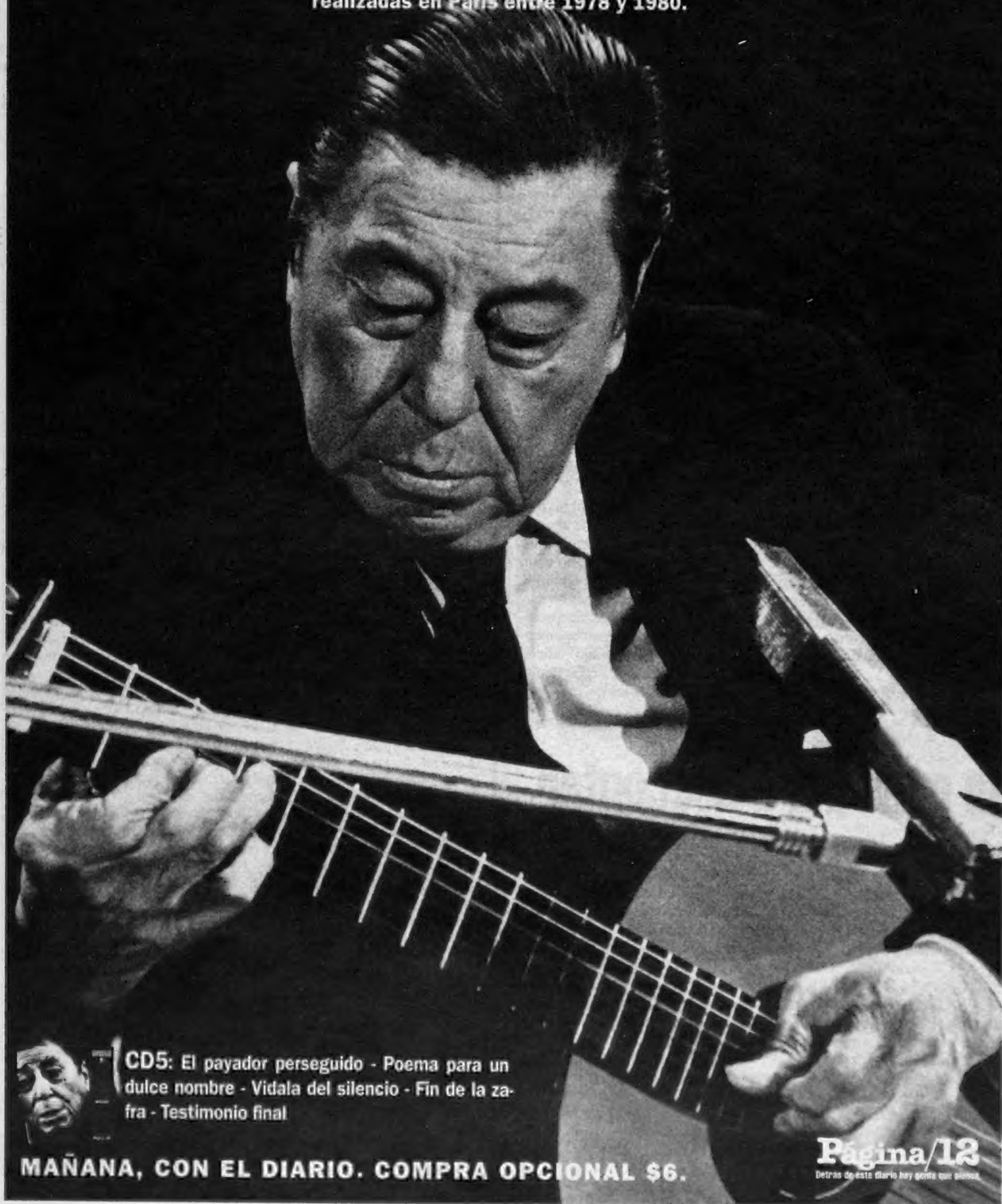
En la Cámara baja el proyecto por el que se pide "derogar" el decreto corrió por cuenta del puntano Oraldo Britos con la firma de María Rita Drisaldi, Omar Becerra, Saúl Ubaldini y Javier Mourriño. En sus fundamentos reconocen que la Alianza "recurrió a una práctica que equivocadamente también utilizó nuestro gobierno (el de Carlos Menem), dictando normas de carácter legislativo y cuyo contenido es propio, no de decretos de necesidad y urgencia, sino competencia exclusiva del Poder Legislativo".

El malestar por el decreto también alcanzó al oficialismo. El vicepresidente Carlos Álvarez tuvo que calmar ayer a los senadores de la Alianza, con quienes estuvo reunido durante cuatro horas en la Casa de Gobierno. Los cuestionamientos giraron en torno de la falta de consulta a los legisladores a la hora de disponer la medidas que alcanzaron los recursos del propio Parlamento.

PÁGINA/12 PRESENTA EL QUINTO CD:

ATAHUALPA YUPANQUI Íntegro

Una colección de 5 CD's con grabaciones inéditas en la Argentina, realizadas en París entre 1978 y 1980.



CD5: El payador perseguido - Poema para un dulce nombre - Vidala del silencio - Fin de la zafra - Testimonio final

MAÑANA, CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$6.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

EL GOBIERNO FIRMO EL DECRETO DE DESREGULACION DE OBRAS SOCIALES

Necesidad y urgencia por competir

Por Raúl Dellatorre

El Gobierno no esperó el retorno del presidente Fernando de la Rúa de Alemania para disponer la apertura a la competencia privada del sistema de obras sociales. El vicepresidente Carlos Álvarez y los ocho ministros presentes en el país le pusieron la firma al decreto de necesidad y urgencia que le otorga, a partir del 1° de enero próximo, "el derecho de opción" a los beneficiarios del sistema para elegir entre cualquiera de las obras sociales o las entidades privadas que se adhieran al Sistema Nacional del Seguro de Salud. Desde otro enfoque, otorga a la medicina prepaga "la opción" de lanzarse sobre el apetecible mercado de la salud de una masa de 10,5 millones de personas integradas en el sistema, que aportan 4000 millones de pesos al año.

"Hablé con el Presidente de la Nación por teléfono y me dio la directiva de que firme el decreto de libre elección de la obra social", señaló Álvarez al término de la reunión de gabinete nacional, a las 21.30 horas de anoche. "El Estado va a garantizar la solidaridad y la calidad de las prestaciones", aseguró. "A nadie se le escapa que el sistema de obras sociales está atravesando una situación de desfinanciamiento y de crisis muy importante", agregó.

Las empresas de medicina prepaga no parecen ser una solución ideal, ya que gran parte de las entidades del sector atraviesan situaciones de quebranto y muchas de ellas están a la búsqueda de un comprador en el exterior. Las que han logrado ingresar al sistema de obras sociales captando el gerenciamiento de entidades sindicales están lanzadas a la caza desesperada de afiliados de alto nivel de ingresos (y buena salud) para mejorar su balance de ingresos y gastos.

El régimen dispuesto por el decreto firmado anoche establece:

◆ La opción por el cambio de prestador de salud podrá ejercerse sólo una vez durante el año calendario, y se hará efectiva a partir del primer día del tercer mes posterior a la solicitud.

◆ Deberá ejercerse en forma personal ante la entidad elegida.

◆ Cuando ambos cónyuges fueran afiliados titulares, deberán unificar sus aportes en una misma entidad.

◆ Las entidades privadas que se adhieran al sistema deberán atenerse a una normativa a definir por la Superintendencia de Servicios de Salud.

◆ Deberán admitir la afiliación de todo beneficiario titular del sistema que lo solicite y no podrá estar supeditada a condiciones ajenas a las establecidas en la normativa vigente, al estado de salud o edad del beneficiario, como tampoco podrán establecerse exámenes psicosfísicos.

◆ Queda prohibido establecer períodos de carencia para las prestaciones médicas obligatorias.

◆ La entidad receptora, como mínimo, tendrá la obligación de brindar el Programa Médico Obligatorio (PMO). Los afiliados podrán convenir con la entidad planes que provean mayor cobertura, aprobados previamente por la Superintendencia.

Sin esperar el regreso

de De la Rúa de

Alemania, el

Ejecutivo encabezado

por Carlos "Chacho"

Álvarez habilitó el

ingreso de la

medicina privada al

sistema de obras

sociales. El nuevo

régimen entrará en

vigencia a partir del

1° de enero próximo.

◆ Los aportes al sistema (patronales y los descontados al trabajador) se distribuirán entre la entidad prestadora y el Fondo Solidario de Redistribución según la escala de remuneraciones brutas del afiliado: hasta 700 pesos, 90 por ciento a la primera y 10 por ciento al segundo; más de 700 y hasta 1500 pesos, 85 y 15 por ciento, respectivamente; más de 1500 pesos, 80 y 20 por ciento.

◆ El Tesoro Nacional integrará al citado Fondo un monto equivalente al importe efectivamente ingresado por aplicación del IVA a las prepagas.

"Tenemos que hacer una campaña de información muy fuerte para la gente y sobre todo decirles que aquellos que tengan una buena obra social no tienen que tener ninguna

Chacho: "Hablé con el presidente de la Nación por teléfono y me dio la directiva de que firme el decreto de libre elección de la obra social", señaló.

intranquilidad, porque éste es un sistema de libre elección", señaló Álvarez. Sin embargo, aun aquellas obras sociales que no pierdan afiliados sufrirán un recorte de sus ingresos por el aumento del aporte al Fondo de Redistribución de aquellos afiliados con ingresos superiores a los 700 pesos (hasta ahora, la retención era el 10 por ciento para todos).

La forma en que se administre dicho Fondo de Redistribución será clave para determinar el funcionamiento futuro del sistema. Álvarez aseguró que el reintegro a las obras sociales por prestaciones médicas de alta complejidad o de elevado costo y baja frecuencia de uso, y para subsidiar a aquellos titulares de menores ingresos (se asegurarán 20 pesos mensuales de aporte por beneficiario) será automático y "sin criterio de clientelismo". Aún hoy el régimen funciona como un sistema de premios y castigos a los sindicatos, de acuerdo a su relación con el gobierno.



Carlos Álvarez, en tertulia con Rodolfo Terragno y Héctor Lombardo antes de la reunión de ministros. Sesión nocturna del gabinete nacional para firmar el decreto de desregulación de obras sociales.

SALIO EL DECRETO DEL NUEVO SISTEMA DE COMPRAS DEL ESTADO

Para limpiar de polvo y paja

Por Cledis Candelaresi

Fernando de la Rúa ya firmó el decreto que dispone reformular el sistema de contrataciones y compras del Estado, con miras a darle más transparencia. Uno de los puntos centrales del nuevo régimen es el que baja de un millón a 300 mil pesos el monto mínimo de las operaciones a partir del cual las reparticiones públicas tienen que convocar a una licitación. Estas y otras medidas para limitar la discrecionalidad de los funcionarios y la cartelización de proveedores están plasmadas en la nueva norma, anunciada el lunes pasado como parte del ajustazo.

El Gobierno intenta con ese decreto erradicar los sobrecostos que generan las ineficiencias administrativas y la corrupción. El ministro de Economía, José Luis Machi, prometió que la disciplina fiscal también incluiría la depuración de los procedimientos que utiliza el Estado para hacer sus compras. En rigor, el decreto ya debía haberse promulgado hace un par de meses, pero el análisis fino de los departamentos jurídicos oficiales y la presión de las empresas afectadas produjeron la primera demora. Después, el Gobierno juzgó que era políticamente más conveniente integrarlo al último paquete de medidas para demostrar que no sólo ahorra recortando salarios sino también eliminando sobreprecios.

Según estiman en Economía, con el nuevo régimen de contrataciones el Estado podría ahorrarse alrededor de 200 millones de pesos anuales. En gran medida, el decreto aliancista está fundado en una norma de Carlos Menem que nunca llegó a promulgarse por el fuerte lobby de los contratistas públicos, nucleados en la Unión de Proveedores del Estado. Muchas de las restricciones que provocaron resistencias de las empresas entonces

reaparecen en el nuevo decreto:

◆ Todas las contrataciones superiores a los 300 mil pesos deberán resolverse mediante una licitación pública. Hoy este límite es de 1 millón de pesos. Algunos funcionarios involucrados en la tarea admiten que es una baja demasiado drástica, que hasta podría complicar la ejecución de decisiones sencillas.

◆ Se tendrán que publicar todos los proyectos de pliego antes que sean oficializados como bases de los concursos. El propósito es evitar las licitaciones "a medida".

Ahorro: Según estiman en Economía, con el nuevo régimen de contrataciones el Estado podría ahorrarse alrededor de 200 millones de pesos anuales.

◆ Se abrirá un registro único de proveedores del Estado con el fin de hacer un seguimiento de las propuestas de cada uno. El objetivo es detectar proveedores que ofrezcan el mismo producto a precios muy diferentes según la repartición pública que los contrate. La idea es

evitar la cartelización: que un puñado de proveedores del mismo producto se repartan los concursos ofreciendo -individual y rotativamente- el precio mayor y el menor.

◆ Se podrán hacer compras consolidadas, de manera tal que varias reparticiones públicas podrán unirse para comprar el mismo bien. De ese modo se daría mayor poder negociador al Estado y, al mismo tiempo, se armaría una trama de controles cruzados entre todas las dependencias que participen.

◆ Compras abiertas. En lugar de comprar todo de una vez, el Estado podrá licitar según el precio unitario de un bien (por ejemplo, una computadora) y recibir las partidas gradualmente. Esto le permite más control sobre la calidad de los productos que contrata y ahorrar dinero en depósitos.

El nuevo régimen de contrataciones es parte del proyecto que concibió el Gobierno antes de asumir, para dotarlo de más transparencia. Uno de los promotores políticos de esta iniciativa fue el vicepresidente, Carlos Álvarez, de los más preocupados por dar señales al electorado aliancista de que la promesa de erradicar la corrupción se traduce en hechos concretos.

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal	• Divorcio vincular • Separación personal.	Cuestiones patrimoniales	• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales	• Tenencia - Visitas • Alimentos • Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge.	Violencia en la familia	• Exclusión del hogar • Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 / Piso 11° - "A" / Capital
E-mail: smarchioli@net12.com.ar

Silvani apunta a Chacho mientras Machinea no le encuentra sucesor

La lista de candidatos cada vez se achica más. Los empresarios tentados rechazaron el convite. La DGI y la Aduana, separadas.

Por Claudio Zlotnik

El Gobierno todavía no le encontró reemplazante a Carlos Silvani en la AFIP. Por ahora, los empresarios y economistas sondeados por Economía para ponerse al frente del organismo rechazaron el convite. Incluso Ricardo López Murphy, ministro de Defensa. Desde el Palacio de Hacienda aseguraron anoche que, pese a haber presentado su renuncia "indeclinable", Silvani continuaría en su puesto hasta que encuentren sucesor. Sin embargo, el ex recaudador ya le puso fecha a su salida: el próximo martes. Por tal motivo, José Luis Machinea ya piensa en Juan Carlos Gómez Sabaini, subsecretario de Política Tributaria, como jefe interino en la AFIP, si hasta ese día no da con el hombre buscado. Economía estaría analizando volver a la vieja fórmula de que la DGI y la Aduana funcionen de manera separada.

Ayer, Silvani se presentó en el or-

ganismo como todos los días. Aunque se dedicó casi exclusivamente a supervisar el embalaje de todas sus pertenencias en media docena de cajas. Era la segunda vez que lo hacía en menos de seis meses. La última vez fue unos días antes del 10 de diciembre. Pero en esa oportunidad, su ratificación en el cargo por parte de Fernando de la Rúa devolvió las cosas a su lugar y las cajas salieron vacías del edificio. "Ahora es distinto. Se lo ve furioso", confió a este diario un estrecho colaborador de Silvani.

El enojo del funcionario tiene destinatario: Carlos "Chacho" Álvarez. En la intimidad, Silvani confía en que fue el vicepresidente quien lo hizo rodar escalera abajo cuando declaró que su ciclo se había agotado. En público, prefirió el recato cada vez que lo consultaron por los motivos de su alejamiento. Aunque dejó entrever su molestia con el líder del Frepaso. "Yo quise hablar con el vicepresidente. Le pedí entrevistas un par de veces. Pero desafortunadamente no pudo recibirme. No tuve la oportunidad de explicarle (cómo estaba funcionando la AFIP). El estaba muy complicado y no me pudo atender", reveló en declaraciones radiales. Ayer, ante el silencio de Álvarez, fue Graciela Fernández Meijide, quien disparó contra el ex funcionario. "Cumplió un ciclo. Se sabía que esto era una etapa de transición", señaló la ministra. En el Gobierno alegan que el vicepresidente se exasperó cuando se enteró de que Silvani había girado 14 millones de pesos al Grupo Yoma en concepto de reintegros a las exportaciones, fondos que estaban en garantía por créditos tomados por la curtiembre en el Banco Nación.

Machinea ya les ofreció el puesto a varios empresarios, por ahora sin suerte. Ya desistieron Víctor Savanti (ex ejecutivo de Loma Negra, el preferido del ministro y con consenso en el radicalismo), Hernán López Grillo (de Coopers & Lybrand), Carlos Leone (directivo de Acindar). También recibió el convite el tributarista Leonel Massad, quien ya trabajó con Silvani. En la lista de candidatos figuran Roberto



Carlos Silvani, ex titular de la AFIP. Ayer limpió sus cajones.

Piensa que el culpable de su despido es Carlos "Chacho" Álvarez.

Monti (ejecutivo de YPF), el secretario de Hacienda de la Ciudad, Eduardo Delle Ville (aunque en su entorno afirman que desistió de la invitación), y hasta el ex funcionario de la DGI José María Peña, candidato por un grupo de legisladores. En caso de que Gómez Sabaini asuma interinamente, no abandonaría su despacho en el Palacio de Hacienda sino que enviaría a la AFIP a algún colaborador suyo.

Según pudo saber este diario, Machinea estaría decidido a volver a escindir la AFIP. Y que la DGI y la

Aduana operen como organismos independientes, tal como lo hicieron hasta la asunción de Silvani hace tres años. En este esquema, la mayor traba de Machinea es encontrar a la persona que en la DGI le garantice ir a fondo en la lucha contra la evasión y que, al mismo tiempo, garantice una cohesión interna dentro del organismo. "Nadie quiere aceptar el cargo porque se sabe que para aumentar la recaudación hay que herir intereses muy grandes. Y, al mismo tiempo, enfrentarse a la corrupción que existe dentro de la AFIP. El desafío es

Bocco se autoexcluyó

Entre los nombres en danza para reemplazar al renunciado titular de la AFIP se mencionó al economista del Frepaso y actual director del Banco Ciudad, Arnaldo Bocco, figura rápidamente desechada por no encajar en el esquema de poder que se consolida en el Gobierno, más cerca del pensamiento del amigo presidencial Fernando de Santibañes que de los aislados rezagos del Frepaso. Por las dudas, el propio Bocco se autoexcluyó de la puja. Sin embargo, el economista no se privó de algunos conceptos sobre la situación tributaria y, en particular, del control de importaciones el que, a su juicio, se encuentra "en su mínima expresión".

"Hay un problema delicadísimo en la Aduana y tiene que ser atendido rápidamente y eso es parte de una política industrial y no sólo fiscal", enfatizó. "Tengo la impresión de que en este momento hay un problema muy serio, como consecuencia del desmoronamiento que hubo en la gestión de (Carlos) Silvani. Hay sistemas de control totalmente perforados", concluyó.

enorme", relató a **Página/12** un alto funcionario del Gobierno.

"Acá tiene que venir alguien que conozca el funcionamiento del organismo. Si nombran a alguien sin experiencia, no va a lograr grandes avances", comentó a este diario un directivo de la AFIP. Aunque no fueron ajenos al nerviosismo que les provoca la incertidumbre por desconocer el nombre del futuro jefe. Osmar de Virgilio y Marcelo Ramos (directores de la Aduana y la DGI) pusieron sus renuncias a disposición de quien ocupe el lugar de Silvani.

LA DELEGACION DEL FMI CON TERRAGNO Y GOMEZ SABAINI

La rosa negra paseó su glamour

La misión de consulta del FMI que comanda Teresa Ter Minassian secundada por Tomás Raichman recorrió ayer ministerios. Primero le tocó el turno a Economía, donde el subsecretario de Política Tributaria, Juan Carlos Gómez Sabaini, mostró las cifras de recaudación de los últimos meses. La impresión duró toda la tarde. El jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, informó que la principal preocupación de los visitantes fue la evasión tributaria. Al momento de recordar al común empleado, Carlos Silvani, coincidieron en que el problema de la recaudación era estructural, no personal.

Fuentes de Economía informaron a este diario que, como la misión permanecerá en el país por varios días, estas primeras reuniones tienen un carácter meramente informativo. La visita realizada a Gómez Sabaini tuvo por objeto ponerse al día con la evolución de la recaudación. La impresión parece no haber sido la mejor, porque el tema continuó en la visita a Terragno. Los impuestos no pagados se estiman entre los 20 y 25 mil millones anuales, alrededor del 50 por ciento de la recaudación total.

Cuando se trató la evasión "les dimos la respuesta antes que pregunten", explicó Terragno. "Les dijimos que mandamos una ley al Congreso y además que se firmó un decreto de necesidad y urgencia." El ministro

también reflató la idea de licitar los más de 8000 millones de pesos de acreencias tributarias que la AFIP tiene en distintos juzgados. "Si en el peor de los casos obtuviésemos sólo el 10 por ciento de esos créditos, contaríamos con 800 millones, los suficientes como para no haber realizado los recortes salariales", calculó.

¿Cómo se explica la preocupación del Fondo por la evasión si desde Economía se destaca el aumento de la recaudación?, le preguntó **Página/12** a Terragno. "Porque ese aumento incluye aportes extraordinarios, como la moratoria, y porque las mejoras parciales son marginales", contestó.

En cuanto a la significación de la marcha contra el organismo financiero realizada el miércoles, el jefe de Gabinete sostuvo que no fue tratada en la reunión aunque consideró que el FMI está de acuerdo en que "la solvencia social es tan importante como la solvencia fiscal".

La figura de la dama del Fondo es "al menos rara", coincidieron algunos funcionarios, "no se parece en nada a lo que uno podría esperar de una funcionaria del organismo". En vez de lucir el clásico tailleur, Teresa Ter Minassian parecía ayer vestida para una fiesta. El vestido negro de pana y gasa se completaba con una rosa, también negra.

Jubilados riojanos de 35 años

El ahorro del recorte a las jubilaciones de privilegio de las personas menores de 60 años es insignificante comparado con el déficit generado por las cajas de las provincias transferidas a la Nación, consideró el director de Normalización y Control de la Anses, Miguel Fernández Pastor. Muchas provincias, La Rioja es paradigmática, se reservaron el derecho de seguir incorporando beneficiarios luego de transferidas las cajas y éste fue, muchas veces, el mecanismo utilizado para reducir los déficit internos. Las nuevas medidas suponen que los jubilados de privilegio menores de 50 años se verán afectados con una poda del 50 por ciento. Esto quiere decir que jóvenes de 35 años que hoy cobran 2000 pesos seguirán cobrando a partir de junio 1000 pesos. "El número no fue objeto de debate en Economía. Si estas situaciones se hubiesen previsto, hubiésemos puesto un porcentaje más firme", reconoció Fernández Pastor. Acerca de los controvertidos "derechos adquiridos" sobre quienes perciben las retribuciones especiales, el funcionario consideró que "no creo que un juez se atreva a conceder derechos adquiridos a personas jóvenes y saludables que no realizaron aportes proporcionales".

MEMORIA y REALIDAD

Conducción	Sábados de 21 a 22	Llame y opine
HERMAN SCHILLER	Radio de La Ciudad (ex Municipal) (AM 1110)	4372-1543 4373-1636 4374-5748

Tema del Debate de HOY

El derecho a la desobediencia

Invitados

• LEON ROZITCHNER

(Filósofo, docente universitario, escritor)

• JUAN CARLOS ALDERETE

(Coordinador nacional del Frente de Desocupados e integrante de la Corriente Clasista Combativa)

P R O M O C I O N M E S D E L P A D R E

Ventajas
que

**no
tienen
precio.**

McCANN



Comprando con MasterCard
el regalo para papá
podés ver con él y sus ídolos,
Brasil - Argentina,
en el Morumbi de San Pablo.



Es muy fácil, sólo tenés que comprar tu regalo para papá en los lugares
abajo indicados. Pagá con MasterCard y sin hacer nada más, participás en el sorteo de
100 viajes y entradas para ir con tu papá a ver el gran partido, viajando con sus ídolos:
Goycochea, Burruchaga, Bochini y Gatti.

falabella
Department Store

DISCO

M!
MUSIMUNDO

NORTE

Tro

Promoción de alcance local. Sin obligación de compra. Vigencia del 03/06/2000 al 30/06/2000.
Consulte las bases en los locales Musimundo participantes y en el diario Clarín de fecha 08/06/2000.

www.mastercard.com.ar

DEFLACION

El ambiente recesivo en la economía volvió a reflejarse en el índice de precios del mes pasado: bajó 0,4 por ciento, acumulando en los últimos doce meses un retroceso del 1 por ciento. La caída de mayo estuvo influenciada por el retroceso del 3,3 por ciento en el rubro Esparcimiento, dentro del cual Turismo tuvo la mayor incidencia con un retroceso del 6,6 por ciento, de acuerdo con la información elaborada por el Indec. El mes pasado fue el tercero consecutivo en el año en el cual el costo de vida mostró deflación. Por su parte, el índice de precios mayoristas mostró un alza del 1,1 por ciento con referencia a abril, mientras en el último año subió 3,8 por ciento.

Doble A para La Plata

La calificadora de riesgo Duff & Phelps (DCR) le otorgó al municipio de La Plata la máxima calificación económica (AA), ubicándose en un rango económico superior respecto de todos los municipios capitales de provincia del país. Dicha calificación técnicamente mide el riesgo crediticio que puede tener una empresa privada o un Estado. En este sentido, la Municipalidad de La Plata, cuyo intendente es Julio César Alak, logró el más bajo riesgo crediticio y el más alto grado de consistencia económica dentro del país.

Se agotó el champagne en la Bolsa para festejar las buenas nuevas

Los financistas y José Luis Machinea coincidieron ayer en sentir alivio y excitación. Desahogo porque todo hace prever que la Reserva Federal (banca central de Estados Unidos) no subirá la tasa de interés de corto plazo en su próxima reunión, a fin de mes. Entusiasmo porque, precisamente, con esa perspectiva las jornadas por venir no serán tan angustiantes para ellos como las vividas en las últimas semanas. En estos días se fue creando el consenso en la city de que la economía americana se estaba frenando. Y ayer se conocieron dos datos que terminaron por convencer a los analistas de esa posibilidad: el índice de desempleo subió dos décimas en mayo y se situó en el 4,1 por ciento; y los pedidos industriales experimentaron una fuerte caída durante abril, la mayor de la última década. Esas dos estadísticas provocaron que se desate ayer una fiesta bursátil en las principales plazas mundiales. En lo que importa a Buenos Aires, las acciones líderes subieron 6,1 por ciento, en tanto los bonos cotizaron con firmeza, con alzas de hasta casi el 3 por ciento.

Hacia muchas ruedas que los corredores no sentían tanta satisfacción. Precios en alza y volumen creciente. Los negocios pactados en la rueda alcanzaron los 51,2 millones de pesos, culminando con un balance de 68 alzas, 8 bajas y otras 10 empresas sin cambios. Tanta adrenalina que corrió ayer por el edificio de 25 de Mayo y Sarmiento tuvo su origen en la idea que se instaló en el mercado de que la FED no tocará la

La Bolsa de Buenos Aires trepó un 6,1 por ciento, impulsada también por las buenas noticias que llegan desde Estados Unidos.



Las acciones líderes treparon 6,1 por ciento. Bonos firmes. Machinea también disfruta de un escenario de tasas planchadas.

tasa o, si lo hace, será la última y apenas un cuarto de punto. Ante ese horizonte, la estrategia de inversión pierde incertidumbre puesto que en un escenario de tasas planchadas los capitales saldrán a la búsqueda de rentas atractivas en los mercados bursátiles. El camino empieza por Wall Street—ayer el Dow Jones trepó 1,3 por ciento y el Nasdaq creció 6,4 por ciento—y continúa hacia los mercados emergentes de la región, con México y Brasil como preferidos. Al respecto, la primera de esas plazas avanzó 7,3 por ciento, mien-

tras que San Pablo culminó con un saldo positivo del 5,0 por ciento.

Después, en el ranking de recintos favoritos, aparece Buenos Aires. Con pocos papeles importantes cotizando, el mercado local se ha vuelto poco atractivo para los financistas. Más firme se desarrolla la plaza de bonos, ya que al disponer el Gobierno de un fortísimo ajuste fiscal desapareció el miedo a la posibilidad de incumplimiento de los compromisos de deuda.

Así los títulos públicos marcaron el buen clima que prevaleció en la

city, destacándose los Globales 2027, que repuntaron 2,7 por ciento. Por su parte, en el panel líder sobresalieron los repuntes de Telecom, con una suba del 14,9 por ciento y Siderar, al crecer 10,9, y Molinos, que avanzó 8,4.

La alegría no fue sólo para los operadores. Machinea también tuvo licencia para sonreír. La alternativa de que se frene la tendencia al alza de la tasa internacional le ofrece un escenario menos complicado en el frente externo y fiscal. Después de varios meses de recibir pálidas, esa posibilidad es la primera a favor que tiene. Entusiasmado, ordenó instrumentar una operación de canje de títulos de

Machinea: La alternativa de que se frene la tendencia al alza de la tasa de corto plazo le ofrece un escenario menos complicado en el frente externo y fiscal.

deuda a través de Internet, que comenzará el miércoles próximo. El Gobierno ofrecerá un nuevo bono global a 15 años de plazo a cambio de bonos Brady. El objetivo de Economía con el canje es hacer caja, generar una ganancia fiscal y extender los plazos de vencimiento de los títulos. La ganancia financiera que esperan obtener con esa operación permitirá que las cuentas públicas de este mes terminen en superávit. Así, los "Machi's boys" dormirán contentos. Y no tendrán pesadillas con los auditores del FMI.

PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler

Subitamente, los números hablan a favor. La Bolsa sube, al considerar los especuladores que se abrió una oportunidad de comprar barato y pescar ganancias luego de tanta caída. El riesgo-país (sobretasa de interés) de la Argentina desciende por debajo del 7 por ciento anual, como resultado de una recuperación en el precio de los bonos de la deuda. La recaudación crece levemente, pero al menos deja de caer, y el alejamiento de Carlos Silvani recrea la expectativa de una mejora en la administración tributaria, o como mínimo que se intentará mejorarla. Repunta el desempleo en Estados Unidos, y esta mala noticia para aquel proletariado atenúa—junto a otros indicios de enfriamiento—el peligro de ulteriores incrementos en la tasa por parte de la Reserva Federal. Nadie puede precisar cuánto de la mejora es atribuible al paquete de ajuste y cuánto a las novedades del mundo exterior, entre las cuales también figura la recuperación del euro. Aunque en Buenos Aires sea herejía hablar de devaluar, y se le niegue toda relevancia al tipo de cambio, cualquier devaluación del peso frente a una moneda significativa dibuja largas sonrisas en el rostro de gobernantes y empresarios. En todo caso, con su gesto de despiadada dureza fiscal la Argentina se habilitó como receptora de la nueva e inesperada bonanza internacional. También cooperó con el Gobierno el exabrupto de Hugo Moyano clamando por la desobediencia fiscal porque produjo un veloz desbande en la coalición contra natura que participó de la cruzada antifondomonetarista del miércoles.

El paquete, que por lo visto tuvo un exitoso lanzamiento, es una buena

Una bocanada de aire

muestra de lo que podría llamarse *realökonomie*, un traslado a la economía del pragmatismo escasamente principista de la *realpolitik*. La clave radica en obtener recursos del sector que menor resistencia pueda oponer a la exacción. Esto explica que se bajen los sueldos de los empleados públicos—incluyendo a quienes ya sufrieron, en el primer ajuste, el aumento del impuesto a las Ganancias—, y en cambio se respete la intangibilidad de los intereses de la deuda, de las rentas financieras, las ganancias de capital o las utilidades extraordinarias de algunas privatizadas. No es un problema de derechos adquiridos sino de diferente capacidad de lobby o de extorsión sobre el Gobierno argentino. De los tres grandes componentes del gasto público: sueldos, jubilaciones e intereses, el primero recibió el hachazo más profundo, el segundo zafó con heridas mucho más leves por obvias razones, y el tercero emergió ileso, como era evidente que sucedería.

La equidad no es la base de la Convertibilidad ni de los sucesivos paquetes con que periódicamente se la apuntala o recauchuta. Un ejemplo: cualquier ahorrista puede invertir su dinero en el país o en el extranjero como mejor le parezca, pero el aporte jubilatorio de los trabajadores, canalizado por las AFJP, está casi totalmente restringido al mercado de capitales local y colocado en gran parte en títulos de la deuda pública. Por tanto, el bienestar futuro de esos aportantes está subordinado a una realidad local

recortada de la globalización, incluyendo la solvencia del Estado. ¿Cómo justificar esta discriminación?

Las perspectivas más despejadas que comenzaron a abrirse en los últimos días, en alguna medida adjudicables al rigor fiscal, no implican un cambio de fondo en la situación. El ajuste, con la consiguiente contención o reducción del déficit fiscal, no disminuye la dependencia de la economía argentina respecto del ingreso de capitales, ni su vulnerabilidad ante cualquier obstáculo, o frente a un encarecimiento de los fondos. Es cierto que una menor necesidad de crédito para cerrar las cuentas públicas aleja la posibilidad de un ataque especulativo, un pánico o una corrida. Si a la mayor solvencia fiscal se le añade un sistema bancario respaldado por amplios márgenes de liquidez, se reduce el peligro de un cataclismo.

Si el déficit fiscal fuera el verdadero determinante del riesgo-país, podría confiarse en el despegue de la economía a partir del ajuste. Pero los analistas de riesgo miran cada vez más el comportamiento del sector externo, y en términos de éste la Argentina seguirá pagando muy caros los fondos, aunque se le abaraten cuando los mercados internacionales se ablanden. Habrá que saber, además, si el giro de los últimos días impulsa la reactivación y corta el tirabuzón de ajuste y deflación, para evitar la necesidad de un tercer ajuste en el futuro. Por la debilidad de su base productiva y de su balance externo, la economía argentina tiene poco dinamismo y reacciona más pesadamente

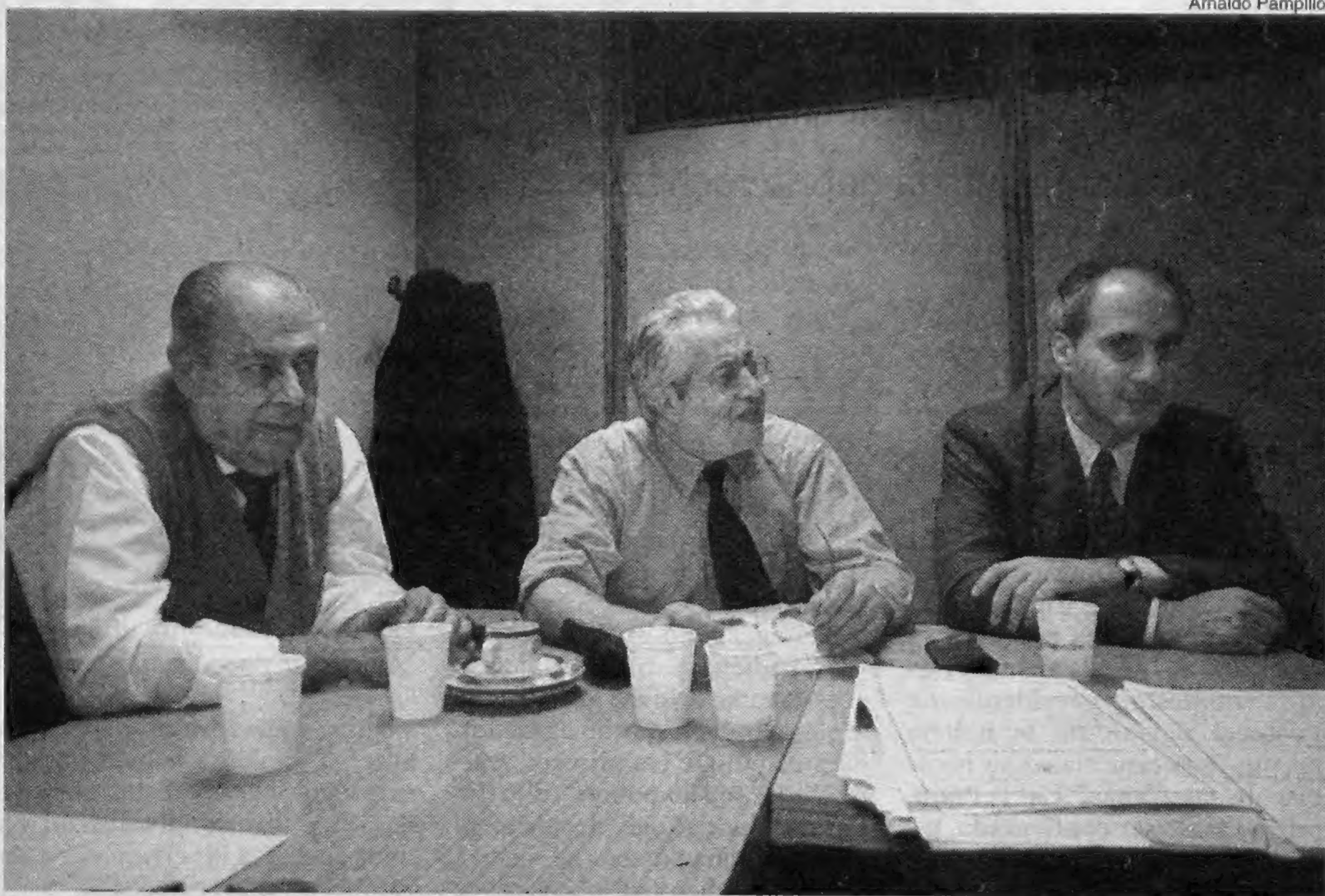
a los estímulos. En el cuarto trimestre de 1999 y el primero del 2000 América latina creció a un ritmo del 7 por ciento anual, cuatro a cinco veces más rápido que la Argentina. En el mismo lapso, algunos países asiáticos avanzaron a tasas anuales superiores al 10 por ciento. Entre las razones de esta pobre performance se destaca la incapacidad nacional, por falta de oferta exportadora apta, de aprovechar el boom estadounidense de importaciones, sobre el que montaron su expansión economías como la mexicana o la sudcoreana.

Por causas como ésta, incluso los más optimistas pronósticos de crecimiento para la Argentina son modestos, postergando para el 2001 la posibilidad de recuperar el ingreso por habitante que ya se había alcanzado en 1997. Esto explica que se haya seguido profundizando el deterioro de las condiciones sociales y que aparezcan focos de revuelta contra el sistema. Frente a ello, aunque el Gobierno de la Alianza gane tiempo y disfrute de una bocanada de aire fresco con su demostración de ortodoxia, no recorrió sino unos pocos pasos en el camino que debería llevar a la salida de la crisis. Habrá que ver todavía si consigue atraer al sector privado hacia el shock de inversiones prometido el lunes último, y habrá que conocer el precio que le exigen los inversores al Estado por volcar recursos donde naturalmente no se han sentido inclinados a hacerlo. Mientras tanto, reformas como la de las Obras Sociales, consagrando la irrupción de las prepagas en los espacios necesariamente solidarios de la salud pública, revelan una tendencia muy "menemista" a devocionar el capital y el mercado como remedio óptimo para cualquier problema. Esta puede ser la fuente de nuevos desencantos.

COMO FUE EL DEBATE EN EL BLOQUE DE DIPUTADOS DEL FREPASO

Que éste sea el último ajuste

Discutieron ocho horas a puertas cerradas. La conducción, los rebeldes y los equidistantes a ambos atravesaron momentos de tensión y otros de calma. Las exigencias: basta de ajustes, más debate. Todos coincidieron en que no habrá fractura de la bancada.



Alfredo Bravo, Ricardo Vago y Juan Pablo Cafiero durante la reunión del bloque, el jueves pasado. Durante las ocho horas del debate pasaron por todos los estados de ánimo. Pero el bloque seguirá unido.

Por Felipe Yapur

No fue tan dura como algunos la pintaron, ni tan cordial como se esforzaron otros por describirlas. Lo concreto fue que los integrantes del bloque de diputados del Frepaso, rebeldes y disciplinados, discutieron el jueves durante ocho largas horas el último ajuste y, sobre todo, el rol como partido dentro del gobierno nacional. Todos coincidieron en que no puede haber más ajuste y, sobre todo, en que las políticas económicas más duras "son alentadas por el núcleo más representativo del establishment encarnado por Fernando de Santibañes, Ricardo López Murphy y Adalberto Rodríguez Giavarini". Las diferencias surgieron, según reconocieron varios diputados, en la metodología a seguir para enfrentar este problema. Algunos plantearon la necesidad de revitalizar el Frepaso con iniciativas parlamentarias, pero también hubo pedidos —que no llegaron a ser exigencias— de "administrar la disidencia". Por el momento, el debate en el Frepaso continúa.

El hecho de que más de 30 legis-

ladores se hayan reunidos y que después de varias horas de discusión se dispararan los fantasmas de una posible fractura no evitó para nada que entre los participantes se hayan pasado algunas "facturas". Y es claro, porque el grupo de los once rebeldes que protestaron con un documento —ahora son catorce— contra el ajuste tiene preminencia de frepasistas.

Vitar: "No podemos darnos el gusto de tener fisuras. Así que debemos asumírnos como parte del Gobierno y la pelea debemos darla con inteligencia".

Pero antes de llegar a las coincidencias pasó un extenso lapso de análisis crítico de las conductas de los grupos internos y de cómo se debe manejar el bloque oficialista. José Vitar, uno de los miembros de la conducción del bloque, remarcó que el Frepaso sigue siendo la mejor opción política y que el bloque es una de las expresiones institucionales de mayor jerarquía que

tiene el frente, y "como tal no podemos darnos el gusto de tener fisuras —aseguró—. Así que debemos asumírnos como parte del Gobierno y la pelea debemos darla con inteligencia".

La pelea a que hizo referencia el legislador tucumano es uno de los puntos del análisis en que coincidieron todos los participantes y que fue explicado de la siguiente manera: las políticas más duras las impulsan los representantes del establishment en el Gobierno. Para los presentes, quienes transitan por ese sector son el secretario de la SIDE, Fernando de Santibañes, y los ministros Ricardo López Murphy y Adalberto Rodríguez Giavarini.

Las coincidencias no acallaron las quejas contra los rebeldes. Según varios de los —por así llamarlos— disciplinados, "las actitudes disidentes le hacen el juego al establishment". Una de las expresiones más duras con respecto al grupo liderado por Alicia Castro y Alfredo Bravo provino de Irma Parentella. Ella dijo que no entendía la actitud de marcar una diferencia con un documento y señaló, según relataron algunos de los diputados a **Página 12**, que "este tipo de actitudes

perjudica directamente a Chacho". A renglón seguido, la diputada porteña desgranó una extensa reivindicación de la figura de Alvarez y aseguró que, a pesar de tener que acompañar las últimas medidas del Gobierno, "Chacho nunca nos va a traicionar". Afirmación que fue asentada por todos. Contrariamente a lo anterior, durante todo el encuentro ninguno de los presentes realizó la

Bravo: "Varios diputados radicales me miraron como si fuera un leproso. Me quedé tranquilo porque a pesar de sus miradas inquisidoras, sigo siendo el mismo".

misma afirmación respecto de Fernando de la Rúa.

Ello no evitó que Bravo se quejara de la metodología que últimamente está utilizando el Ejecutivo y que definió como la costumbre de "hacernos partícipes de hechos consumados". Reclamó un mayor respeto por el partido al que representa, el Socialismo Democrático y se valió de la ironía para justificar su

Socialismo Democrático

Al cierre de esta edición los máximos representantes del Socialismo Democrático, partido que integra el Frepaso, continuaban reunidos en su sede central conocida como "La Casa del Pueblo". Durante el encuentro, su secretario general, el diputado Alfredo Bravo, puso a consideración de la asamblea un documento donde se desgranaban críticas al gobierno de Fernando de la Rúa, se exige el cumplimiento de la Carta a los Argentinos y reclama ámbitos de discusión entre los partidos de la coalición gobernante. Pero se deja en claro que ninguna de las críticas significa la posibilidad de que se produzca un alejamiento del PSD de la Alianza. Junto a Bravo participan los diputados Jorge Rivas y Héctor Polino, y los legisladores porteños Raúl Puy y Roberto Arellano, entre otros.

integración en el grupo rebelde y, sobre todo, la participación en la marcha contra el FMI: "Hoy (por el jueves) cuando llegué al Congreso varios diputados del radicalismo me miraron como si fuera un leproso. Así fue que me dirigí al baño y me miré con detenimiento al espejo. Me quedé tranquilo porque a pesar de sus miradas inquisidoras sigo siendo el mismo".

Justamente éste fue el punto que más reclamó la conducción del bloque: las actitudes rebeldes. Rodolfo Rodil remarcó como saludable la existencia de diferencias, pero advirtió que es preferible "administrar esas disidencias" porque hacia afuera se genera una imagen de "buenos y malos" que puede terminar en una fractura del bloque. Nada de ello pasó. Todos coincidieron en que no hay peligro de quiebre. Pero también quedó en claro que nadie, rebeldes y disciplinados, están dispuestos a soportar otro ajuste. Lo que todavía no pudieron encontrar —y esto es algo en que también hay acuerdo del conjunto del bloque— son "las herramientas para que el Frepaso en la Alianza pueda rechazar las presiones del establishment y gobernar como había prometido".

MAS REDUCCIONES DE DIETAS EN LAS LEGISLATURAS

Cundió el ejemplo en el interior

En tiempos de ajuste, hay que hacer los deberes y dar el ejemplo. Esto parecen haber pensado los legisladores de las provincias de Formosa y Buenos Aires, más los intendentes de Bahía Blanca y Punta Alta —hoy llamada Coronel Rosales—, que decidieron bajarse los sueldos. Todo un gesto simbólico a casi una semana de que anunciaran el recorte de los salarios de los estatales. Y también una medida oportuna para el gobierno nacional, que elogió la iniciativa a través del ministro del Interior, Federico Storani, quien calificó como "un buen gesto" la iniciativa de diputados, senadores e intendentes.

La Legislatura bonaerense hizo punta anteayer, al sancionar por unanimidad la ley de reducción del pre-

supuesto parlamentario. De esta manera, el dinero destinado al funcionamiento de las dos Cámaras quedó reducido en más de 20 millones de pesos, tal como informó ayer **Página 12**. "La Legislatura redobló el esfuerzo y rebajó las dietas en un porcentaje incluso mayor al que les aconsejamos desde el gobierno nacional", elogió ayer Storani mientras festejaba el Día del Bombero Voluntario.

Quienes salieron a apagar un incendio fueron los legisladores de la provincia de Formosa. El enorme déficit público y la situación social de la región motivaron a los diputados formoseños a reducirse los sueldos. Rápidos de reflejos, decidieron recortar un 12 por ciento de sus dietas. Así, pierden entre 240 y 480 pesos por mes, aunque quedan fuera del achique los "gastos de bloque" y el

dinero correspondiente a lo que llaman "cupos de personal". Los satisfechos legisladores destacaron que "ningún empleado público será alcanzado por la quita salarial".

También aceptaron bajarse los sueldos los vecinos intendentes de Bahía Blanca y Coronel Rosales (ex Punta Alta), Jaime Linares (UCR) y Jorge Izarra (PJ), quienes rebajaron sus salarios y los de sus principales colaboradores, los secretarios que integran el gabinete municipal. Linares decidió rebajarse un 15 por ciento su sueldo y dispuso una quita de 12 por ciento para los funcionarios que lo acompañan. Y en Coronel Rosales ya tienen decidido, aunque todavía no salió el decreto, descontar 10 por ciento de lo que perciben los secretarios de Gobierno, y 12 por ciento al intendente.

EL EXPLORADOR

Un tema desde adentro y a fondo

ESCRIBEN: Marta Dillon - Fernando Noy - Alfredo Grande - Elías Neuman - Ana Fernández - Eugenio Freixas - Una voz desde la cárcel

ENTREVISTAS A: Eduardo Jozami - Tito Cossa - Ricardo Bartis - Omar Pacheco - Pompeyo Audivert - Marta Ferro - Miguel Daschuta

TE CURA Y TE MATA

INSEGURIDAD: QUE MEDICINA REPARTEN Y CUALES SON SUS CONTRAINDICACIONES

A PARTIR DE HOY PIDALO EN SU KIOSCO \$ 4.-

OPINION

Por Ernesto López *

Ajuste: ¿Gasto o ingresos?

El menemismo en retirada dejó dos amenazantes y activas cargas de profundidad: un fenomenal aumento de la deuda externa estatal y un también fenomenal aumento del gasto público federal. Como consecuencia de ello, el déficit fiscal estimado para el año en curso es del orden de los 10 mil millones de dólares (cifra verdaderamente escalofriante). Así las cosas, el gobierno actual se ha visto inevitablemente obligado a buscar algún equilibrio de las cuentas públicas. De aquí el último paquete de ajuste que pivota sobre el componente "gasto" de aquel equilibrio. El debate en curso y las líneas de acción tendidas parecen haber aceptado el convite implícito en los últimos lineamientos oficiales. Con la ayuda de los siempre listos voceros de la city el gasto público ha quedado convertido en el demonio. Desde la trinchera de enfrente, por el contrario, se condena las agencias internacionales nada más (con lo cual el debate tiende a no abandonar el plano del gasto).

Como consecuencia de esto se está construyendo un equívoco. Es verdad que se gasta mucho y mal. Pero estructuralmente, de fondo, el problema de equilibrio fiscal argentino depende hoy mucho más de la crónica insuficiencia de los ingresos públicos que de las exageraciones del gasto. Hace pocos meses el hoy renunciado Silvani reconoció que la evasión impositiva representa, anualmente, alrededor de 25 mil millones de dólares (sí, leyó bien, 25 mil millones). La Aduana, por su parte, deja de percibir alrededor de 8 mil millones anuales por contrabando o maniobras de sobre y/o subfacturación, según han hecho público legisladores que integran la comisión que investiga la llamada "aduanas paralela".

Con estas cifras a la vista —y teniendo en cuenta que el presupuesto nacional no supera a los 55 mil millones de dólares— se puede entender fácilmente por qué sostengo que el problema es más de los ingresos que del gasto. Esta incapacidad recaudadora del Estado nacional es actora central del drama del desbalance fiscal. Para decirlo groseramente: con esta reiterada y bajísima performance en materia de ingresos no hay Estado que aguante.

Quizá no esté de más recordar que en 1880, con el triunfo de Avellaneda/Roca contra Tejedor, se nacionalizó la renta aduanera del puerto de Buenos Aires y se resolvió la primera organización estatal nacional argentina. En cualquier caso, conviene no confundir los términos actuales del problema. De lo contrario, perderemos peligrosamente el rumbo.

* Vicerrector de la Universidad Nacional de Quilmes.

Casaretto dijo que la actitud de García Caliendo fue poco humilde

El titular de Cáritas criticó duramente al laico, quien presentó anteayer su renuncia. Primatesta la habría rechazado.

Por Washington Uranga

Mientras en Buenos Aires el obispo Jorge Casaretto, presidente de Cáritas, calificó de "poco humilde" al secretario de Pastoral Social del Episcopado, Guillermo García Caliendo, y lo acusó de "haber asumido un papel en nombre de la Iglesia para el cual no tenía ninguna delegación", anoche en Córdoba circulaban insistentes rumores en el sentido de que el cardinal Raúl Primatesta, presidente de Pastoral Social, no le habría aceptado la renuncia a su hombre de confianza. La versión, que no pudo ser confirmada, indicaba que Primatesta directamente habría desestimado considerar la dimisión.

La intervención de García Caliendo como orador en el acto organizado por la CGT disidente estuvo seguida por una rápida reacción del Episcopado que, a través de un comunicado emitido el jueves, "deploró" el "abuso de confianza" del secretario ejecutivo de Pastoral Social, entendiendo que carecía de autorización para hablar en nombre de la Iglesia. Poco después de conocida públicamente la desautorización episcopal, el propio García Caliendo se comunicó con un medio periodístico para adelantar su renuncia, argumentar que "me castigan por decir lo que me enseñaron" y agregar que la Iglesia "parece más aferrada a las oportunidades y conveniencias que a la verdad misma". Hablando ayer en conferencia de prensa con-

vocada para anunciar la colecta anual de Cáritas, Casaretto quiso restarle importancia al episodio diciendo que García Caliendo "no era tan importante como para hablar de él", no obstante lo cual criticó la falta de humildad que a su juicio se expresa en los términos en los que inicialmente se conoció la renuncia "ya que él más bien reivindica lo que hizo".

Por otra parte, el obispo de San Isidro cuestionó el llamado a la "desobediencia fiscal" lanzado por Moyano. "No me gusta que se le pida a la gente que no pague impuestos porque los primeros perjudicados son los pobres", dijo Casaretto, y agregó que "normalmente cuando una persona se viene a confesar y dice que no paga los impuestos, lo consideramos un pecado".

Casaretto anunció también que los obispos católicos dedicarán su segunda asamblea del año, a celebrarse en noviembre, a discutir sobre la acción de la Iglesia en el campo social. Según Casaretto, éste es un debate "pendiente" entre los obispos que debe darse a fin de determinar una estrategia común del cuerpo episcopal. Consideró también que desde el punto de vista interno ello resulta ahora posible porque la discusión "forma parte de un contexto de la Conferencia Episcopal Argentina donde, en estos últimos años, hemos ganado mucho en comunión y donde hay un lenguaje interno mucho más afín, mucho más común entre nosotros". Casaretto admitió que "la respuesta social



Monseñor Casaretto, titular de Cáritas, fustigó a García Caliendo. "Asumió un papel para el cual no tenía ninguna delegación", dijo.

siempre es muy difícil" porque "en el tema social ha habido problemas ideológicos y distintas visiones que incluso dividieron, en otras épocas, a los cristianos, a los católicos y a la sociedad".

El episodio de García Caliendo no hizo sino poner en evidencia discrepancias internas entre los obispos respecto del modo de presencia de la Iglesia en el campo social y desnudar los cuestionamientos que existen desde hace mucho tiempo a la concepción que tiene el propio cardinal Primatesta de concebir el trabajo de Pastoral Social.

De allí también la importancia del anuncio respecto de la decisión episcopal de abrir el debate sobre este tema. Haciendo una reflexión sobre la propia situación interna del Episcopado católico, Casaretto dijo que "creo que hoy (los obispos) estamos en una posibilidad mayor de encarar toda esa diversidad en orden a que se crezca en comunión y no se cree división en la Iglesia. Me parece que ése es el motivo por el cual están dadas las condiciones para que este debate (sobre la pastoral social de la Iglesia) se pueda hacer bien".

No se olviden de la colecta

"Que este episodio no opaque lo que es más importante: el llamado a la solidaridad que significa la colecta anual de Cáritas", dijo el obispo Jorge Casaretto refiriéndose a la polémica suscitada en la Iglesia en torno de la actitud de García Caliendo. "El lema de la colecta que se celebrará el 11 de junio es 'Tu solidaridad hace la fuerza que debilita la pobreza' y les pido, por favor —suplico el obispo a los periodistas—, que nos ayuden a difundir esta convocatoria a la solidaridad de todos." Sin perder un instante subrayó que "como siempre las donaciones pueden hacerse en las parroquias, pero a partir de este año recibimos aportes telefónicos al (011) 4379-6161". Sólo después de decir esto respiró convencido de que su objetivo estaba logrado.

UN OBISPO A FAVOR DEL AJUSTE

"Gastamos de más"

Alfonso Delgado, el nuevo arzobispo de San Juan, justificó las medidas de ajuste económico dispuestas por el gobierno nacional porque "antes hubo desbarajuste" y "en los últimos tiempos hemos gastado a tontas y a locas mucho más de lo que tenemos". Sin embargo, el obispo enrolado en las filas del Opus Dei dijo que "lo lamentable es que cuando hay este tipo de ajustes el que pierde siempre es el más débil".

En su primer contacto con los medios de comunicación de San Juan apenas una semana después de asumir la titularidad de esa arquidiócesis, Delgado dijo también que "para ver qué es lo que nos pasa, primero tenemos que mirar adentro, pero también mirar hacia afuera" en referencia a los organismos financieros y la banca internacional. Por esa razón, siguió diciendo el obispo, "si tenemos que soportar que desde afuera nos impongan algo que no es justo, es porque alguien de aquí adentro firmó un compromiso para permitir eso que es injusto". Delgado explicó también que

"todos somos culpables, los de adentro y los de afuera" y agregó que, "si nosotros nos miramos para adentro y un día ponemos todo en orden, podemos decirles a los de afuera que lo que ellos quieren no nos gusta y que sus planes no van con nosotros". En esa misma línea de argumentación, el obispo sostuvo que "si no asumimos nosotros mismos la defensa de nuestra sociedad y cuidamos nuestra propia casa, no podemos pedir que la cuiden los de afuera" porque "no podemos hacer cosas cien veces más costosas de lo que podemos pagar y, por lo tanto, hay que hacer algo".

El arzobispo de San Juan sostuvo que "se gastó muy mal, con mucha desprolijidad, con mucha imprudencia y hasta diría con irresponsabilidad y frivolidad" y que por ese motivo "ahora estamos pagando las consecuencias". A modo de ejemplo recordó que, "si en una provincia pobre como Formosa, a la que yo conozco, cada legislador le cuesta al pueblo más de un millón de dólares al año, es porque algo no funciona bien".

CURSOS

Todo lo que necesitas saber sobre la Web, y nunca pudiste encontrar...

www.datosenlaweb.com

- Diseño de Páginas Web**
 Diseño web sin uso de programación HTML
 Animación Interactiva en 2D
 Botoneras, banners
 Optimización de imágenes
- Técnicas de Marketing en Internet**
 Prof. Raúl Drelichman
 Qué se debe saber para construir un site que funcione y tenga alto impacto
- Cómo Construir un Business Plan Exitoso para Internet**
 Prof. Raúl Drelichman
 Análisis, sistematización y plan de financiación de proyectos en Internet

TELEFAX: (011) 4373-0209/4268

auspiciado por:

Av. Corrientes 1386 9º of. 903 (C1043ABN) - Buenos Aires - Argentina
<http://www.datosenlaweb.com> - email: info@datosenlaweb.com

Los mejores precios están en Musimundo.

Radiograbador con CD AZ-1207

- 100W PMPO•radio AM-FM analógica
- control remoto•sistema de parlantes bass reflex de 4"•refuerzo dinámico de bajos...

PHILIPS
Sound & Vision



\$179



\$199

LG

Televisor 14" CP-14J20

- Encendido-apagado automático•Conexiones de audio y video•Multinorma PAL-NTSC/PAL-M
- 181 canales•Selección de canales favoritos
- Control remoto...

\$259



LG

Televisor CP-20F60

- Encendido-apagado automático•Entrada frontal y posterior de Audio/Video•Multinorma PAL-NTSC/PAL-M
- 181 canales•Selección de canales favoritos
- Control remoto...

\$379



Minicomponente NSX-555

- 1400W PMPO•para 3 CDs•doble casetera digital autoreverse•equalizador digital en 3 posiciones
- sistema de altavoces con amplificador incorporado...

aiwa
Stereosystem

M!

MUSIMUNDO

Página/12 en Alemania

Por Eduardo Febbro
Desde Berlín

Alberto Flamarique vino especialmente de Ginebra para sumarse a la delegación argentina que asiste a la "cumbre de los modernizadores". Un día antes de partir a Ginebra para asumir de nuevo la presidencia de la Asamblea de la OIT, Organización Internacional del Trabajo, Flamarique, al igual que lo había hecho en la víspera Fernando de la Rúa, apuntó los cañones gubernamentales contra el insurrecto impositivo Hugo Moyano y propuso una democratización del sindicalismo nacional.

—Usted parece haber propuesto para la Argentina una suerte de reforma de la militancia sindical, en especial del sindicalismo encarnado por Moyano.

—No, el sindicalismo no es un problema nuestro. Nosotros queremos fortalecerlo y buscar un rol de un sindicalismo dinámico, ligado a la productividad, a la defensa de los intereses de los trabajadores. Queremos un sindicalismo que profundice la relación entre desarrollo, competitividad y empleo. Evidentemente, lo que dijo Moyano no nos parece inocente ni fruto de un error porque ya son varias. A principio de enero dijo que había que abandonar la convertibilidad y ahora llamó a la desobediencia civil para no pagar los impuestos. Pero Moyano sabe que con el dinero de los impuestos lo que se paga son todos los gastos de la acción social directa, los gastos de la salud y la educación. Moyano sabe a lo que está llamando. Se trata de un llamamiento anarquista. Entonces, es evidente que esto es contra el Estado. Además, mire, Moyano juntó menos gente que Duhalde en Racing.

—¿Usted piensa que se trata de una frase meditada?

—Es una cosa pensada porque a Moyano lo asesoran y quienes lo asesoran piensan de esa manera. Fueron los asesores de Alan García en Perú, por ejemplo (Daniel Carboneto, y después de lo que dejó Alan García vino Fujimori). Es un planteamiento, una concepción de cómo se construye el poder en la sociedad. Eso es lo que está detrás de Moyano.

—Usted pone el ejemplo de una suerte de verticalismo sindical.

—Claro, cuando llega la anarquía del Estado lo que llega después son los personalismos o las dictaduras y no el respeto democrático.

—Entonces, ¿cuál es el modelo que más conviene?

—En la Argentina existe un modelo sindical que se está desarrollando. Lo que deberíamos interrogarnos es cómo profundizar la democratización del modelo sindical. La corporación sindical en la Argentina no es una democracia plena desde el punto de vista de que los trabajadores no pueden elegir el sindicato que los representa porque está fijado por la ley. Es una norma que plantea el único sindical. A lo mejor ha llegado la hora



ALBERTO FLAMARIQUE, MINISTRO DE TRABAJO

"Moyano propone la anarquía y después le llega la dictadura"

El jefe de la cartera laboral habló en Berlín —a donde viajó para encontrarse con De la Rúa— con Página/12.

Dijo que no todo el sindicalismo argentino es democrático y siguió la andanada contra el jefe gremial rebelde.

de empezar a pensar en profundizar la democracia sindical y la existencia del sindicato con la libre inscripción por empresa. La democracia como sistema tiene que llegar a todos los actores. Esta es una democracia donde un sector importante, fíjese nada más y nada menos que la representación de los trabajadores, que es la fuerza fundamental de los sistemas de producción en el país, tiene que tener una representación de democracia plena. Me parecería bien que avanzáramos hacia eso. Hay que instituir en la Argentina un diálogo social. Tenemos que interrogarnos sobre qué país queremos, cuál es el país de los próximos 15 años.

—Pero la política del gobierno, las refor-

mas y los ajustes suscitan lógicamente la acción sindical.

—Nosotros sabemos que este gobierno ha venido a cumplir una política de saneamiento fiscal, de saneamiento del Estado, saneamiento de las cuentas públicas. Hay mucho más que transparencia y austeridad. En los últimos diez años de gobierno no hubo una política de saneamiento ni de contención del gasto público. Así hemos llegado a lo que tenemos en este momento: los 11.500 millones de déficit proyectado para el año 2000 que nos dejó la gestión anterior. Y además, para este año es la primera vez en la historia de la Argentina que un gobierno tiene que cumplir con una ley de responsabilidad fiscal, una ley que plantea la convertibilidad fiscal: la Argentina no puede acumular para este año más de 4500 millones de déficit. Es la primera vez que se gobierna con una ley como ésta.

—Pero eso acarrea costos: la reforma laboral, el ajuste...

—No, la reforma laboral no es un costo de eso. La reforma laboral es una manera de promocionar el empleo estable en la Argentina. La reforma tiene dos aspectos: promueve fuertemente los nuevos puestos de trabajo llevando a la Argentina a abandonar los contratos basura. Antes, para generar nuevos puestos de trabajo era necesario precarizar la relación laboral. En este modelo de reforma lo que se privilegia es el puesto nuevo de trabajo. Si un establecimiento tiene 10 empleados se promociona el puesto número 11. Además se privilegia y se avanza en la descentralización de la negociación colectiva.

—Estamos en una cumbre de los norma-

lizadores y uno de ellos es el primer ministro francés, Lionel Jospin. Uno de los grandes hallazgos fue haber instaurado la semana laboral de 35 horas sin pérdida de salario. ¿Usted piensa que ese método contra el desempleo es válido en la Argentina?

—Yo creo que hay que verlo funcionar. Creo que es para los países ricos, no creo que cualquier economía resista seguir manteniendo

Modelo: "En la Argentina existe un modelo sindical en desarrollo. Lo que deberemos interrogarnos es cómo profundizar la democratización del modelo sindical".

los mismos niveles salariales trabajando menos horas. Sé que la economía argentina no lo resiste. Pero claro, he visto que en Francia esta medida ha tenido su importancia, sobre todo en las empresas de más de 10 trabajadores, donde el impacto fue importante. Pero claro, la economía francesa es una economía con una diferencia sustancial muy importante. En la Argentina, por ahora, lo que tenemos que hacer es cumplir con las ocho horas. En nuestro país hay sobreempleo, hay una gran exigencia sobre el trabajo, muchas veces no se reconocen las horas extras trabajadas. En realidad, lo que debemos hacer es una vigencia plena del cumplimiento de las ocho horas.

Nace Un Nuevo
Sistema De Salud Con
Centro Médico Propio



Un Plan Médico para toda su Familia
y en todo el mundo.

4522-0123

CULLEN 5214 CAPITAL FEDERAL

EN BERLÍN EL PRESIDENTE CONFIRMO LA RENUNCIA DE SILVANI

De la Rúa que lo mira por tv

BERLINESAS

Flamarique en el subte

Alberto Flamarique siguió en Berlín el ejemplo Carlos "Chacho" Alvarez de viajar en subterráneo. Pero la decisión del ministro de emprender esa "aventura" estuvo obligada por las circunstancias: apenas llegó a esta ciudad salió a recorrer sus calles y avenidas principales, sin saber que la mayoría de ellas estaban clausuradas por una competencia de bicicletas y que no podía tomar un taxi para volver al hotel, donde lo esperaba el presidente Fernando de la Rúa.

A bajar el perfil

Cuando salieron a cenar Alberto Flamarique y Antonio de la Rúa, los fotógrafos no paraban de disparar sus flashes, pero no apuntaban al ministro, cuyo protagonismo en estos días es excluyente a raíz de la protesta sindical, sino al hijo del Presidente, quien permaneció todo el día encerrado en su cuarto mientras los corresponsales de las revistas del corazón montaban interminables guardias. El consejo de su padre fue bajar el perfil.

"Quiero el video"

Fernando de la Rúa no ocultó su alegría cuando los periodistas que cubren su visita a la ciudad de Berlín le comentaron que había salido por televisión hablando con Bill Clinton, durante unos dos minutos. "Quiero el video para llevarlo a la Argentina", bromeó. ¿Bromeó?

Página/12
en Alemania

Por Eduardo Febbro
Desde Berlín

Después de haberlo ratificado el jueves en su puesto, Fernando de la Rúa admitió ayer en Berlín la renuncia del titular de la DGI, Carlos Silvani. Pese a que el Presidente dijo que por ahora "la renuncia formal no me ha sido comunicada, se trata sólo de un sentimiento televisivo", el jefe de Estado confesó que la dimisión "no me tomó por sorpresa, él me había anticipado su estado de ánimo". De la Rúa declaró que ese "deseo expresado es fruto de tantas versiones, de tantas presiones que desgastan". Tampoco ocultó la dificultad de encontrarle un reemplazante al titular de la DGI y calificó ese puesto como "una tarea dura y difícil para la que los sucesores no se anotan en fila". El tema de Silvani quedó ligado en la charla que De la Rúa mantuvo con la prensa en la suite de su hotel con la información sobre el aumento de la recaudación, tema que el Presidente calificó de "espectacular".

Según el mandatario, "empiezan a aflorar los signos positivos en el país y yo les digo a los argentinos 'tenemos confianza, pongamos fuerza, sigamos adelante'". Este es el éxito de la gente que ha pagado. Seguiré luchando por esas causas fundamentales: que se paguen los impuestos, que cesen los nichos de privilegio. La gente ha escuchado y debemos hacer más en este sentido".

Tras considerar que la demanda social está en "la persecución, la prisión y el enjuiciamiento de grandes evasores", el Presidente también defendió el polémico spot televisivo en que salió pidiendo a la gente que pagara impuestos recordando que "muchos dijeron que era inoportuno, que fue un error. El éxito es de la gente, mi mensaje quiso ser un diálogo con el pueblo, una contribución a esa causa importante". Como lo había hecho en la víspera, el

Antes de internarse en la Cumbre de los Líderes de la Tercera Vía, el Presidente dijo que se enteró por los medios de la renuncia del titular de la AFIP. Calificó como "espectacular" el aumento de la recaudación.



De la Rúa, Jean Chretien (Canadá), Gerhard Schroeder (Alemania) y Bill Clinton.

"La evasión es un delito muy grave de falta de solidaridad. Es alentar al delito", dijo De la Rúa.

mos responsabilidades para fortalecer la democracia en América latina". En cuanto a la posibilidad de una condena, el Presidente aclaró que hay que ver, porque la cuestión es hablar con todos los países ya que la legitimidad corresponde a procesos electorales internos y también a reconocimientos internacionales".

A la hora de resumir la cena, De

la Rúa detalló las sucesivas intervenciones de los participantes y destacó las del italiano Giuliano Amato, que puso el acento en "menos proteccionismo y más intercambio", la de Cardoso, que fue en el mismo sentido, la del primer ministro francés, Lionel Jospin, y la suya propia, que apuntó a la educación, a la igualdad de posibilidades y "al creci-

miento económico y el desarrollo". No "al fundamentalismo del mercado", insistió el mandatario quien sugirió la idea de revisar el "concepto del bien común" porque ahora estamos todos integrados. Según manifestó casi al filo de la medianoche, los valores cruciales giran en torno de la "participación y la inclusión del hombre en la sociedad".

LAGOS, CARDOSO Y DE LA RUA ANALIZARON EL CASO PERU

Fujimori ausente con presencia

Por E.F.
Desde Berlín

El presidente peruano Alberto Fujimori fue el invitado inoportuno del almuerzo en el que participaron ayer en Berlín los presidentes de Brasil, Argentina y Chile. Fernando Henrique Cardoso, Fernando de la Rúa y Ricardo Lagos evocaron largamente el caso de Perú y la posición que deberían tomar los tres países cara a la próxima cumbre de la OEA en Canadá. Según el canciller argentino, Adalberto Rodríguez Giavarini, los tres mandatarios hablaron "de la necesidad de cuidar la calidad institucional de la democracia en el continente".

En ese contexto, el caso de la controvertida reelección de Fujimori llegó hasta los postres. El canciller destacó que el trío presidencial coincidió en "coordinar para llevar posiciones cercanas a la cumbre de la OEA en Canadá. Del almuerzo parece haber salido un punto central de acuerdo que consiste en decir que, si bien la no intervención es un principio que ninguno de los tres países puede dejar de tener en cuenta, hay una gran preocupación por la "calidad de la democracia en el continen-

te". Pero, con todo, pese a la "mala calidad" de ciertas democracias, el jefe de la democracia argentina precisó que el trabajo de los diplomáticos consistía en crear opciones que no fueran las "extremas blancas o negras que al final terminan perjudicando a una de las partes o a todas". Fuentes brasileñas de Berlín confirmaron a Página/12 que las "casi dos horas del almuerzo fueron consagradas a Perú".

El otro tema del almuerzo fue el Mercosur, pero la comida la pagó Cardoso. Los tres presidentes coincidieron en la necesidad de tener "un Mercosur pleno" al tiempo que señalaron la necesidad de que el ingreso de Chile al mercado multilateral se haga lo antes posible. Con todo, aún no se ha fijado ninguna fecha. Los

tres presidentes decidieron también encontrarse hoy con su par sudafricano Thabo Mbeki y mantener con Clinton una breve reunión para pasar revista a la situación internacional.

Por la noche, antes de la cena con los demás jefes de Estado y del apretón de manos con Bill Clinton, De la Rúa se entrevistó en su hotel con el presidente del Consejo Italiano, Giuliano Amato. El encuentro estuvo a punto de quedarse en pura intención. Cuando Amato llegó al hotel y quiso entrar en el sector de De la Rúa, el protocolo argentino, que no lo reconocía, impidió que avanzara. Entonces Amato dijo: "Soy el presidente del Consejo Italiano". "Bueno", respondió un miembro del protocolo, que agregó: "voy a llamar por teléfono".

Página/12
en

MAR DEL PLATA

Marcelo Franganillo

Av. Luro 3148, 2º B

Tel.: (0223) 4955194

Tel/fax: (0223) 4963883

e-mail: franga@cybertech.com.ar

La revista **Clubs & Countries** y **Venado II Country Club**

Te Regalan un Lote en Venado II, vení y participa en Expo Vida Country Stand 104

Un premio que sólo la revista que se distribuye en forma gratuita desde hace 12 años te puede dar.

Promoción sin obligación de compra, f.asecar p.ning. info@venado2.com.ar / cgc@clubsycountries.com.ar

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Bouclé oferta Bouclé oferta
Alto tránsito Alto tránsito

\$ 6,50 m2

\$ 8,90 m2

Pelo cortado oferta

\$ 12,90 m2

Colocado todo incluido

Presupuesto sin cargo
Capital y provincia

Colocación
domingos y feriados
Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705
Capital Federal

Signos: "Empiezan a aflorar los signos positivos y yo les digo a los argentinos 'tenemos confianza, pongamos fuerza, sigamos adelante'".

Presidente reiteró que evadir impuestos "es un delito muy grave de falta de solidaridad. Nadie puede decir que no se paguen impuestos porque es alentar al delito y a la insolidaridad".

Por último, el Presidente volvió sobre la agenda del día, en especial el almuerzo con sus pares de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y de Chile, Ricardo Lagos, y la cena con los mandatarios invitados por el canciller alemán Gerhard Schroeder, entre los que se encontraba Bill Clinton con quien De la Rúa conversó "en primer plano" junto a Lagos durante un largo rato. En primer lugar, el Presidente recaló la posición sobre Perú, basada en "la vigencia y la calidad de la democracia" (ver aparte), y la idea sobre la que los tres presidentes están trabajando. El tema "es de preocupación", reconoció De la Rúa ya que "todos tene-

Bordón va por más

El director general de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires, José Octavio Bordón, defendió la política de becas del gobierno bonaerense en una reunión con 200 directores de escuelas de la provincia. "Hay organismos internacionales que presionan porque consideran que se gasta mucha plata en becas; mi respuesta es que tenemos muchos pobres", dijo el funcionario en el encuentro, en el que participaron más de 700 estudiantes becados.

Paros de dos horas

El 6 y 7 de junio los empleados de la Banca Oficial pararán dos horas. El secretariado general de la Asociación Bancaria resolvió la realización de esta medida de fuerza además de convocar a los empleados del sector público y privado a adherir al paro general convocado para el 9 de junio. Los bancarios fundaron su resolución, entre otras cosas, en "el rechazo a la anticonstitucional rebaja de los salarios del sector público nacional".

Llach pide descuentos

El ministro de Educación Juan Llach advirtió a los maestros que se plieguen a la huelga nacional del 9 de junio que hará todo lo que esté a su alcance para que "las jurisdicciones les descuenten los días de paro", en tanto la Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera) le aconsejó que "en lugar de amenazar trate de arreglar los conflictos que hay en las provincias" y dijo que la actitud del ministro era "anti-democrática, ya que el derecho de huelga está en la Constitución nacional". El lunes se reúnen los ministros de todo el país en el marco del Consejo Federal de Educación.

La Oficina Anticorrupción criticó la lentitud de los jueces federales

El jefe de la OA, José Massoni, cuestionó las inexplicables demoras que sufren en los juzgados de Galeano, Bagnasco y Liporaci las denuncias que pesan sobre María Julia Alsogaray, Gerardo Sofovich y Germán Kammerath.

El jefe de la Oficina Anticorrupción, José Massoni, cuestionó a los jueces federales Adolfo Bagnasco, Carlos Liporaci y Juan José Galeano por su actuación en tres causas que involucran a altos funcionarios del menemismo. Molesto por lo que considera inexplicables demoras y retrocesos en las investigaciones abiertas sobre María Julia Alsogaray, Gerardo Sofovich y Germán Kammerath, Massoni criticó de manera frontal a los magistrados federales. Sostuvo, por ejemplo, que Liporaci "prácticamente no hizo nada" en un expediente que investiga presuntos negociados de Sofovich en ATC. Agregó que el juez Bagnasco sobreseyó "súbitamente" a Kammerath en una decisión que a su criterio resiente el sentido común. En cuanto a Galeano, le recordó que ya sería tiempo de que cite a declaración indagatoria a María Julia.



Carlos Liporaci.



Adolfo Bagnasco.



Juan José Galeano.

Las críticas del titular de la Oficina Anticorrupción están en sintonía con una inquietud creciente dentro del gobierno de la Alianza, desde donde se achaca a algunos jueces federales el no tener, frente a las investigaciones que tocan al menemismo, el mismo paso firme que muestran para impulsar las causas sobre violaciones a los derechos humanos cometidas durante la dictadura.

En los últimos días, la Oficina Anticorrupción —que depende del Ministerio de Justicia— reforzó la presión para que los tres funcionarios menemistas en cuestión comiencen a dar explicaciones en los tribunales de Comodoro Py. En concreto, le pidió a Galeano que citara a indagatoria a la ingeniera Alsogaray, a Liporaci que haga lo mismo con Sofovich y denunció a Germán Kammerath, ex secretario de Comunicaciones y actual intendente de Córdoba, por fraude al Estado. Y ayer Massoni desplegó sus críticas contra esos ex funcionarios menemistas, subrayando nombres, apellidos y pormenores a través de Radio Mitre y La Red.

La peor parte se la llevó Liporaci, sobre el que aseguró que "con lo que tiene en la causa podría tomar indagatoria a Sofovich y a varios más", pero que, sin embargo, "no ha hecho prácticamente nada" desde 1996. Apenas, explicó, "ha ido acumulando los informes que le mandaba la Sindicatura General de Empresas Públicas". Tal como van las cosas, afirmó Massoni, la causa "puede prescribir".

La denuncia contra Sofovich —al igual que la de Kammerath— es por presunta defraudación al Estado. Su objetivo es revisar el papel que tuvo el animador en el proyecto del canal de cable de ATC (durante 1994 y 1995) y en la televisión de los Juegos Pa-



El titular de la OA, José Massoni, la emprendió contra tres jueces. Carlos Liporaci, Juan José Galeano y Adolfo Bagnasco en la mira.

americanos de marzo del '95, negocios que dejaron una pérdida superior a los 10 millones de dólares. Por este tema la Oficina mantiene una pelea con Liporaci, quien no reconoce su legitimidad para actuar como querrelante en el expediente.

Massoni también puso en tela de juicio el criterio aplicado por el juez Bagnasco en la causa que se sigue a Germán Kammerath. En su flamante denuncia, la Oficina acusó al ex secretario de Menem de los presuntos delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público y administración fraudulenta. En concreto, se le cuestiona haber justificado como inversión pública cerca de 100 millones de dólares que el Correo Argentino —y privado— destinó en realidad a pagar retiros voluntarios.

"Estamos convencidos de que jamás puede ser considerado como inversión lo que se gasta en despidos; es una cuestión hasta de

sentido común", dijo ayer Massoni a modo de introducción para censurar la decisión del juez Bagnasco de sobreseer —"súbitamente", remarcó el funcionario— a Kammerath". Medida que, aclaró Massoni, "la Oficina tratará de revertir".

Con respecto de Galeano, Massoni recordó que el magistrado que investiga posibles ilícitos cometidos por María Julia Alsogaray todavía no la convocó a declarar como acusada. Entre otras cosas, la ingeniera fue denunciada por haber pagado dos millones de pesos para refaccionar sus oficinas, además de haber comprado materiales a precios que estuvieron un 400 por ciento por encima de los valores de mercado. El juez Galeano, que también la investiga por presunto enriquecimiento ilícito, la citó a indagatoria en diciembre de 1998. Pero desde entonces nunca le puso fecha a la citación.



MENSajería EMPRESARIAL

Tenemos todo lo que usted necesita para su empresa: Motos, camionetas, mailing, personal capacitado para hijos.

Paraná 123 • 6º Piso • Of. 137 (1037) Capital Federal
Tel./Fax: 4375-0129/5706

Bicicletas \$3

CENTRO Y MICROCENTRO

• Trámites bancarios • Copias • Mailing
• Entregas en mano de documentación personal y comercial • En Capital y Gran Bs. As. • Pagos
• Entrega de medicamentos • Despacho y envío de encomiendas • Trámites impositivos

HECTOR CATOVSKY

Detenido-Desaparecido el 3/6/77



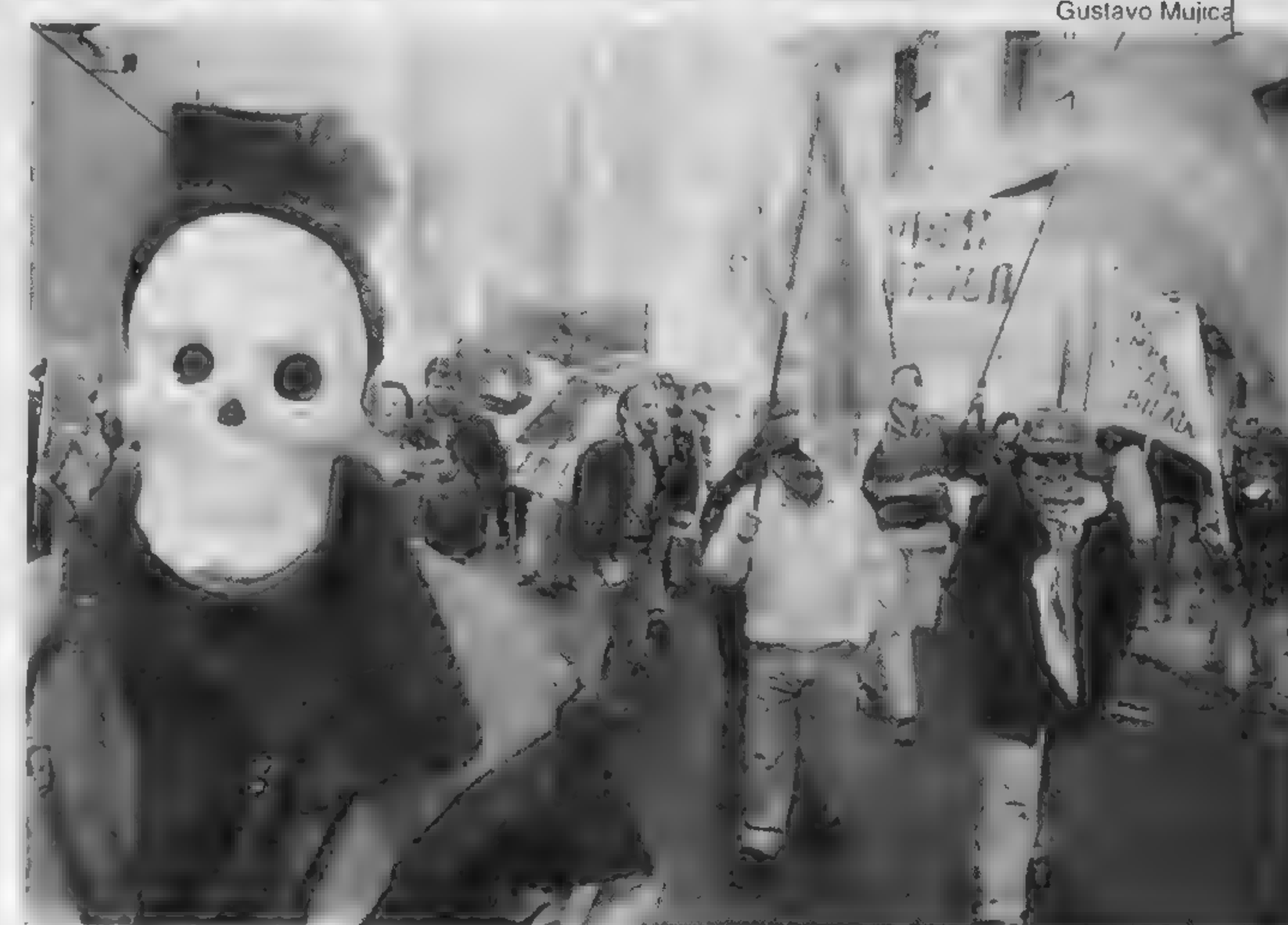
no alcanzará el olvido/ para compensar tanta indiferencia/ nosotros que andamos por acá/ que habitamos el territorio arrasado/ nos vestimos de resistencia/ nos contagiamos los sueños/ y en el camino de la espera/ aprendimos que amanece

No olvidamos. No perdonamos. No nos reconciliamos. Juicio y castigo a los genocidas y sus cómplices.

Mirta. Sus hijas: Verónica y Carolina. Su mamá: Ana. Su papá Félix desde el recuerdo.

Todos los que lo recuerdan con amor.

Calaveras frente al PAMI



Enmascarados como calaveras, con pancartas de repudio a posibles despidos y acompañados por una batucada, los trabajadores del PAMI marcharon frente a la sede central de la obra social para reclamar que no se traspasen los policlínicos I y II de Rosario a la intendencia de esa ciudad. La medida se barajó la semana pasada como una posible salida para reducir la planta de personal del PAMI, a la que el Gobierno considera sobredimensionada, y es resistida por los trabajadores nucleados en la Asociación de Trabajadores del Estado, que convocó a la protesta de ayer.

En la marcha, a la que se sumaron representantes gremiales de Rosario y del conurbano bonaerense, los manifestantes denunciaron que existe un proyecto para tercerizar las guardias médicas que la obra social tiene en la Capital y en tres delegaciones de Gran Buenos Aires.

RELACIONES DE LA EMBAJADA ITALIANA CON LA DICTADURA

"Eran los años de la P-2"

Los intereses económicos italianos en la Argentina estaban detrás de todo lo que hacía la embajada, además de que se trataba de los años de la P-2", declaró el ex cónsul Enrico Calamai en un documental que emitirá mañana en Italia la cadena televisiva RAI 3. Mientras la embajada italiana callaba u ocultaba las desapariciones y asesinatos ocurridos en la Argentina durante la última dictadura militar, el Consulado daba refugio y ayudaba a escapar a los perseguidos, según se desprende de las declaraciones de Calamai, quien contribuyó personalmente para la salida del país de muchos ciudadanos italianos. El ex cónsul será testigo del juicio contra Carlos Guillermo Suárez Mason -vinculado con la P-2-, Santiago Omar Riveros y otros cinco represores, que comenzará en Roma la semana que viene.

En su entrevista el programa "Cosí va il mondo", Calamai relató que poco antes del golpe de Estado "los militares argentinos pidieron explícitamente a la embajada que no albergara refugiados políticos de nacionalidad italiana". Y que, a raíz de esa solicitud, "se instaló un sistema idéntico al usado en los bancos para saber quién entraba y quién salía". El ex funcionario, retirado recientemente de la carrera diplomática, reveló que el 25 de marzo de 1976 se envió a Roma un mensaje no cifrado desde una sede no diplomática que decía que "la situación en Argentina era de total tranquilidad". "Nuestros despachos se transmitían siempre en código y desde la embajada, pero en este caso se quiso que los militares argentinos supieran que los italianos veían el golpe con buenos ojos", explicó el ex cónsul. Calamai trabajó en Argentina entre 1972 y 1977. Su sucesor, Franco Mistretta, continuó con la política de solidaridad.

"Para nosotros fue muy importante. Casi todos sabíamos que había que ir al Consulado. Allí hasta guardaron gente y el juicio que estamos haciendo ahora empezó con las carpetas que se hicieron allí. En cambio, el embajador Carrara declaró públicamente en el '77 que los pocos problemas que había con presos argentinos ya estaban solucionados", manifestó a Página/12 Angela "Lita" Boitano, de Familiares de Desaparecidos por Razones Políticas e impulsora del juicio romano. "Yo en la embajada siempre tuve miedo. Te trataban distinto que en el Consulado", relató Santina Mastinu. El caso de su familia se abor-

En un documental, el ex cónsul italiano en la Argentina describe la complicidad de la embajada de su país con los militares y, en contrapartida, las tareas de solidaridad que realizó el Consulado.



La Embajada de Italia apoyaba a los militares, en tanto que el Consulado ayudaba a las víctimas.

"Yo en la embajada siempre tuve miedo. Te trataban distinto que en el Consulado", relató Santina Mastinu.

dará la semana próxima en Italia.

Juana Bettanin y su nuera María Inés Luchetti se exiliaron en Italia después de haber estado un año detenidas clandestinamente en Rosario. Las secuestraron el 2 de enero de 1977. Cuando los militares entraron a la casa de Juana mataron a dos de sus hijos, Leonardo y Cristina. Juana fue secuestrada con su nuera, que

estaba embarazada de nueve meses. Después de sobrevivir al horror, Juana y María Inés fueron a hacer la denuncia al Consulado italiano. "Allí nos hicieron todos los trámites inmediatamente", relató la mujer, que se exilió en Italia con su nuera y sus nietas. "Íbamos a salir en julio del '78 pero en mayo hubo una revuelta en Devoto y el cónsul nos llamó para

adelantar el viaje por miedo a que pasara algo. Nos fuimos en barco", narró Juana.

"Cuando se presentaban desesperados en el Consulado yo tenía dos alternativas: echarlos a la calle donde los esperaban los militares o ayudarlos. ¿No le parece que es natural ayudar cuando se puede?", manifestó Calamai.

HUELGA DE HAMBRE DE LOS PRESOS DEL MTP

"El Gobierno no actuará bajo presión"

El ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, aseguró ayer que el Gobierno "no va a negociar ni a actuar bajo presiones" para atender los reclamos de los hombres y mujeres presos por el ataque al cuartel militar de La Tablada, que desde el lunes último realizan una huelga de hambre en demanda de su liberación.

"La medida de fuerza no ayuda, porque no vamos a negociar ni a actuar bajo presiones que no son admisibles", dijo Gil Lavedra. El líder del Movimiento Todos por la Patria (MTP), Enrique Gorriarán Merlo, y los miembros de la agrupación que están presos por el copamiento al cuartel cumplieron ayer su quini-

to día de ayuno en reclamo de la "reparación" que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) encomendó al Estado nacional para enmendar los errores del juicio por el ataque cometido el 23 de enero de 1989. "La Comisión señaló el problema de la legislación y luego hizo una recomendación al Estado. Esto ocurrió hace 3 años y nosotros nos hemos hecho cargo. Hay una iniciativa parlamentaria que podría solucionar esta cuestión", explicó el ministro, quien subrayó además que existe "voluntad de encontrar el mejor camino", aunque admitió que "el Gobierno tiene una visión restrictiva para dictar indultos porque implica un des-

conocimiento del valor de fallos judiciales".

Familiares de los presos concurren ayer al Ministerio para solicitar una entrevista con Gil Lavedra, pero el jefe de la cartera delegó el encuentro al subsecretario de Asuntos Penitenciarios, Juan Carlos López.

"El gobierno está predispuesto de palabra, pero no hay acciones concretas", dijo a este diario Adrián Witemberg, vocero de los detenidos del Movimiento Todos por la Patria. Y agregó: "El Gobierno no resolvió sin presión y tampoco parece querer hacerlo bajo presión. Nosotros no pedimos el indulto sino la libertad. A partir de ahora, la salud de los presos es responsabilidad del Gobierno nacional".

Strassera en Barcelona

El ex fiscal del juicio a los ex comandantes Julio Strassera afirmó en Barcelona que debería existir un tratado internacional que reconociera y definiera la "imprescriptibilidad" de los crímenes contra la humanidad y contra la paz y los crímenes de guerra. En el marco de las jornadas sobre "Olvido, memoria histórica y comisiones de la verdad", donde participó junto a la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, y el legislador porteño Eduardo Jozami, Strassera añadió que debería haber también una ley argentina para terminar con el argumento de la prescripción en los juicios contra militares. El ex fiscal reconoció además que en este país todavía falta conocer la verdad sobre los desaparecidos y opinó que "la vía criminal es el mejor camino" para avanzar en esta dirección. Según Strassera, otras vías como las comisiones de la verdad, que operan ya en países como Chile y Sudáfrica, no tienen que dejar de intentarse, pero no parecen tan operativas porque no "estipulan ningún tipo de sanción" para el agresor.

Encuesta uruguaya

El 59 por ciento de los uruguayos está de acuerdo con la tarea emprendida por el presidente Jorge Batlle para identificar a los niños y dar con el paradero de los cuerpos de los adultos desaparecidos durante la dictadura. Los datos surgen de una encuesta divulgada ayer. Pero Luis González, director de la empresa encargada del sondeo, reveló que sólo el 11 por ciento de los encuestados está preocupado por saber quiénes son los responsables de las desapariciones. González puntualizó que la mayoría absoluta de los uruguayos está de acuerdo en que "es el momento oportuno" para desarrollar la tarea de investigación sobre los actos represivos de la dictadura militar. Como prioridad, los uruguayos reclamaron una pesquisa para hallar a los niños nacidos en cautiverio o arrancados a sus madres cuando fueron secuestradas y detenidas clandestinamente.

Más frecuencias

Mejores horarios

Disfrute volando con el mejor servicio.

Dinar
Líneas Aéreas
Excelente Servicio

Única línea aérea de cabotaje con exclusivo Menú a la carta

Informes y reservas las 24 hs. 4327-2244
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

PROMOTORES

Búsqueda sin éxito



Pese a la búsqueda intensa, la Policía Federal no pudo dar, hasta anoche, con el promotor de viajes estudiantiles acusado de acuchillar a un colega de otra empresa, en medio de una pelea por el espacio que ocupaban frente al colegio Luis Pasteur, de Devoto. Un testigo dijo que fue "un tal Marcelo", de 20 años, quien le clavó un cuchillo de cocina a Julio Cancino, de 22 (foto). Cancino trabajaba para la empresa Lapa Estudiantil. Marcelo, para Río de la Plata. Policías de la comisaría 45ª allanaron la casa de la familia de Marcelo, pero sin resultados. El juez Alberto Baños ordenó que los detectives de la división Homicidios y del departamento de Criminalística se agreguen a la pesquisa que realiza la seccional. En tanto, una compañera de trabajo del prófugo dijo que el jueves por la noche habló con él a un teléfono celular y el muchacho le aseguró ser "inocente". La víctima, según una tía del joven, trabajaba para "ayudar a su padre. Era un chico sin vicios, jugó en los cebollitas de Argentinos Juniors y no podía estudiar por mantener a la familia". Según los familiares de Cancino, los empleados de estas agencias de viajes "salen a competir, a ofrecer viajes en las escuelas por comisiones, sin sueldo". El sospechoso es empleado de la empresa Snow Times, que opera para Río Estudiantil. En ocasiones anteriores, ambos promotores ya se habían disputado escuelas.

Pulseada en el Gobierno por la posición en la cumbre de mujeres

La Cancillería busca seguir alineada con el Vaticano, pero el Consejo de la Mujer se opone. Guerra de mails de las ONGs.

Por Mariana Carbajal

El servidor de correo electrónico del canciller Adalberto Rodríguez Giavarini quedó saturado esta semana. No fue un virus cibernético. El ministro recibió un aluvión de mensajes de científicas, académicas, abogadas, psicoanalistas y otras integrantes del movimiento de mujeres "sumamente preocupadas" por la posición que llevará la Argentina a la Conferencia Mundial de Mujeres, que comienza oficialmente mañana en Nueva York. La campaña de e-mails fue impulsada por Ongs muy vinculadas a la Alianza, que tuvieron acceso a un *paper* reservado de la Cancillería que revelaba la intención del Gobierno de mantener la misma alineación con el Vaticano que tuvo la gestión menemista y que se traduce en la defensa de la familia tradicional, la oposición a la promoción de los derechos sexuales y reproductivos y la sobreactuación para condenar el aborto. Un dato significativo: la delegación oficial estará encabezada por el secretario de Relaciones Exteriores, Enrique Candiotti, un jurista de prestigio internacional, de estrecha vinculación con la Santa Sede.

La noticia explotó como una bomba en el Consejo Nacional de la Mujer, cuya titular, Carmen Storani (hermana del ministro del Interior), continuaba anoche pulseando con la Cancillería para suavizar la posición conservadora, que en Latinoamérica comparte únicamente Nicaragua. Durante la Conferencia, que tendrá lugar hasta el viernes en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, los países analizarán el cumplimiento de la Plataforma de Acción, acordada 1995, en la última cumbre desarrollada en la capital china. Por esa razón, se la conoce internacionalmente como "Beijing+5".



Carmen Storani, titular del Consejo de la Mujer, viajará mañana hacia Nueva York. Rodríguez Giavarini (izquierda) recibió un alud de e-mails de mujeres enojadas.

La escritora Tununa Mercado, la psicoanalista Eva Giberti y la académica Hilda Sabato son tres de las más de 150 mujeres que adhirieron al mensaje, que también atestó la casilla de correo electrónico del presidente Fernando de la Rúa y de otros miembros del gabinete nacional. "Nos preocupa que se sigan negando los derechos humanos de las mujeres y se frustren así las expectativas de que este gobierno cambie las posturas intolerantes que adoptó en el pasado nuestro país. Esta posición impacta directamente en la vida cotidiana de las mujeres argentinas, afectadas por la morbi-mortalidad materno-infantil", repitieron una y otra vez, en sus e-mails.

"Pedimos expresamente que se respeten los derechos de las mujeres expresados en la Convención contra toda Forma de Discriminación, desde 1994 con rango constitucional, con énfasis especial en nuestros DERECHOS REPRODUCTIVOS Y SEXUALES, posición que cuenta con el consenso de todos los países de América latina, con la sola excepción de Nicaragua", continúa el e-mail que taponó el servidor de Rodríguez Giavarini.

"La sensación es pésima. El documento reservado de Cancillería revela que la posición argentina podría

ser tan conservadora como en la época de Menem", señaló, *off the record*, una asesora del Consejo Nacional de la Mujer. Cuando se enteró, días atrás, Carmen Storani montó en cólera y empezó una acción de lobby en el Ministerio de Relaciones Exteriores, para modificar el discurso que leerá el jueves por la tarde, posiblemente Candiotti, en los 8 minutos que tiene asignados el país

Frustración: "Nos preocupa que se sigan negando los derechos humanos de las mujeres y se frustren las expectativas" dicen los e-mails.

en el recinto de la ONU. Según pudo saber *Página/12*, el único punto que habría conseguido cambiar está relacionado con el acceso a la anticoncepción de parte de los adolescentes: en coincidencia con la Iglesia Católica, la Cancillería pretendía que la delegación oficial expresara su oposición a que los menores reciban información sin el consentimiento de sus padres, una forma de trabarles el acceso a los métodos contraceptivos.

En cambio, la Cancillería seguía firme en una condena explícita al aborto, aunque no es un tema en discusión en la Conferencia; la defensa de la familia tradicional, es decir, formada únicamente por un padre, una madre y los hijos, lo que significa negar la existencia de hogares monoparentales (el 30 por ciento de las familias de Capital y Gran Buenos Aires tiene como jefa a una mujer); y el rechazo a la promoción de los derechos sexuales y reproductivos que, entre otros, incluyen el derecho a elegir el número y el intervalo entre los hijos. Storani integrará la delegación argentina y viajará hoy hacia Nueva York.

La posición oficial cayó como un balde de agua helada entre las mujeres de la Alianza. De hecho, una de las Ongs que impulsó la campaña de e-mails es Mujeres en Igualdad, presidida por Monique Thiteux-Altschul, una conocida feminista, que está trabajando en el Consejo Nacional de la Mujer. También se sumaron al movimiento la Fundación Karakachoff, con mayoría de mujeres radicales, entre ellas Luisa Storani, hermana de Carmen y Freddi, y el Instituto Social y Político de la Mujer, presidido por María José Lubertino, alineada dentro de la UCR al jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno.

ACEI

Filial Argentina

Asociación Internacional de Educación para la Infancia

Jornadas:

"Educación Temprana, Educación Postergada"

de 0 a 5 años

Dirigida a docentes, profesionales de la salud, del campo social y padres

23 y 24 de Junio

Presidente de las Jornadas
Lic. Beatriz Saal

Presidenta del Comité Científico
Lic. Eva Giberti

Conferencias a cargo de:

Lugar de la Jornada

Dra. Silvia Bleichmar

Centro de Capacitación y Docencia

Lic. Daniel Filmus

Dr. C. Gnanantono

Dr. Jorge Martínez

Sociedad Argentina de Pediatría

Lic. Eva Giberti

J. Salguero 1244 - Buenos Aires

Dra. Blanca Hermosilla (Chile)

Informes

Talleres a cargo de:

ACEI Argentina

Lic. Cecilia Castro

Tel.: (011) 4802-6197

(Estudio H. Cañeque)

e-mail: aceiargentina@sintsoft.net

Lic. Daniel Calmels

sitio: www.aceiargentina.com

Lic. Susana Kesselman

Lugar de inscripción

Klgo. Jorge Garbarz

Librería Paidós

Foro para padres.

Av. Las Heras 3741 - Buenos Aires
de 9 a 20 hs.

Descuentos a Instituciones educativas

Sentada de protesta en una escuela

Las cintas de la inauguración fueron cortadas el 19 de abril pasado. Hubo suelta de globos y jugo para todos. En el barrio de Lugano, la Escuela de Educación Media N° 1 y el Comercial N° 6, pertenecientes al gobierno porteño, tenían sede nueva —en las avenidas Escalada y Dellepiane—, después de años de funcionar en lugares prestados. Pero nadie dijo que el edificio no tenía gas. Tampoco personal de limpieza ni de seguridad. Y encima llegó el temporal, que arrancó de cuajo tres paneles de policarbonato del techo de la entrada, volcó un pino sobre una pared y llenó de agua las tuberías por las que pasan los cables de electricidad. Ayer, más de 200 alumnos, profesores, padres y vecinos cortaron Escalada con una sentada en la que reclamaron poder estudiar en condiciones normales.

"El otro día, un chico se tropezó en el aula y se cayó contra una pared. El golpe, aunque no fue fuerte, hizo un agujero del que empezó a salir arena. Como no paraba de caer, otro alumno lo tapó con un chicle", contó Clarisa Domínguez, una alumna de la escuela que participó de la protesta. A su lado, Alejandro Casal se quejaba porque "los baños son una mugre, no hay nadie que limpie". Los docentes reconocían que ellos mismos, junto a los estudiantes, barren



las aulas, convertidas en esta época en un *freezer* por la falta de calefacción.

Después de la sentada, el subsecretario de Recursos y Acción Comunitaria de la Secretaría de Educación, Hugo Carranza, admitió a *Página/12* que "este tema requiere una solución inmediata" y prometió que el martes la escuela tendrá suministro de gas. El funcionario aseguró que también la semana próxima habrá una casera en el edificio y que las cuadrillas municipales se encargarán de reforzar la limpieza del lugar.

Por Carlos Rodríguez
Desde Rufino

INTIMIDACIONES EN LA CASA DE UN JUEZ

Otra vez las amenazas

Para sorpresa de muchos, en las últimas horas volvieron a producirse amenazas telefónicas contra Carlos Chasco, miembro de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de Venado Tuerto. Los llamados intimidatorios fueron similares a los que recibió la familia a principios de mayo y que, en ese momento, fueron investigados por el hoy imputado juez Carlos Fraticelli, quien llegó a una insólita conclusión: habían sido realizados desde el teléfono de su propio domicilio. En aquella oportunidad, luego de idas y venidas propias de la muy curiosa derivación, la que terminó confesando ser autora de las intimidaciones fue María Graciela Dieser, esposa del juez interviniente y detenida ahora por el crimen de su hija Natalia Fraticelli. Un laberinto que sirvió también para llegar a una referencia extra: la relación de la pareja que está sospechada de filicidio era "tumultuosa" y por esa razón dormían en camas separadas, como dos extraños.

Como la tristeza no tiene fin, las nuevas amenazas —se cree que podrían tener relación directa con el avance en la investigación del crimen— se conocieron el mismo día en que Natalia cumpliría sus 16 años. Desde temprano, el panteón del cementerio local donde está el féretro con el cuerpo de la chica fue visitado por personas de todas las edades. Por la tarde, en la Escuela Técnica n°286, donde la víctima hacía un curso de peluquería, sus 25 compañeras la recordaron plantando un rosal blanco, "símbolo de pureza".

En nombre de todas habló Rosa

La madre de Natalia Fraticelli había amenazado un mes atrás al hijo de un juez. Ahora, las intimidaciones volvieron a la casa del magistrado. También hubo amenazas en un remisería. Ayer, la chica hubiera cumplido 16 años.

Díaz, quien dijo que las flores, que crecerán junto a la ventana más cercana al banco donde se sentaba Natalia, servirán para recordarla "tal como era, clara, tranquila y sobre todas las cosas, inocente". Por la noche, Natalia fue recordada durante una misa que se realizó en la parroquia Nuestra Señora de Lourdes. La homilía estuvo a cargo del presbíte-



Las compañeras de Natalia plantaron un rosal como homenaje.

"Ella era clara, tranquila y, sobre todas las cosas, inocente."

ro Carlos Gonzalo, que esta vez se limitó a orar por Natalia "para que descanse en paz en su vida eterna, que nadie le podrá quitar". Todas las miradas y las lágrimas estuvieron dirigidas hacia Franco Fraticelli, quien acompañó a Gonzalo como monaguillo.

Anoche, sin que se encontrara una explicación lógica, volvieron las

amenazas contra la familia del camarista Carlos Chasco. "Esto puede ser muy grave o una broma sinies- tra", estimó una fuente vinculada a la investigación. En forma paralela, aunque sin ninguna justificación aparente, también se recibieron llamados intimidatorios en la remisería América, de Rufino. Un coche de esa empresa fue el que llevó a Nata-

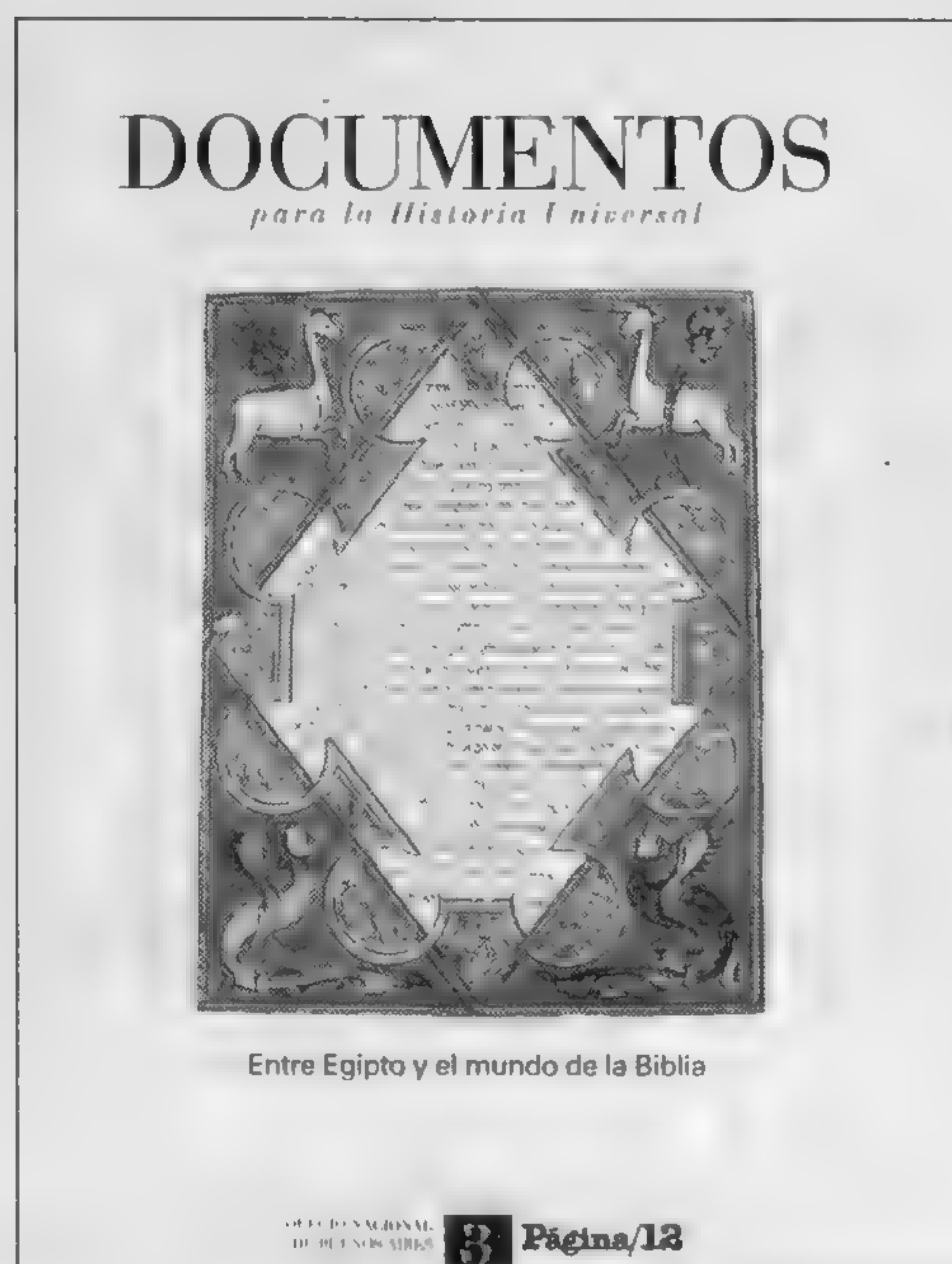
lia, junto con su amiga Jessica Bustamante, a una fiesta de cumpleaños donde finalmente le negaron el acceso a la joven Fraticelli, porque no tenía invitación. El móvil las llevó de regreso a la casa del parapsicólogo Jorge Bustamante y a las 21, Natalia volvió a su domicilio, acompañada por Jessica. Fue la última vez que la vieron con vida.

Las primeras amenazas a los Chasco fueron investigadas por el fiscal Tomás Orso, que muy rápidamente le elevó un informe al juez de la causa, Carlos Fraticelli, que a su vez virtualmente "cajoneó" la evidencia por muchos días, al comprobar que la información lo colocaba en *offside*. Igual llegó la hora de la verdad y su propia esposa, Graciela Dieser, admitió ser la autora de las intimidaciones, dirigidas al hijo adolescente de los Chasco. Amigas de Natalia reconocen que la chica era afectada a realizar bromas telefónicas, pero todo indicaría que las amenazas fueron realizadas por la madre. La investigación tensó la relación entre las dos familias y desnudó la inestabilidad del matrimonio Fraticelli.

Ayer, en la causa por el crimen, hubo algunas novedades. Prestaron declaración testimonial dos mujeres: Ninfa Martín, la mamá del kinesiólogo Edgardo Martín, sospechado de ser el "tercer hombre" en el homicidio, y la profesora de gimnasia Mirta Helguera, presunta amante del juez Fraticelli. El propio magistrado, en la Clínica Santa Fe, sostiene ante quien lo quiera oír que la noche del crimen cometió "la locura de ir a un hotel con una mujer", que sería Helguera. Además, se confirmó lo adelantado por **Página/12**: el juez Carlos Risso fue recusado por la defensa de Dieser, lo que plantea otra posible demora en el proceso judicial.

Página/12 y la Universidad Nacional de Buenos Aires presentan:

DOCUMENTOS para la Historia Universal



Entre Egipto y el mundo de la Biblia

- "Ella es como Sirio"
- Osiris y la siembra: la recordación y el rito.
 - Atón, principio de la vida.
 - Diagnóstico médico.
- El primer periplo de Africa.
 - El príncipe de Biblos.
 - Sabiduría y riqueza.
- Maderas, trigo, aceite y bronce.
 - Fenicios esclavistas.
- Merneptah, victorioso en Israel
- Israel devastada, sin simiente.
- Cultura e identidad; religión y nación.

GRATIS
CON EL
DIARIO

Todos los domingos con

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

DESPLAZAN AL

Un vas

Daniel Bolinaga renun
que se desató con la
en el Hogar Jesús de

Por Horacio Cecch

El presidente del Consejo Provincial del Menor, Daniel Bolinaga, renunció ayer a su cargo por pedido expreso del gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf. La renuncia de Bolinaga está vinculada directamente al escándalo desatado en el Hogar Jesús de Nazareth; dependiente del obispo de Luján Mercedes Emilio Ogñenovich, después de una inspección realizada en febrero pasado por especialistas del mismo Consejo, tras reiteradas denuncias de menores e intimidaciones de la Suprema Corte al gobernador. Ruckauf jamás contestó, pero protestó al Consejo por la visita inesperada. Los resultados de la inspección, publicados por *Página/12*, determinaron que los menores son sometidos a condiciones infrahumanas propias de un campo de concentración, torturas y violaciones. El 9 de mayo, Roberto Miguel Saredi, subsecretario del Consejo del Menor, en base al informe de la comisión, suspendió las internaciones en el instituto, que percibe 1500 pesos mensuales por cada menor "resguardado". Seis días después, Bolinaga renunciaba a Saredi. Ruckauf, que había sido apoyado públicamente por Ogñenovich en su campaña a la gobernación, aceptó sin titubear el desplazamiento. Ayer, ante las dimensiones que tomaba el escándalo, el gobernador prefirió cortar por lo más bajo y renunció a Bolinaga, responsabilizándolo de las irregularidades que él mismo había negado. "Es necesario un cambio de hombres", dijo escuetamente Ruckauf.

En febrero pasado, una comisión del Consejo Provincial del Menor y la Familia inspeccionó al Hogar Jesús de Nazareth. No era la primera vez que se elevaba una denuncia. La Suprema Corte bonaerense intimó en reiteradas oportunidades al gobernador Ruckauf para que cesara el maltrato en comisarías e institutos. Jamás hubo respuesta. El asesor de Menores de San Isidro, Carlos Bigalli, abrió en marzo pasado un registro de denuncias realizadas por los menores sobre torturas, tratos crueles e inhumanos, o degradantes en institutos y comisarías. El relato estremecedor de un menor que había sido golpeado y violado apenas ingresó al Jesús de Nazareth, tomado del registro de Bigalli—publicado por este diario—motivó una visita de inspección enviada por el Consejo del Menor, el 3 de febrero pasado.

Del informe surge la situación horrorosa en que son mantenidos los internados, encerrados en celdas y con baldes como baños. Tomando como base dicho informe y el relato del menor, Saredi ordenó el 9 de mayo pasado el cese de internaciones en el Jesús de Nazareth de Luján. El 15 del mismo mes, Bolinaga pidió sin más la renuncia del subsecretario y Ruckauf, quien se había quejado por la inspección, no dudó en aceptarla. El domingo pasado, este diario hizo público el desplazamiento



Del operativo participó el renunciante titular del Consejo del Menor, Daniel Bolinaga.

"Acá nos matan de hambre, nos tiran agua fría encima y nos castigan a 30 días de encierro."

Motín y represión en un instituto para menores

Unos 30 internos del instituto de Melchor Romero se amotinaron y tomaron cuatro rehenes, en protesta por los maltratos que sufren. El final fue con represión. Fueron heridos dos rehenes.

“¡Estamos jugados! ¡Tenemos uno que necesita un medicamento y si no lo atienden se va a ir con San Pedro!”, gritó uno de los 30 amotinados en el Instituto de Menores Almafuerde, en Melchor Romero, a través de las rejas y entre los humos de los colchones incendiados para protestar, cuando estaba por anocheecer. Con tres celadores y un docente como rehenes, los internos de entre 18 y 21 años—con causas por homicidios o robos calificados—se amotinaron ayer pasadas las 17.30 contra los maltratos que aseguran padecer tras los muros del instituto de máxima seguridad. “¡Nos cagan a palos! ¡Nos cagan de hambre!”, acusaron mientras en los alrededores de los dos pabellones tomados se distribuían, preparados para tomar el lugar por la fuerza, unos 60 policías bonaerenses. Poco después de las 21, luego de negociar con las juezas Gloria Gardella e Irma Lima, los rebeldes del pabellón derecho entregaron los rehenes. Pasadas las 22, un grupo de Infantería y otro del grupo Halcón tomaron por asalto el pabellón izquierdo con balas de goma y gases lacrimógenos. El renunciante titular del Consejo del Menor de la provincia, Daniel Bolinaga, se despidió de sus funciones tras la represión: “Los destrozos son casi totales. Estamos analizando los traslados de los internos, entre quienes no hubo heridos”, aseguró. Sin embargo, testigos de la represión aseguran que la policía golpeó a los internos, incluso cuando estaban en el suelo, con bastones y mangueras.

El comienzo del motín habría sido, según fuentes policiales, una recorrida de rutina por los dos pabellones del instituto. En dos de ellos los adolescentes armados con facas y con vidrios rotos habrían tomado como rehenes a cuatro empleados sin

haber sido agredidos, sino como resultado de una revuelta planificada. Pero la versión de los internos, que se comunicaron con los periodistas gritando a través de las ventanas enrejadas del pabellón ubicado en el ala izquierda del instituto, era otra. “Todo empezó porque un celador le dio una cachetada a un chico y estamos cansados de que nos peguen”, dijo uno. Según ellos, que al comenzar la tarde hablaban encapuchados y hacia la noche ya no se tapaban las caras porque se sentían “jugados”, tenían en total cuatro rehenes, dos en cada pabellón. “Acá nos matan de

hambre, nos viven sacando de las camas, nos tiran agua fría encima y nos castigan a 30 días de encierro en un calabozo”, denunciaron.

Alrededor de las 19, los amotinados acercaron a uno de los rehenes, Sergio Aguirre, a una de las ventanas para que aclarara que estaba bien de salud. “Avísenle a mi familia que estoy bien”, dijo el rehén. Más tarde llegaron hasta el instituto su padre y su mujer, que entraron al lugar sin hacer declaraciones. Las negociaciones con los amotinados estuvieron a cargo de la jueza de menores de turno, Gloria Gardella, y el

fiscal Daniel Urriza, a quienes se les sumó la diputada radical Sara Suárez. Pero los menores pidieron la presencia de la jueza Irma Lima, conocida por sus intervenciones a favor de la mejora de las condiciones de vida en los institutos.

Lima llegó al Almafuerde después de las 21. “Vamos a conversar con ellos hasta conseguir que esto se solucione”, dijo la magistrada. Casi en paralelo, el comisario Sagasta aseguraba que no habría represión en el instituto. Y una versión de gobierno indicaba que Carlos Ruckauf había recomendado que no se reprimiera. En el Almafuerde ya estaban, a esa hora, pero sin comunicarse con los internos, los ministros de Seguridad, Ramón Verón, y de Justicia, Jorge Casanovas. Después de despejar la entrada de periodistas, siete patrulleros en fila india se ubicaron en las puertas. Y se sumaron dos ambulancias del hospital Melchor Romero para atender a los heridos. Poco después del ingreso de Lima, la negociación avanzó con el grupo del pabellón derecho, que accedió a liberar a los dos celadores que mantenían como rehenes.

“Los dos rehenes nuestros están bien”, gritó después, desde el pabellón que continuaba amotinado, uno de los chicos, cuando sus compañeros del otro pabellón ya habían accedido a la negociación, que implicaba el traslado de varios de ellos a comisarías del Gran Buenos Aires. “Los tenemos acostados en colchones porque tienen lastimados los pies. Quisieron reprimir y tuvimos que lastimarlos”, explicó otro. Ese fue el grupo que resistió hasta poco después de las 22. Mientras tanto, el saliente Bolinaga, que estuvo toda la tarde en el instituto, aseguró que la represión se realizó en “sólo cinco minutos” con balas de goma y gases lacrimógenos. “No hubo menores heridos”, dijo. Después se confirmó que los rehenes tenían cortes en los pies y uno de ellos una incisión de faca en el tórax. Ambos fueron trasladados al hospital de Melchor Romero.

UN ALUMNO BALEO A OTRO EN UNA ESCUELA FORMOSEÑA

Dos disparos en el aula de quinto

Las clases del turno tarde estaban por comenzar en la Escuela Provincial de Comercio N° 49, de la localidad formoseña de Clorinda. Pero antes de que se pusiera en marcha la actividad, el ruido de dos disparos paralizó a los 800 alumnos y a todos los docentes y directivos. En el aula de quinto año, un alumno había baleado por la espalda a un compañero, presumiblemente como final de una discusión empezada a la mañana por cuestiones de fútbol. La conmoción producida permitió que el chico pudiera escapar sin que nadie atinara a hacer nada. El caso se suma a la seguidilla de episodios violentos registrados en los últimos meses en distintas escuelas del país.

El chico agresor cursaba en otra división de quinto año, por eso hubo sorpresa cuando entró tan decidido al aula donde estaba el compañero con el que se había peleado a la mañana en la clase de Educación Física, que compartieron ambos. Pero esta vez no hubo discusión. El chico, de 17 años, sacó un revólver calibre 22 de su mo-

chila y sin preámbulo alguno le pegó por la espalda dos tiros a su compañero. Luego, mientras el resto de los alumnos miraban perplejos la situación—y en el resto de la escuela reinaba la confusión—escapó sin dificultad del lugar.

El adolescente agredido sufrió heridas en el pulmón y la cadera. Ahora se encuentra internado, en “estado delicado”, aunque los médicos del hospital de Clorinda aseguraron

Motivos: Todo indica que la agresión se originó por una pelea que ambos habían protagonizado en medio de un partido de fútbol jugado por la mañana.

que su vida no corre peligro.

Después de los disparos, Ramón Lezcano, el director de la escuela—ubicada en la ruta 11 y Las Piedras, en el barrio 28 Viviendas—decidió suspender las clases. La sorpresa traspasó en seguida las puertas del colegio y llegó incluso a la madre del chico agresor, que jura-

ba a docentes, directivos y policías que en su casa no hay armas. La mujer prometió al juez de menores que investiga el caso que entregaría a su hijo a la Justicia en caso de descubrir su paradero. Así también lo aseguró su otra hija, que concurre a la misma escuela de su hermano.

Según aseguró Lezcano, todo indica que la agresión se originó por una pelea que ambos habían protagonizado en medio de un partido de fútbol jugado por la mañana. Ahora, una de las hipótesis que maneja la policía es que el chico pueda encontrarse en Paraguay, ya que la ubicación geográfica de Clorinda—a pocos metros de la frontera con ese país—facilita una fuga a ese lugar.

La presencia de alumnos con armas en la escuela y, como consecuencia, los episodios de violencia se repitieron llamativamente en los últimos meses. El último se produjo menos de un mes atrás: el 8 de mayo pasado, un chico de 13 le disparó a un compañero de la misma edad a la salida de un colegio católico de La Plata. El alumno que disparó se había hartado de las burlas de su compañero.



Del operativo participó el renunciante titular del Consejo del Menor, Daniel Bolinaga.

"Acá nos matan de hambre, nos tiran agua fría encima y nos castigan a 30 días de encierro."

Motín y represión en un instituto para menores

Unos 30 internos del instituto de Melchor Romero se amotinaron y tomaron cuatro rehenes, en protesta por los maltratos que sufren. El final fue con represión. Fueron heridos dos rehenes.

haber sido agredidos, sino como resultado de una revuelta planificada. Pero la versión de los internos, que se comunicaron con los periodistas gritando a través de las ventanas enrejadas del pabellón ubicado en el ala izquierda del instituto, era otra. "Todo empezó porque un celador le dio una cachetada a un chico y estamos cansados de que nos peguen", dijo uno. Según ellos, que al comenzar la tarde hablaban encapuchados y hacia la noche ya no se tapaban las caras porque se sentían "jugados", tenían en total cuatro rehenes, dos en cada pabellón. "Acá nos matan de

hambre, nos viven sacando de las camas, nos tiran agua fría encima y nos castigan a 30 días de encierro en un calabozo", denunciaron.

Alrededor de las 19, los amotinados acercaron a uno de los rehenes, Sergio Aguirre, a una de las ventanas para que aclarara que estaba bien de salud. "Avísenle a mi familia que estoy bien", dijo el rehén. Más tarde llegaron hasta el instituto su padre y su mujer, que entraron al lugar sin hacer declaraciones. Las negociaciones con los amotinados estuvieron a cargo de la jueza de menores de turno, Gloria Gardella, y el

fiscal Daniel Urriza, a quienes se les sumó la diputada radical Sara Suárez. Pero los menores pidieron la presencia de la jueza Irma Lima, conocida por sus intervenciones a favor de la mejora de las condiciones de vida en los institutos.

Lima llegó al Almafuerte después de las 21. "Vamos a conversar con ellos hasta conseguir que esto se solucione", dijo la magistrada. Casi en paralelo, el comisario Sagasta aseguraba que no habría represión en el instituto. Y una versión de gobierno indicaba que Carlos Ruckauf había recomendado que no se reprimiera. En el Almafuerte ya estaban, a esa hora, pero sin comunicarse con los internos, los ministros de Seguridad, Ramón Verón, y de Justicia, Jorge Casanovas. Después de despejar la entrada de periodistas, siete patrulleros en fila india se ubicaron en las puertas. Y se sumaron dos ambulancias del hospital Melchor Romero para atender a los heridos. Poco después del ingreso de Lima, la negociación avanzó con el grupo del pabellón derecho, que accedió a liberar a los dos celadores que mantenían como rehenes.

"Los dos rehenes nuestros están bien", gritó después, desde el pabellón que continuaba amotinado, uno de los chicos, cuando sus compañeros del otro pabellón ya habían accedido a la negociación, que implicaba el traslado de varios de ellos a comisarias del Gran Buenos Aires. "Los tenemos acostados en colchones por que tienen lastimados los pies. Quisieron reprimir y tuvimos que lastimarlos", explicó otro. Ese fue el grupo que resistió hasta poco después de las 22. Mientras tanto, el saliente Bolinaga, que estuvo toda la tarde en el instituto, aseguró que la represión se realizó en "sólo cinco minutos" con balas de goma y gases lacrimógenos. "No hubo menores heridos", dijo.

Después se confirmó que los rehenes tenían cortes en los pies y uno de ellos una incisión de faca en el tórax. Ambos fueron trasladados al hospital de Melchor Romero.

DESPLAZAN AL TITULAR DEL CONSEJO DEL MENOR TRAS EL ESCANDALO

Un vaso de agua para el incendio

Daniel Bolinaga renunció por pedido de Ruckauf: el escándalo que se desató con las denuncias de graves maltratos a chicos en el Hogar Jesús de Nazareth había crecido demasiado.

Por Horacio Cecchi

El presidente del Consejo Provincial del Menor, Daniel Bolinaga, renunció ayer a su cargo por pedido expreso del gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf. La renuncia de Bolinaga está vinculada directamente al escándalo desatado en el Hogar Jesús de Nazareth, dependiente del obispo de Luján Mercedes, Emilio Ogñenovich, después de una inspección realizada en febrero pasado por especialistas del mismo Consejo, tras reiteradas denuncias de menores e intimidaciones de la Suprema Corte al gobernador. Ruckauf jamás contestó, pero protestó al Consejo por la visita inesperada. Los resultados de la inspección, publicados por *Página 12*, determinaron que los menores son sometidos a condiciones inhumanas propias de un campo de concentración, torturas y violaciones. El 9 de mayo, Roberto Miguel Saredi, subsecretario del Consejo del Menor, en base al informe de la comisión, suspendió las internaciones en el instituto, que percibe 1500 pesos mensuales por cada menor "resguardado". Seis días después, Bolinaga renunciaba a Saredi. Ruckauf, que había sido apoyado públicamente por Ogñenovich en su campaña a la gobernación, aceptó sin titubear el desplazamiento. Ayer, ante las dimensiones que tomaba el escándalo, el gobernador prefirió cortar por lo más bajo y renunciar a Bolinaga, responsabilizándolo de las irregularidades que él mismo había negado. "Es necesario un cambio de hombres", dijo escuetamente Ruckauf.

En febrero pasado, una comisión del Consejo Provincial del Menor y la Familia inspeccionó al Hogar Jesús de Nazareth. No era la primera vez que se elevaba una denuncia. La Suprema Corte bonaerense intimó en reiteradas oportunidades al gobernador Ruckauf para que cesara el maltrato en comisarias e institutos. Jamás hubo respuesta. El asesor de Menores de San Isidro, Carlos Bigalli, abrió en marzo pasado un registro de denuncias realizadas por los menores sobre torturas, tratos crueles e inhumanos, o degradantes en institutos y comisarias. El relato estremecedor de un menor que había sido golpeado y violado apenas ingresó al Jesús de Nazareth, tomado del registro de Bigalli—publicado por este diario—motivó una visita de inspección enviada por el Consejo del Menor, el 3 de febrero pasado.

Del informe surge la situación horrorosa en que son mantenidos los internados, encerrados en celdas y con baldes como baños. Tomando como base dicho informe y el relato del menor, Saredi ordenó el 9 de mayo pasado el cese de internaciones en el Jesús de Nazareth de Luján. El 15 del mismo mes, Bolinaga pidió sin más la renuncia del subsecretario y Ruckauf, quien se había quejado por la inspección, no dudó en aceptarla. El domingo pasado, este diario hizo público el desplazamiento de Saredi. Diego Rodrigo, vicepresidente 2º del Senado, sostuvo que "con el escándalo aprovechan para controlar en forma directa un presupuesto de 10 millones de dólares". Por su parte, el diputado radical Mario Espada presentó un pedido de informes al Ejecutivo y reclamó que la renuncia de Bolinaga "no sea para congelar la investigación".

Por la noche ante el cariz que tomaban los acontecimientos, Carlos Ruckauf decidió repetir su experiencia con su ex ministro Aldo Rico: se pultar a sus subordinados antes de que el escándalo lo sepulte a él. Después de un cúmulo de versiones contradictorias, en las que se mencionaba la renuncia o la confirmación de Bolinaga, a última hora, desde San Juan, el gobernador provincial puso punto final a la trayectoria pública del presidente del Consejo y aceptó su desplazamiento.

El maltrato y las torturas a las que eran sometidos los menores en la Comunidad Terapéutica Jesús de Nazareth saltaron a la luz a partir de una inspección realizada por personal del Consejo del Menor de la provincia de Buenos Aires el 3 de febrero. El informe de la visita es lapidario. En sus conclusiones quedaron plasmadas las siguientes observaciones:

◆ "Como medida disciplinaria, los jóvenes son encerrados en celdas individuales por períodos indeterminados y, además, manifiestan carecer de agua caliente y de elementos para el aseo personal."

◆ "Se observaron baldes de plástico que contenían materia fecal y orina en las habitaciones. Las mismas cuentan con cuatro tarimas (camas) de cemento y angostos colchones. Los



Daniel Bolinaga desplazó a Miguel Saredi.

Saredi denunció que él y su familia sufrieron presiones y amenazas.

LAS DRAMATICAS CONCLUSIONES DEL INFORME

Violaciones, golpes y torturas

El maltrato y las torturas a las que eran sometidos los menores en la Comunidad Terapéutica Jesús de Nazareth saltaron a la luz a partir de una inspección realizada por personal del Consejo del Menor de la provincia de Buenos Aires el 3 de febrero. El informe de la visita es lapidario. En sus conclusiones quedaron plasmadas las siguientes observaciones:

◆ "Como medida disciplinaria, los jóvenes son encerrados en celdas individuales por períodos indeterminados y, además, manifiestan carecer de agua caliente y de elementos para el aseo personal."

◆ "Se observaron baldes de plástico que contenían materia fecal y orina en las habitaciones. Las mismas cuentan con cuatro tarimas (camas) de cemento y angostos colchones. Los

jóvenes manifiestan carecer de ropa de cama y algunos duermen en colchones en el piso."

En el acta consta que "la supervisión se vio arbitrariamente interrumpida por el director de la institución, Dr. Edgardo Abrey, en presencia del Dr. Horacio Chiminelli, funcionario del Poder Judicial". La inspección fue motivada por una denuncia de un menor, que estuvo internado allí, y que detalló—en un relato estremecedor publicado por *Página 12* el 23 de abril—que un empleado lo golpeó y lo encerró en una celda con otro interno conocido como "violeta" porque "violaba a algunos de los chicos que ingresan, con el conocimiento de los empleados". "Acá te van a romper el culo", contó que le dijo el celador. El mismo chico declaró que un psicólogo de la institución "también me pegó porque no me quise inyectar". Y continuó: "Me inyectaron por la fuerza y me encerraron dos días en el 'buzón', totalmente desnudo, cagado de frío y sin colchón".

El hogar de Mercedes también fue recorrido por la jueza de menores de La Plata, Irma Li-

ma, y la prosecretaria de la Corte Suprema de Justicia, María Estela Testoni. Los puntos más destacados de su narración, tras la visita, se detallan a continuación:

◆ "Encontramos dos celdas de reducido tamaño cuyas rejas dan a un estrechísimo pasillo sin ventilación alguna ni luz natural, atento encontrarse la única ventana—que da al patio—tapiada."

◆ "En cada uno de tales calabozos hay dos menores tirados en el piso; no hay colchón ni mueble alguno. Las condiciones de higiene son pésimas, así como también la de los baños..."

Uno de los jóvenes hace saber que se encuentra allí desde hace un mes."

◆ "Se observa el mejoramiento de las instalaciones destinadas a la parte administrativa, con grandes espacios, nuevos para equipo técnico y oficinas en general. Si bien han desaparecido las dos celdas llamadas "jaules", lamentablemente han sido reemplazadas por las descriptas anteriormente, aun en peores condiciones y de muy difícil acceso para magistrados y funcionarios que ingresen a inspeccionar el lugar."

BANCO

Todavía no eran las diez y alguna gente esperaba que el banco abriera sus puertas. Los ladrones decidieron no esperar: fingieron que usaban el cajero automático y cuando entraba una empleada del lugar la forzaron a dejarlos pasar. Una vez adentro, amenazaron con sus armas a los guardias y al personal. Se trataba de una sucursal del Banco Roberts, en Callao 1631. En apenas dos minutos, los dos asaltantes se llevaron el dinero de una de las cajas de atención al público—según la policía, unos 40 mil pesos—y huyeron. En lo que va del año, unos setenta bancos han sido asaltados con esta modalidad "express".

Alumnas a juicio oral

Tres alumnas de un colegio secundario cordobés serán juzgadas por un tribunal, acusadas de haberle cortado la cara a una compañera de curso. Se trata de dos hermanas y una compañera las que serán enjuiciadas en un tribunal local, según lo dispuso el juez Enrique Mazzotta. La agresión que se produjo a fines del año pasado en el IPEN 127, cuando una adolescente de nombre Soledad recibió un corte desde la sien hasta la boca que habría sido realizado por sus compañeras. Para el juez tuvo un peso crucial la premeditación: las tres estudiantes habrían faltado el día de la agresión, esperado a la víctima en la puerta del colegio, y luego la habrían perseguido dos cuadras antes de tajarla.

Persecución y rehenes

Un policía resultó herido en un tiroteo con tres delincuentes, quienes al ser perseguidos ingresaron a una casa donde tomaron al dueño como rehén y mataron a un perro que quiso morderlos. Fue en el Talar del Pacheco, donde tres hombres que huían del patrullero del Comando de Tigre abrieron fuego contra los efectivos y un impacto de fusil 7,65 de alta precisión pegó en el parabrisas del auto, rebotó contra el volante y las esquirlas se incrustaron en la cara de un agente. Finalmente uno solo de los delincuentes pudo ser detenido, en tanto que los demás se fugaron por el patio de atrás de la vivienda en la que tomaron al rehén.

UN ALUMNO BALEO A OTRO EN UNA ESCUELA FORMOSEÑA

Dos disparos en el aula de quinto

Las clases del turno tarde estaban por comenzar en la Escuela Provincial de Comercio N° 49, de la localidad formoseña de Clorinda. Pero antes de que se pusiera en marcha la actividad, el ruido de dos disparos paralizó a los 800 alumnos y a todos los docentes y directivos. En el aula de quinto año, un alumno había baleado por la espalda a un compañero, presumiblemente como final de una discusión empezada a la mañana por cuestiones de fútbol. La conmoción producida permitió que el chico pudiera escapar sin que nadie atinara a hacer nada. El caso se suma a la seguidilla de episodios violentos registrados en los últimos meses en distintas escuelas del país.

El chico agresor cursaba en otra división de quinto año, por eso hubo sorpresa cuando entró tan decidido al aula donde estaba el compañero con el que se había peleado a la mañana en la clase de Educación Física, que compartieron ambos. Pero esta vez no hubo discusión. El chico, de 17 años, sacó un revólver calibre 22 de su mo-

chila y sin preámbulo alguno le pegó por la espalda dos tiros a su compañero. Luego, mientras el resto de los alumnos miraban perplejos la situación—y en el resto de la escuela reinaba la confusión—escapó sin dificultad del lugar.

El adolescente agredido sufrió heridas en el pulmón y la cadera. Ahora se encuentra internado, en "estado delicado", aunque los médicos del hospital de Clorinda aseguraron

Motivos: Todo indica que la agresión se originó por una pelea que ambos habían protagonizado en medio de un partido de fútbol jugado por la mañana.

que su vida no corre peligro.

Después de los disparos, Ramón Lezcano, el director de la escuela—ubicada en la ruta 11 y Las Piedras, en el barrio 28 Viviendas—decidió suspender las clases. La sorpresa trascendió en seguida las puertas del colegio y llegó incluso a la madre del chico agresor, que jura-

ba a docentes, directivos y policías que en su casa no hay armas. La mujer prometió al juez de menores que investiga el caso que entregaría a su hijo a la Justicia en caso de descubrir su paradero. Así también lo aseguró su otra hija, que concurre a la misma escuela de su hermano.

Según aseguró Lezcano, todo indica que la agresión se originó por una pelea que ambos habían protagonizado en medio de un partido de fútbol jugado por la mañana. Ahora, una de las hipótesis que maneja la policía es que el chico pueda encontrarse en Paraguay, ya que la ubicación geográfica de Clorinda—a pocos metros de la frontera con ese país—facilita una fuga a ese lugar.

La presencia de alumnos con armas en la escuela y, como consecuencia, los episodios de violencia se repitieron llamativamente en los últimos meses. El último se produjo menos de un mes atrás: el 8 de mayo pasado, un chico de 13 le disparó a un compañero de la misma edad a la salida de un colegio católico de La Plata. El alumno que disparó se había hartado de las burlas de su compañero.

MAÑANA 15 HS. ARGENTINA VS. BOLIVIA. EN VIVO Y EN DIRECTO.

SI TODAVIA NO TENES TU DECODIFICADOR, LLEVATELO YA. LA PIZZA, LAS CERVEZAS Y EL POSTRE VAN DE REGALO. UNA PASION ARGENTINA COMPLETA!

ABIERTO

Si querés ver a la Selección en Vivo y en Directo, suscribite a las Eliminatorias y llevate tu decodificador con un vale gratis de Romanaccio por 1 pizza, 2 cervezas y 2 postres. Nuestras sucursales habilitadas van a estar abiertas hoy de 9 a 19 hs. y mañana de 9 a 13 hs. para que no te lo pierdas. Y si ya tenés tu deco, llamá al 4778-6000 y pedí el partido por sólo \$ 6 + IVA.

Si además, te suscribís al Cine Premium, lo tenés gratis hasta el 30 de junio y te llevás 2 entradas para ver la película que quieras, cuando quieras, en cualquiera de los Cines Village.

CableVisión

VALIDO RAP. FED. Y GSA. HASTA AGOSTO 2000. PRESENTAR DNI Y CONSTANCIA DE TITULARIDAD. **SUCURSALES HABILITADAS:** BONPLAND 1778 • CUBA 2270 • MEMBRILLAR 71 • CIENCA 2881 • RV. CENTENARIO 189 SAN ISIDRO • AV. RIVADAVIA 13.416 R. MEJIA • GARIBOLDI 265 OQUILMES • CALLE 46 N° 718 LA PLATA

TITULAR DEL CONSEJO DEL MENOR TRAS EL ESCANDALO

o de agua para el incendio

ó por pedido de Ruckauf: el escándalo

enuncias de graves maltratos a chicos

Nazareth había crecido demasiado.

to de Saredi. El escándalo volvió a su punto crítico. Ayer, el mismo Saredi, en comunicaciones radiales, aseguró que él y su familia habían sido objeto de amenazas y presiones. "La impunidad -sostuvo el ex funcionario- es que ahora están a punto de cesantear a mi mujer".

La esposa de Saredi es la licenciada Jimena Ojeda, hasta ayer en funciones en la Dirección Provincial de Coordinación de Consejos Departamentales, dependiente del Consejo del Menor. Saredi tenía razón: ayer, la licenciada Ojeda fue retirada de su cargo. El argumento utilizado por Bolinaga para disponer la renuncia de Ojeda fue tan contradictorio como infantil: denunció que dentro de su organismo se habían adulterado datos sobre menores alojados en comisarías y que la maniobra tenía como objetivo "aumentar los gastos en colchones y comidas". Fue la misma Ojeda la que aportó los datos, pero no eran adulterados: detallaban el estado calamitoso en que se encuentran los menores en las comisarías bonaerenses, contribuyendo al escándalo sobre la tutela de la minoridad provincial.

Durante la tarde, un cisma interno y externo amenazaba el horizonte del gobernador: el bloque de concejales justicialistas de Trenque Lauquen, de donde es oriundo Saredi, le envió un telegrama expresando "su indignación" por el despido del subsecretario y su mujer. También se sumó la oposición: el senador Marcelo Di Pietro, presidente de la Comisión de Niñez, Adolescencia y Familia del Senado bonaerense, recriminó el aleja-

miento de Saredi. Diego Rodrigo, vicepresidente 2º del Senado, sostuvo que "con el escándalo aprovechan para controlar en forma directa un presupuesto de 10 millones de dólares". Por su parte, el diputado radical Mario Espada presentó un pedido de informes al Ejecutivo y reclamó que la renuncia de Bolinaga "no sea para congelar la investigación".

Por la noche ante el cariz que tomaban los acontecimientos, Carlos Ruckauf decidió repetir su experiencia con su ex ministro Aldo Rico: sepultar a sus subordinados antes de que el escándalo lo sepulte a él. Después de un cúmulo de versiones contradictorias, en las que se mencionaba la renuncia o la confirmación de Bolinaga, a última hora, desde San Juan, el gobernador provincial puso punto final a la trayectoria pública del presidente del Consejo y aceptó su desplazamiento.



Daniel Bolinaga desplazó a Miguel Saredi.

Saredi denunció que él y su familia sufrieron presiones y amenazas.

LAS DRAMATICAS CONCLUSIONES DEL INFORME

Violaciones, golpes y torturas

El maltrato y las torturas a las que eran sometidos los menores en la Comunidad Terapéutica Jesús de Nazareth saltaron a la luz a partir de una inspección realizada por personal del Consejo del Menor de la provincia de Buenos Aires el 3 de febrero. El informe de la visita es lapidario. En sus conclusiones quedaron plasmadas las siguientes observaciones:

◆ "Como medida disciplinaria, los jóvenes son encerrados en celdas individuales por períodos indeterminados y, además, manifiestan carecer de agua caliente y de elementos para el aseo personal."

◆ "Se observaron baldes de plástico que contenían materia fecal y orina en las habitaciones. Las mismas cuentan con cuatro tarimas (camas) de cemento y angostos colchones. Los

jóvenes manifiestan carecer de ropa de cama y algunos duermen en colchones en el piso."

En el acta consta que "la supervisión se vio arbitrariamente interrumpida por el director de la institución, Dr. Edgardo Abrey, en presencia del Dr. Horacio Chiminelli, funcionario del Poder Judicial". La inspección fue motivada por una denuncia de un menor, que estuvo internado allí, y que detalló -en un relato estremecedor publicado por **Página/12** el 23 de abril- que un empleado lo golpeó y lo encerró en una celda con otro interno conocido como "violeta" porque "viola a algunos de los chicos que ingresan, con el conocimiento de los empleados". "Acá te van a romper el culo", contó que le dijo el celador. El mismo chico declaró que un psicólogo de la institución "también me pegó porque no me quise inyectar". Y continuó: "Me inyectaron por la fuerza y me encerraron dos días en el 'buzón', totalmente desnudo, cagado de frío y sin colchón".

El hogar de Mercedes también fue recorrido por la jueza de menores de La Plata, Irma Li-

ma, y la prosecretaria de la Corte Suprema de Justicia, María Estela Testoni. Los puntos más destacados de su narración, tras la visita, se detallan a continuación:

◆ "Encontramos dos celdas de reducido tamaño cuyas rejas dan a un estrechísimo pasillo sin ventilación alguna ni luz natural, atento encontrarse la única ventana -que da al patio- tapiada."

◆ "En cada uno de tales calabozos hay dos menores tirados en el piso; no hay colchón ni mueble alguno. Las condiciones de higiene son pésimas, así como también la de los baños... Uno de los jóvenes hace saber que se encuentra allí desde hace un mes."

◆ "Se observa el mejoramiento de las instalaciones destinadas a la parte administrativa, con grandes espacios, nuevos para equipo técnico y oficinas en general. Si bien han desaparecido las dos celdas llamadas "jaulones", lamentablemente han sido reemplazadas por las descriptas anteriormente, aun en peores condiciones y de muy difícil acceso para magistrados y funcionarios que ingresen a inspeccionar el lugar."

BANCO

Todavía no eran las diez y alguna gente esperaba que el banco abriera sus puertas. Los ladrones decidieron no esperar: fingieron que usaban el cajero automático y cuando entraba una empleada del lugar la forzaron a dejarlos pasar. Una vez adentro, amenazaron con sus armas a los guardias y al personal. Se trataba de una sucursal del Banco Roberts, en Callao 1631. En apenas dos minutos, los dos asaltantes se llevaron el dinero de una de las cajas de atención al público -según la policía, unos 40 mil pesos- y huyeron. En lo que va del año, unos setenta bancos han sido asaltados con esta modalidad "express".

Alumnas a juicio oral

Tres alumnas de un colegio secundario cordobés serán juzgadas por un tribunal, acusadas de haberle cortado la cara a una compañera de curso. Se trata de dos hermanas y una compañera las que serán enjuiciadas en un tribunal local, según lo dispuso el juez Enrique Mazzotta. La agresión que se produjo a fines del año pasado en el IPEM 127, cuando una adolescente de nombre Soledad recibió un corte desde la sien hasta la boca que habría sido realizado por sus compañeras. Para el juez tuvo un peso crucial la premeditación: las tres estudiantes habrían faltado el día de la agresión, esperado a la víctima en la puerta del colegio, y luego la habrían perseguido dos cuadras antes de tajarla.

Persecución y rehenes

Un policía resultó herido en un tiroteo con tres delincuentes, quienes al ser perseguidos ingresaron a una casa donde tomaron al dueño como rehén y mataron a un perro que quiso morderlos. Fue en el Talar del Pacheco, donde tres hombres que huían del patrullero del Comando de Tigre abrieron fuego contra los efectivos y un impacto de fusil 7,65 de alta precisión pegó en el parabrisas del auto, rebotó contra el volante y las esquirlas se incrustaron en la cara de un agente. Finalmente uno solo de los delincuentes pudo ser detenido, en tanto que los demás se fugaron por el patio de atrás de la vivienda en la que tomaron al rehén.



El obispo Emilio Ogñenovich.

Jesús de Nazareth depende de él.

MAÑANA 15 HS. ARGENTINA VS. BOLIVIA. EN VIVO Y EN DIRECTO.

SI TODAVIA NO TENES TU DECODIFICADOR, LLEVATELO YA. LA PIZZA, LAS CERVEZAS Y EL POSTRE VAN DE REGALO. UNA PASION ARGENTINA COMPLETA!!

ABERTO

Si querés ver a la Selección en Vivo y en Directo, suscribite a las Eliminatorias y llevate tu decodificador con un vale gratis de Romanaccio por 1 pizza, 2 cervezas y 2 postres. Nuestras sucursales habilitadas van a estar abiertas hoy de 9 a 19 hs. y mañana de 9 a 13 hs. para que no te lo pierdas. Y si ya tenés tu deco, llamá al 4778-6000 y pedí el partido por sólo \$ 6 + IVA.

Si además, te suscribis al Cine Premium, lo tenés gratis hasta el 30 de junio y te llevás 2 entradas para ver la película que quieras, cuando quieras, en cualquiera de los Cines Village.

CableVisión

VALIDO CABLEVISION Y CINE PREMIUM HASTA AGOSTO 2000. PRESENTAR OMI Y CONSTANCIA DE TITULARIDAD. SUCURSALES HABILITADAS: BOHPLAND 1773 • CUBA 2370 • MEMBRILLAR 71 • CUENCA 2881 • AV. CENTENARIO 199 SAN ISIDRO • AV. RIVADAVIA 13.418 R. MEJIA • GARIBOLDI 285 OULMES • CALLE 46 Nº 718 LA PLATA

The Guardian
de Gran Bretaña

Por Tony Paterson,
Ian Black y Ian Traynor
Desde Berlín, Bruselas y Moscú

La gira de despedida del presidente norteamericano, Bill Clinton, por Europa fue algo estropeada ayer por las críticas públicas y sin rodeos de los europeos contra el controvertido plan estadounidense para desarrollar un sistema de defensa antimisilístico. Se teme que ese proyecto gatille una nueva carrera armamentística y debilite a la OTAN. Clinton estaba en la ciudad alemana de Aachen para recibir el preciado Premio Carlomagno por la Unidad Europea. Pero detrás de los cumplidos había un creciente enojo sobre el proyecto para el llamado "hijo de Star Wars" —en referencia a la idea inicial de Ronald Reagan—: un escudo de defensa diseñado para proteger a Estados Unidos de misiles balísticos nucleares.

"Por supuesto, es el derecho soberano de nuestros aliados norteamericanos tomar las decisiones que crean necesarias para su seguridad externa", reconoció el canciller alemán Gerhard Schröder, luego de discutir el tema con Clinton. Pero inmediatamente después disparó que "sin embargo, dado que este asunto podría tener repercusiones mucho más allá de los Estados Unidos, está en los intereses de la Alianza tratarlo en un espíritu de amistad". Días antes, el presidente francés, Jacques Chirac, había lanzado una advertencia igualmente franca: "¿Cómo se convence a una nación de dejar de aumentar sus arsenales mientras que potencias más poderosas dicen que es necesario desarrollar tecnologías que ponen en duda los mismos equilibrios estratégicos que a tan duras penas se lograron?". Esas declaraciones formaban un creciente coro de preocupación desde los aliados europeos de Estados Unidos. Y Clinton puede anticipar que también encontrará preocupación en Moscú cuando se reúna hoy (por primera vez) con el presidente ruso, Vladimir Putin. Por otra parte, ayer a la noche se detectaron señales de que se podría llegar a un acuerdo.

Se espera que el tour europeo de Clinton, que terminará en Ucrania, será el último antes de que se celebren en noviembre las elecciones presidenciales norteamericanas —a menos que decida visitar de nuevo a Irlanda del Norte—. Esta semana, durante la cumbre bianual entre Estados Unidos y la Unión Europea (UE) en Lisboa, logró eludir las todavía irresueltas disputas comerciales transatlánticas sobre la carne con hormonas, bananas y subsidios fiscales. Pero prometió a los europeos que la controversial tecnología antimisilística sería compartida con las "naciones civilizadas". Wa-

Temor: EE.UU. teme que los complicados arreglos de la Unión Europea son incapaces de producir una fuerza militar creíble y socavarían además a la OTAN.

shington dice que ese sistema de defensa (con un costo estimado en miles de millones de dólares) es vital para derribar cohetes lanzados desde Estados parias tales como Irak o Corea del Norte.

Al referirse nuevamente a los temores europeos sobre la dominación norteamericana, Clinton prometió que reforzará el vínculo tran-

Aquí llega el amigo americano con un escudo espacial que nadie quiere

En su última gira como presidente de Estados Unidos, Bill Clinton cosechó el rechazo europeo al nuevo programa de defensa norteamericano. Clinton llega hoy a Rusia y no le espera nada mejor.



Bill Clinton estrecha las manos de residentes de Aachen después de recibir el Premio Carlomagno. Se trata de un lauro para aquellos que ayudan a la unidad europea. Clinton la logró, pero en su contra.

atlántico que muchos ven debilitado tras la Guerra Fría. Pero Schröder eligió enfatizar lo importante que eran los inicios de los propios europeos en materia de defensa. Son iniciativas que preocupan mucho a Estados Unidos, que teme que los complicados arreglos y procedimientos de la Unión Europea son incapaces de producir una fuerza militar creíble y socavarían además a la OTAN. Pero muchos europeos sienten que la crisis de Kosovo del año pasado resaltó la urgencia de crear fuer-

zas de defensa europeas autónomas. Por ahora han progresado más en las estructuras burocráticas que en las capacidades de combate. En ese sentido, Chirac llamó a que los gobiernos de la UE aceleren la creación de una fuerza móvil de 60.000 hombres.

Mientras tanto, Putin afirmó ayer en Moscú ante la cadena norteamericana NBC que los países involucrados en el debate deberían desarrollar juntos el escudo misilístico propuesto. Si bien no queda nada claro si Estados Unidos está prepa-

rado para compartir su tecnología de intercepción, el líder ruso dejó entrever que un arreglo de este tipo podría resultar en un compromiso sobre el tema. "Tales sistemas son posibles si juntamos nuestros esfuerzos hacia la neutralización de las amenazas contra Estados Unidos, Rusia, nuestros aliados y Europa en general", explicó el presidente ruso. De hecho, "ya tenemos propuestas en ese sentido y planeamos discutir las con el presidente Clinton", remató.

Indicando sus buenas intencio-

nes durante su discurso de Aachen, el presidente instó a los europeos a asegurar que Rusia se sienta bienvenida en su seno: "No se puede cerrar ninguna puerta a Rusia, ni la de la OTAN ni la de la UE". La otra asignatura pendiente de la UE es "debalcanizar" al sudeste europeo y hacerlo una parte íntegra de un continente unido. Clinton es el primer presidente norteamericano en recibir el Premio Carlomagno, que fue antes otorgado a Winston Churchill, Konrad Adenauer y Tony Blair.

Claves

- ◆ El sistema antimisiles fue originalmente una inspiración del presidente Ronald Reagan en la década del '80. Se le apodó "Star Wars".
- ◆ Ahora que fue resucitado por la administración Clinton, tiene significados radicalmente distintos para los principales actores involucrados.
- ◆ Para Estados Unidos, el sistema antimisiles es una garantía contra ataques desde "Estados parias" tales como Corea del Norte o Irak.
- ◆ Pero Europa considera que el Star Wars 2 desligaría a Estados Unidos de la OTAN y de sus compromisos con Europa Occidental. Los líderes europeos también dicen temer una renovada carrera armamentística.
- ◆ Para Moscú, la discusión tiene una importancia mucho más inmediata: el escudo antimisiles norteamericano significaría que Estados Unidos sería capaz de atacar a Rusia con impunidad.
- ◆ Es por ese motivo que Putin sugirió ayer que Estados Unidos lo desarrolle juntamente con su país y con los de la Unión Europea.

SE DESTAPO UNA MASACRE EN CHECHENIA Y LOS REBELDES CONTRAATACAN

Demasiadas novedades en el frente

Por Ian Traynor
Desde Moscú

Los rebeldes en Chechenia atacaron ayer el centro neurálgico de las fuerzas rusas, mientras el testimonio más gráfico de la guerra ofrecía una fuerte evidencia de lo que parece ser la peor masacre de civiles cometida por las fuerzas de Moscú. Luego de que los rebeldes dispararan misiles contra el comando central del ejército en Grozny, el mando ruso advirtió que los rebeldes estaban preparándose para lanzar una gran ofensiva en la destruida capital de la república secesionista. Fuentes rusas confirmaron que se trataba del peor ataque en Grozny desde la captura de la ciudad en febrero. Los rebeldes afirmaron que murieron 15 rusos en la ofensiva, pero Moscú dijo que sólo dos de sus hombres resultaron heridos.

Mientras los guerrilleros subían el tenor de su desafío, Human Rights Watch (HRW) divulgó ayer un informe sobre una atrocidad ru-

sa cometida el 5 de febrero en un suburbio de Grozny, en que al menos 62 personas fueron asesinadas a sangre fría. El informe fue divulgado para coincidir con la llegada del presidente Bill Clinton hoy a Moscú para su primera cumbre con el presidente ruso Vladimir Putin. El informe de la organización basada en Nueva York contiene 36 páginas de testimonios escalofriantes con evidencias sobre la masacre. Las víctimas incluyeron un niño de un año de edad, una mujer de 82 y otra que llevaba ocho meses de embarazo.

Moscú había negado los informes sobre esta atrocidad cuando surgieron por primera vez, en febrero. El gobierno describió esas versiones como "provocaciones", a pesar de que el presidente Putin prometió a la Unión Europea que todas las denuncias de violaciones a los derechos humanos en Chechenia serían investigadas concienzudamente. El informe de HRW detalla los nombres y edades de 62 muertes confirmadas y 19 sin confirmar.

Los motivos de quienes perpetra-



El presidente Vladimir Putin junto a su viceprimer ministro. La guerra que lanzó en Chechenia parece ir de mal en peor.

ron la masacre eran varios. "Algunos asesinatos eran por dinero o joyas y varios testigos afirmaron ver que los soldados extraían por la fuerza dientes de oro; otros por falta de documentos de identidad; pero la mayoría fueron completamente arbitrarios", considera el informe de HRW. Numerosos testigos hablaron de violaciones, saqueos y

el incendio de residencias ese mismo día. Un residente local afirmó que "los soldados señalaron las casas en llamas y dijeron: 'Destruiremos toda Chechenia de esta manera. ¿Ves tu ciudad ahora? Aplana-remos toda Chechenia'". Los culpables serían tropas antimotines del Ministerio del Interior con base en San Petersburgo y Ryazan.

LOS PINOCHETISTAS LANZARON UNA TARJETA DE CREDITO

Para comprar y para llorar

Mientras los militares retirados chilenos se lamentan por la situación de Pinochet, sus seguidores lanzaron la "Patriocard".

Por Pablo Rodríguez

▲ Parece que en Chile pasaron los tiempos dorados en que la palabra militar era ley. En este desierto espiritual, a los pobres uniformados y ex uniformados sólo les queda el lamento y la letanía. Ellos, que hasta no hace mucho tiempo asustaban con movimiento de tropas y con cada reunión donde se manifestaban "preocupados", expresaron anoche "una gran decepción" con la sociedad civil chilena, según un comunicado del Centro de Generales y Almirantes en Retiro. Mientras tanto, los más enfervorizados seguidores del generalísimo caído en desgracia retemplan su ánimo confirmando su identidad: lanzaron la tarjeta de crédito "Patriocard", exclusiva para incondicionales del "Tata". No será la American Express, pero pertenecer sigue teniendo sus privilegios.

La "Patriocard" es una creación de la revista *Onda Expansiva*, publicación pinochetista si las hay. Para acceder a tan distinguida tarjeta, basta comprar ese panfleto. El beneficio tiene forma de descuentos en varios productos y servicios. Curiosamente, la "Patriocard" es de color rojo. Tiene un formato similar a las que entregan los bancos e instituciones financieras, y lleva como logo la gorra que usó el Ejército chileno en la Guerra del Pacífico; y que es un símbolo de los seguidores de Pinochet en las manifestaciones callejeras. "Es una iniciativa comercial, un aporte a la causa de nuestro general Pinochet", explicó el director de la revista, Eduardo Arévalo. Pero el aporte no es todo lo serio que merecen sus distinguidos consumidores potenciales: el teléfono que la revista *Onda Expansiva* entrega a sus lectores para adquirir la tarjeta se encuentra fuera de servicio.

También algunos militares se sienten fuera de servicio, y no por la obvia razón de que están retirados, sino porque cayeron en la cuenta de que las diferentes instituciones en las que se parapetan (la Fundación Pinochet, el Centro de Generales y Almirantes en Retiro, etc.) no tienen influencia. Tampoco la tienen, como ocurría antes, las Fuerzas Armadas por sí mismas o a través del Consejo de Seguridad Nacional (Cosena), una institución donde los militares tienen la oportunidad de dictar algunas cosas al gobierno en función de esa "seguridad nacional". Entonces, lo que antes era amenaza ahora es un simple lamento.

"La justicia chilena es errática", dijeron los militares retirados al criticar el proceso de desafuero del senador vitalicio Augusto Pinochet. "Al juzgar a uniformados, nadie se acuerda de la obra del gobierno militar ni de la valiente lucha de sus hombres contra el marxismo y el terrorismo", aclararon respecto del "desfile militar" por los tribunales de Justicia. "Hay ciertas autoridades que a través de resquicios legales intentan cambiar la historia, mientras que otras

autoridades se atribuyen los logros del gobierno militar", manifestaron en alusión al actual gobierno.

Entre la "Patriocard" y los militares en retiro y en lamento está la historia de lo que queda del así llamado "pinochetismo". Un pinochetismo que siempre tuvo a flor de piel un costado carnavalesco. En el régimen militar, se hizo costumbre que todos los 26 de noviembre, día del cumpleaños de Pinochet, la banda musical del Ejército lo despertara con el himno nazi "Lily Marlene", mientras un conjunto de señoras gordas (o flacas con espíritu grasoso) le cantaba boleros como "El rey". El carnaval pinochetista fue coronado en 1997 con el anuncio del Círculo de Amigos del Ejército sobre el lanzamiento de los vinos "Capitán General", en homenaje a Pinochet, y "Doña Lucía", en homenaje a la esposa del ex dictador, Lucía Hiriart. Arévalo, el mismo de las "Patriocard", es quien administra las bodegas que producen estas maravillas de la enología.

Roja: La "Patriocard" ofrece descuentos en varios productos y servicios. Curiosamente, la tarjeta pinochetista es roja, y la oficina emisora no contesta.

El día en que Pinochet cumplía 82 años, a Rodrigo Leyton, vicepresidente de la Comisión Pro Derechos Juveniles, se le ocurrió protestar en el mismo tono carnavalesco: llegó al edificio de las Fuerzas Armadas para obsequiarle a Pinochet un pasaje aéreo gigante, a Madrid, que decía "AirPaís Libre". Sí, se refería a un cierto proceso judicial contra Pinochet por parte de un cierto juez Baltasar Garzón.

Menos de un año después, Pinochet viajaba a Londres para ope-



Augusto Pinochet, muy contento de regresar a Chile.

A esta altura, con el desafuero en su contra, ya no está feliz.

rarse de una hernia inguinal fácilmente operable en Chile. Es cierto: a Madrid, al final, nunca llegó. Pudo volver a Santiago. Pero a un país donde, al parecer por obra y gracia del arresto europeo, sus palabras ya no hacen temblar, donde las protestas de los militares son tomadas con pinzas, donde la Justicia muestra la intención de juzgarlo—la muestra, no es seguro que la tenga—y donde muchos de sus hijos dilectos (Joaquín Lavín) ahora "muestran" la opinión de que su

"Tata" debe ser juzgado. El carnaval quizá siga: con las "Patriocard", con otro 26 de noviembre con "Lily Marlene", o vaya a saber uno con qué. Después de todo, parece que ése es el único modo de expresión auténtico que le queda al pinochetismo.

Y mientras, en su pieza, Rodrigo Leyton tiene guardado el gigantesco pasaje que dice "Air País Libre". Eso sí: todavía no lo puede sacar a la calle para exhibir sus dotes de futurólogo. Para eso falta.

ARRESTARON AL PRESUNTO ASESINO DEL EX PREMIER

Vuelve el caso Moro en Italia

▲ El hombre que la Justicia buscaba desde hace 22 años por el asesinato del ex primer ministro italiano Aldo Moro fue detenido ayer al mediodía en una playa corsa. Alvaro Loiacono, que cuenta hoy 45 años, tomaba tranquilamente el sol en la isla Rousse, cerca de Calvi, cuando fue inmovilizado y arrestado por agentes de la Policía Judicial (PJ). Según fuentes policiales, la pista que condujo a este antiguo miembro de las Brigadas Rojas (BR) sobre el que pesaba una orden de búsqueda y captura internacional fue facilitada por los servicios de información franceses, los Renseignements Généraux.

A finales de los años '70, el antiguo miembro de la "columna romana" de las BR se refugió en Suiza, donde residía su madre, y llegó a obtener la nacionalidad de ese pa-

ís. La Justicia suiza lo condenó a 17 años de prisión por su participación en el asesinato del juez italiano Tartaglione, pero después de cumplir nueve años de prisión fue puesto en libertad. El detenido, nacido en Milán, fue trasladado ayer por la tarde a la prisión de Borgo, en las proximidades de Bastia (Córcega), a la espera de que se resolviera el proceso de extradición planteado por la Justicia italiana. Los tribunales de ese país lo han condenado en tres ocasiones por su participación en el asesinato de Aldo Moro y por una serie de atentados mortales de los que fueron víctimas, entre 1975 y 1979, el magistrado del Tribunal de Casación, el estudiante griego asociado a la extrema derecha Mikis Mantakas, un coronel del cuerpo de carabinieri y varios oficiales de policía.

Su implicación en el secuestro y asesinato de Aldo Moro, presiden-

te entonces de la Democracia Cristiana italiana, le acarreo una condena a perpetuidad. El ex primer ministro fue secuestrado el 16 de marzo de 1978 en Roma en una acción en la que los terroristas de las Brigadas Rojas mataron a cinco de sus escoltas. El cadáver de Aldo Moro fue abandonado 55 días más tarde en el maletero de un coche abandonado en el centro de la capital italiana. Ese asesinato conmocionó por entero a la sociedad italiana y supuso a la larga el principio del fin de las Brigadas Rojas, mientras las sospechas de que éstas habían sido incitadas por el ala derecha de la Democracia Cristiana (opuesta a cualquier acuerdo con el Partido Comunista) nunca se disiparon del todo. Según el fiscal de Bastia, Patrick Beau, el proceso de extradición de Alvaro Loiacono durará varias semanas, como mínimo.

MIRADOR

CUBA-EE.UU.

Ganamos en unos minutos



Al grito de "Devuelvan a Elián/Abajo la patraña", medio millón de madres, abuelas y mujeres cubanas desfilaron ayer ordenadamente ante el edificio de la Sección de Intereses de EE.UU. en La Habana para exigir el regreso inmediato a la isla del famoso niño. La marcha, organizada a toda prisa tras conocerse el fallo del tribunal de Atlanta—que reconoce el derecho de Juan Miguel González sobre su hijo Elián, pero impide a ambos salir de EE.UU. hasta que no se agote el proceso de apelación—, fue presentada por las autoridades como muestra de "repulsa" y "condena" ante un veredicto que es considerado una "cínica patraña" que prolonga el "secuestro" del pequeño y su familia en EE.UU. Fidel Castro hizo acto de presencia, y de pie, bajo un sol aplastante, escuchó a los diversos oradores. Pero ahora Fidel Castro está más seguro que nunca de que saldrá una vez más triunfador de una crisis donde siempre tuvo las de ganar, tanto legal como políticamente.

PARAGUAY

Liberan con cuentagotas

El miércoles, el presidente paraguayo Luis González Macchi había levantado de hecho el Estado de excepción que regía en el país desde el extraño intento golpista del 18 de mayo. Ayer la policía comenzó a liberar a algunas de las 89 personas detenidas tras el fracaso del "golpe". No a muchos, es cierto. Para ser precisos, a seis: los dueños de Radio Asunción y de Radio Nana, el ex locutor y ahora portavoz ovidista Pedro Flaviano Martínez, un albañil y alguien con el exótico nombre de Isabelino Zorrilla. A estos liberados debe agregarse el corresponsal de la agencia France Press y el diario *Clarín* Hugo Ruiz Olazar. Su principal trabajo era con el diario ovidista *ABC*. Fue esa asociación la que le valió una orden de detención luego del golpe. Su respuesta fue refugiarse en la redacción del *ABC*, acción que lo salvó del arresto. Ayer finalmente pudo salir de las oficinas donde estuvo recluido por 13 días. "Sigo esperando a ver si se animan a presentar alguna imputación", desafió tras su "liberación". Pero desde el propio campo de González Macchi hay objeciones en otro sentido: es el caso del líder parlamentario antiovidista Juan Carlos Galaverna, que ayer criticó la derogación del estado de sitio y dijo que ésta debió haber sido tratada por el Poder Legislativo.

Uruguay-Chile en Montevideo

Por una nueva fecha de las eliminatorias sudamericanas para el Mundial del 2002, Uruguay -dirigido por Daniel Passarella- recibirá hoy a Chile, en Montevideo. El conjunto uruguayo intentará revertir la pobre imagen dejada en el último encuentro, cuando cayó por 1-0 ante Paraguay, en Asunción. En tanto, Chile pretende despegarse del fondo de la tabla (suma un solo punto, producto de un empate ante Perú), debido a que una nueva derrota podría significar el alejamiento del técnico uruguayo Nelson Acosta del mando del equipo. Por su parte, en la tarde de hoy también jugarán Paraguay y Ecuador, en el estadio Defensores del Chaco de Asunción. Este encuentro comenzará a las 19.15 y será televisado por PSN y TyC Sports.

URUGUAY CHILE

Carini	Tapia
Méndez	Rojas
Leombo	Royas
Montero	Vargas
Rodríguez	Olarra
O'Neill	Estay
García	Villasaca
Guligou	Galdames
Olivera	Tello
Silva	Salas
Hecoba	Zamorano

DT: D. Passarella. DT: N. Acosta.

Cancha: Estadio Centenario.
Árbitro: Robert Troxler (Paraguay).
Hora: 17. **TV:** PSN y TyC Sports.

"Jugar bien para superar al rival"

Marcelo Bielsa fue medido y preciso como siempre. "Un gran equipo se define por lo que produce más allá del poderío del rival."

El técnico de la Selección Argentina, Marcelo Bielsa, volvió ayer a dialogar con el periodismo luego de casi dos meses y explicó sus sensaciones con vistas al partido que el equipo sostendrá mañana ante Bolivia, por la tercera fecha de las eliminatorias sudamericanas.

El entrenador brindó una conferencia de prensa en el predio que la AFA posee en Ezeiza y trató de desconectarse de la expectativa generada por el equipo tras sus goleadas iniciales sobre Chile y Venezuela. En el mediodía de ayer, los principales conceptos de Bielsa fueron:

♦ "Cuando uno piensa en los grandes equipos, señala a aquellos capaces de conseguir continuidad y regularidad, de producir, independientemente del poderío del rival. Un equipo no es un gran equipo si para producir necesita que su rival sea de bajo poderío".

♦ "Creo que no hay que involucrarse demasiado en una euforia desmedida, porque esa situación tiene un correlato de depresión muy grande."

♦ "Aspiramos al triunfo cada vez que jugamos y hay un camino más

directo para conseguirlo, que es superar al rival. Y lo superaremos si jugamos mejor, y para jugar mejor tendremos que jugar bien. O sea, el objetivo es ganar, como fue siempre en el fútbol. Para ganar hay que superar al rival, hay que jugar mejor que el rival."

♦ "Redondo planteó una dificultad y marcó una posición. Escuché su postura, la entendí y actué en consecuencia. Por ahora, la postura original no ha variado. Yo no tengo ningún rasgo de autoritarismo, no me gusta plantear las cosas como quién debe llamar a quién. Me incomoda vincularme a él en términos de autoridad."

♦ "Cada juego nos va aportando regularidad, que es lo que nosotros perseguimos. Una vez que los jugadores son buenos y juegan bien, lo otro es oficio para reconocer los momentos del juego y saber cómo manejarlos."

Respecto de la formación del equipo titular, Bielsa adelantó que si no surgen "inconvenientes" de último momento, Argentina jugará con Bonano; Sensini, Ayala, Samuel; Zanetti, Simeone, González; Verón, Ortega; Batistuta, López.



Marcelo Bielsa se manifestó en contra de la euforia desmedida.

"El correlato de esa euforia es una depresión muy grande" dijo.

PABLO CALANDRIA CANTO CINCO VECES

Siete al hilo en el segundo

Con una actuación realmente impresionante de dos de los "importados" juveniles -Calandria, en el Marsella, y Marinelli, del Newcastle-, el Sub-20 despachó a Bolivia en un tiempo, el segundo. Porque aunque Argentina predominó claramente durante el primer período, no pudo desnivelar. Fue necesario que Pekerman ajustara conceptos y recordara consignas para que, ni bien comenzaba el segundo tiempo, un cabezazo preciso de Calandria a la carrera tras desborde por la derecha hiciera la primera diferencia y casi inmediatamente -tras dos llegadas de los bolivianos- la primera aparición de Romero terminó en toque del ex Huracán hoy en Francia. Al rato, en la irrupción inicial del "inglés" Marinelli, llegó el tercero de Calandria. Y después todo fue tocar y sumar: de cabeza, de taco -el quinto...- y así. Un resultado y un juego para soñar...

7 ARGENTINA: W. Caballero; A. Orellana, F. Coloccini, M. Lequi, J. Arca; L. Zubeldía, N. Medina, M. Rodríguez; A. D'Alessandro; P. Calandria y Romero. **DT:** J. Pekerman

0 BOLIVIA: H. Suárez; J. Zapata, J. Fernández, A. Aguilar, H. Soliz; R. Torres, J. Algañán, S. Lima; J. Cortez; D. Cabrera y J. Castillo. **DT:** A. Flores.

Goles: Segundo tiempo: 2m, 9m y 21m Calandria (A); 32m Marinelli (A); 35m y 36m Calandria (A); 43m Marinelli (A).

Cambios: Segundo tiempo: desde el inicio: Viscarra por Lima, Caballero por Zapata y Menago por Aguilar (B); 16m Melgar por Fernández (B); 20m Grass por Cabrera (B); 21 Marinelli y Santana por D'Alessandro y Romero respectivamente, (A); 26m Pérez Castro por Zubeldía y Grande por Orellana (A); 30m Bazzi por Coloccini (A).

Árbitro: Héctor Baldassi.
Cancha: Vélez Sarsfield.

VIVI LAS SEMIFINALES EN DIRECTO

HOY 18 HS.

QUILMES
VS.
ATLETICO RAFAELA

La primera semifinal. El cervicero busca la revancha frente al rival que lo privó del ascenso en el torneo anterior.

MAÑANA 19 HS.

SAN MARTIN (MZA.)
VS.
HURACAN

La segunda semifinal. El local debe sacar una buena diferencia para poder tranquilo a Parque Patricios.

AMERICA

COMPLETAN EN ROSARIO EL PARTIDO SUSPENDIDO

Lo que falta de Newell's-Boca

Mientras sigue pendiente la quita o no de puntos a los de Bianchi, el técnico pone a los suplentes. Palermo y Riquelme, al banco.

Boca completará hoy en Rosario, a partir de la 15.30, el partido que debió suspenderse el sábado pasado a los 16 minutos del primer tiempo ante Newell's, con el único objetivo de lograr una victoria que le permita mantener intactas las ilusiones de obtener el torneo Clausura, mientras espera la resolución del Tribunal de Disciplina de la AFA que le podría descontar tres puntos al finalizar el campeonato (ver aparte). Los 74 minutos pendientes se disputarán en dos tiempos de 37, con el arbitraje de Fabián Madorrán.

El conjunto de Carlos Bianchi llega al encuentro con el ánimo en alza debido a los positivos resultados en la Libertadores, pero con la obligación de conseguir un triunfo que, a pesar de la probable quita de puntos, le permita seguir soñando con la obtención de este certamen. En cuanto a la importancia del encuentro, Bianchi sostuvo que en él "se juega la chance de Boca en el torneo".

Por este motivo, el entrenador dispondrá entre los suplentes a Juan Román Riquelme y Martín Palermo, quienes podrían ingresar si el partido se complica más de lo previsto. "Vamos a Rosario con la misma actitud ofensiva de siempre. Pensé en incluir a Fernando Navas por Gustavo Pinto para tener más dinámica, más velocidad. Igualmente, en el ataque tengo variantes, ya que están Riquelme y Palermo en el banco", dijo Bianchi.

Por otra parte, con respecto a que, independientemente del resultado del encuentro, el Tribunal de Disciplina de la AFA disponga la quita de tres puntos al club por las bombas

NUELLS	BOCA
Lugue	Abbondandieri
Gambos	Burdese
Fuentes	Bermúdez
Grise	Mateo
Cardozo	Arruabarren
Mateo	Basualdo
París	Battaglia
Bernardi	Pereda
Manso	Navas
Quintana	Ruiz
Rea	Moreno

DT: A. Rebottaro. DT: C. Bianchi.

Cancha: Newell's.

Arbitro: Fabián Madorrán.

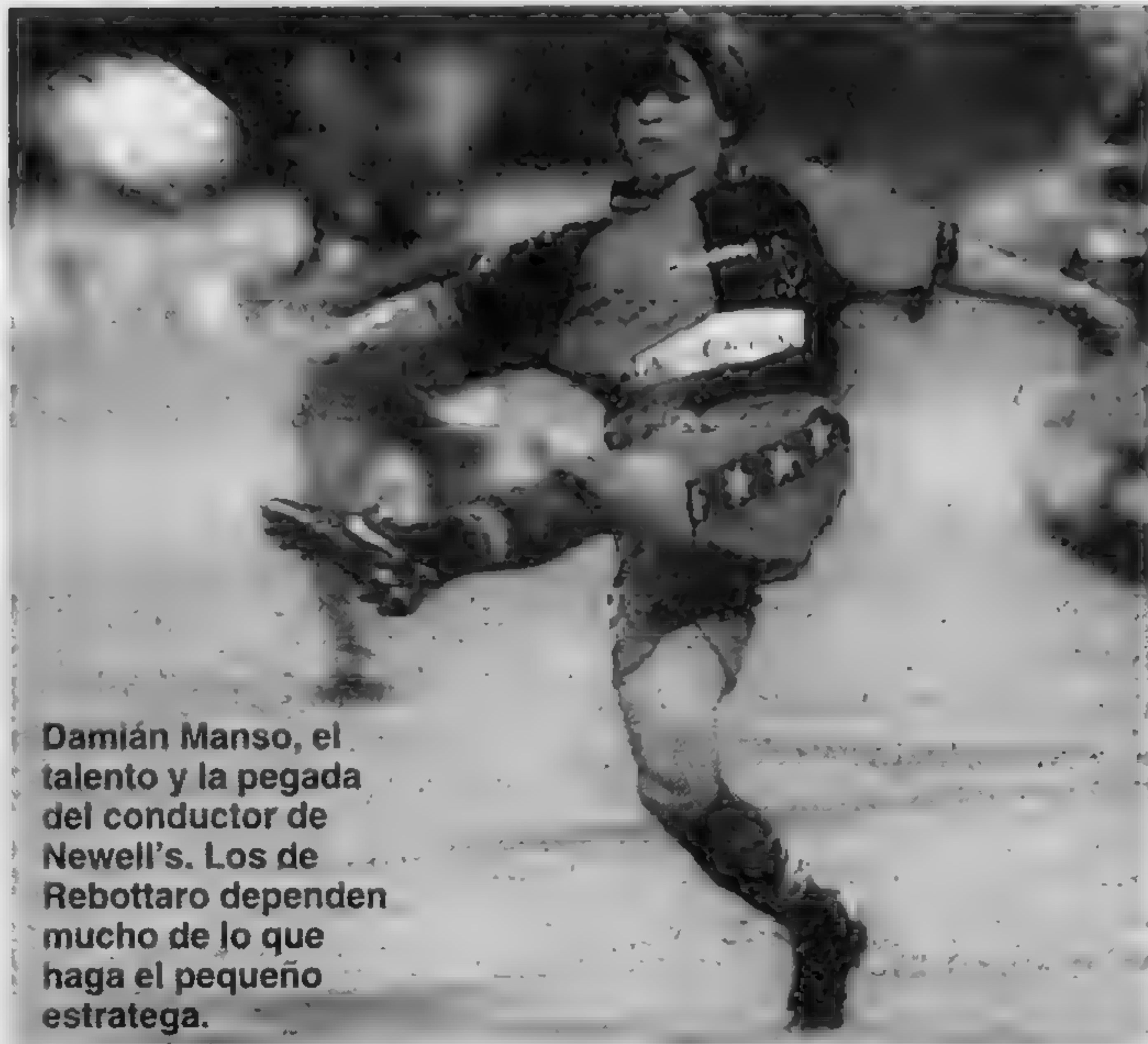
Hora: 15.30. TV: TyC Sports.

que arrojaron sus hinchas en Rosario, Bianchi afirmó: "Habrá que aceptar la aplicación del reglamento".

Los once titulares que saldrán a la cancha ante Newell's serán casi los mismos que jugaron los primeros 16 minutos, con la salvedad del ingreso de Navas y el del delantero Alfredo Moreno, quien reemplazará a Antonio Barijho, que padece un esguince en el tobillo izquierdo, y será resguardado para la revancha del próximo miércoles frente al América.

Por el lado de Newell's, Rebottaro tiene una duda para armar el equipo titular, y es la presencia de Fernando Gamboa, quien estuvo de licencia por paternidad y recién ayer se sumó al resto del plantel rosarino. De no estar bien físicamente, será reemplazado por Raúl Damiani.

Luego del partido, el plantel de Boca regresará inmediatamente a Buenos Aires, desde donde unas horas más tarde partirá rumbo a México.



Damián Manso, el talento y la pegada del conductor de Newell's. Los de Rebottaro dependen mucho de lo que haga el pequeño estratega.

RIQUELME

Real Madrid lo quiere ya



Según la prensa española, Juan Román Riquelme figura como el objetivo prioritario del Real Madrid de cara a la próxima temporada. La cadena televisiva Antena 3 informó, citando fuentes del campeón de la Copa de Campeones de Europa, que el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz, prevé reunirse en las próximas horas con representantes de Riquelme. En España se dice que el pase de Riquelme, quien también es pretendido por el Milan de Italia, está valuado en once millones de dólares, una cifra considerada por demás accesible por la prensa de ese país.

hoy elegí canal 7

eliashev
SABADOS 19HS.
NO ES UN PROGRAMA PROVOCATIVO.
SINO UNO ACERCA DE AQUELLAS COSAS
QUE NOS PROVOCAN:
MUJERES Y MADRES SOLAS.
¿COMO FUNCIONA LA NUEVA FAMILIA ARGENTINA?
provocaciones



quirola
SABADOS 20HS.
HOY. UN REPORTAJE EXCLUSIVO
A PABLO DE SANTIS Y A LA SECRETARIA
DE CULTURA DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD
TERESA ANCHORENA

el refugio de la cultura

olmi
SABADOS 22HS.
TODO EL CINE
QUE NUNCA IMAGINASTE
VER EN TU TELEVISOR
el otro cine

sueños en arizona

UN PELICULA DEL TALENTOSO
Y CONTROVERTIDO EMIR KUSTURICA.
PROTAGONIZADA POR JOHNNY DEPP.
FAYE DUNAWAY Y EL GRAN JERRY LEWIS.



argentina

nos estamos viendo.

ACORDARON LA POLICIA Y LA AFA

Una fuerza especial

Un cuerpo especial de seguridad, compuesto por 600 efectivos policiales, comenzará a trabajar a partir de la próxima temporada para combatir la violencia en el fútbol, informó ayer una fuente de la AFA. La medida preventiva se dispuso durante una reunión celebrada ayer en el Departamento de la Policía Federal por altas autoridades de esa fuerza de seguridad y Mario Schmoisman, asesor letrado de la AFA.

Además de esas disposiciones, se decidió la implementación de un vallado que controlará tanto el ingreso como el egreso del público en los estadios y la utilización de elementos de alta tecnología que se compararán en el exterior con una ayuda económica de la AFA. Otras de las medidas conversadas fue la posibilidad de que todo el público se ubique sentado en los estadios, tal como lo estipula la reglamentación de la FIFA. Estas propuestas y otras que se abordaron durante la entrevista serán analizadas el próximo miércoles cuando se reúna el Comité Ejecutivo de la AFA. "Nos vamos a reunir todas las veces que sea necesario y lo que se resuelva se intentará aplicar a todo el ámbito de la provincia de Bue-

nos Aires y al resto del país", expresó Schmoisman.

Por otra parte, mientras Julio Gronzona y el comisario Solá, del Departamento de Comunicación Social de la Policía Federal, relativizaban ayer la versión—dada por genuina—de que existía una propuesta de acordar la entrega de entradas de favor a los barrabravas bajo ciertas condiciones de control e identificación, hubo rápidas manifestaciones en contra. El subsecretario de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Jorge Enríquez, se opuso a la idea de que violentos recibirían un carnet identificatorio y serían trasladados en micros a los distintos estadios.

"Intentar controlar la violencia en el fútbol otorgándole un carnet a los barrabravas carece de sentido, tal como sería intentar controlar el narcotráfico legalizando las drogas. Nadie va a cometer un ilícito o tener actuaciones al margen de la ley llevando algo que lo identifique", afirmó Enríquez. Y Enrique Mathov, secretario de Seguridad, sostuvo que aunque legalmente el Estado no puede impedir que los clubes entreguen entradas de favor a quien quiera, el Gobierno no tratará jamás con los violentos.

NOTICIERO



Tenis. Lesionado en un aductor, Mariano Puerta (foto) abandonó el partido que perdía 6-2, 3-2 con el español Juan Carlos Ferrero en Roland Garros, torneo en el que sólo quedan dos argentinos, Agustín Calleri y Franco Squillari, quienes jugarán hoy ante Andrei Medvedev y Karol Kucera, respectivamente. "Mariano entró a jugar lesionado y su abandono era previsible", agregó su padre, Rubén Puerta. "Es la culpa de haber jugado bien y ganado tantos partidos, no dejé de competir desde principios de año", dijo el jugador.

Auto. El cordobés Marcelo Bugliotti (Honda) fue el más rápido en los entrenamientos de Paraná. Bugliotti marcó 1m32s345, a 164,319 km/h, nuevo récord para la pista.

Voley. El seleccionado argentino de voley masculino logró anoche una valiosa victoria sobre Italia por 3 a 1, en el estadio Luna Park, por la tercera fecha del Grupo A de la edición 2000 del Grupo A de la Liga Mundial. El equipo albiceleste se impuso con parciales de 24-26, 31-29, 25-21 y 25-23.

Básquet. Por la final de la Conferencia del Este de la NBA, los Indiana Pacers derrotaron por 93-80 a los Knicks de Nueva York en el Madison y se adjudicaron la serie por 4-2 por primera vez en su historia. Disputarán el título máximo con el ganador del Oeste, L.A. Lakers o Portland Blazers, que jugaban anoche.

Los Pumas quieren tomarse hoy un whisky irlandés

Los europeos vinieron por la revancha del partido en el que quedaron fuera del Mundial. Pichot será el gran capitán.

Los Pumas le darán a Irlanda, esta tarde a las 15.30, en la cancha de Ferro, la revancha de aquel partido que todavía permanece en la memoria de los fanáticos del rugby, cuando el equipo argentino eliminara a su rival de la cuarta Copa del Mundo. Aquel partido, disputado en Lens el 20 de octubre de 1999, fue ganado 28-24 por Los Pumas después de defender exitosamente su ingoal durante interminables ocho minutos de descuento que otorgó el árbitro Stuart Dickinson.

Esa derrota dejó huellas en los irlandeses, quienes al llegar a Buenos Aires anunciaron públicamente que los anima un espíritu de revancha, mostrando muchas ganas de empezar con un triunfo su minigira, que

continuará luego por Estados Unidos y Canadá.

El partido significará además el debut como entrenador del seleccionado argentino de Marcelo Hernán Loffreda, quien decidió cuatro modificaciones en la alineación que derrotó a los irlandeses en octubre pasado. Ingresarán Juan de la Cruz Fernández Miranda por Lisandro Arbizu, Octavio Bartolucci por Gonzalo Camardón, Martín Scelzo por Omar Hasan y Federico Méndez por el suspendido Mario Ledesma.

Arbizu se quedó en Francia porque su equipo, el Brive, jugaba la final de un torneo local y recién se sumará en la gira que Los Pumas encararán por Australia a partir del lunes; de esta manera, Agustín Pichot, medio-scrum del Bristol inglés, asumirá el cargo de capitán en lugar de Arbizu. Camardón no obtuvo permiso de la Roma, de Italia, y Hasan tampoco consiguió autorización del francés Agen.

Los irlandeses, por su parte, presentarán la base del conjunto que finalizó en el tercer lugar en el Torneo de las Seis Naciones, pero no contarán con Brian O'Driscoll, una de sus principales figuras.

El plantel argentino reconoció ayer el estadio de Ferro y luego quedó concentrado en el Hindú Club. Después del partido contra Irlanda, en la madrugada del lunes, Los Pumas viajarán a Australia para disputar cuatro amistosos; el 13 de junio ante New South Wales, el 17 y el 24 ante el seleccionado australiano, campeón del mundo, y el 20 ante Queensland. Tras la gira, el seleccionado argentino se preparará para recibir a Sudáfrica, en Ferro, el próximo 11 de noviembre.



Agustín Pichot bromea con Mauricio Reggiardo. Ambos serán titulares esta tarde ante los irlandeses.

NUEVO ENTRENADOR EN BASQUET

Magnano ya dirige

Por A. G.

El cordobés Rubén Magnano fue presentado oficialmente ayer como el nuevo técnico de los seleccionados nacionales de básquetbol, tras firmar un contrato que lo une con la Confederación Argentina de Básquetbol (CABB) que se prolongará durante cuatro años y cuatro meses, hasta los Juegos Olímpicos del 2004. Los principales colaboradores de Magnano serán el actual técnico de Ferro, Enrique Tolcachier, y el entrenador de Gimnasia de Comodoro, Fernando Duró, quienes cumplirán funciones de asistentes técnicos.

"Soy muy sentimental para dirigir y cuando por primera vez me ofrecieron dirigir la Selección dije que no, porque mi cabeza en ese momento pasaba por otro lado, no estaba pre-

parado. Ahora creo sentimentalmente que éste es mi momento, y por eso dije sí. Para mí es muy importante tomar la posta y ser el encargado de tomar las decisiones, pero ha pasado mucha agua y uno conoce cómo es esto", señaló Magnano, que ingresó en 1992 al cuerpo técnico de la Selección y se desempeñó como colaborador de Guillermo Vecchio y Julio Lamas.

Según aclaró Magnano a Página/12, todos los jugadores argentinos tendrán las mismas posibilidades de integrar la Selección, e incluso comentó que en el futuro intentará solucionar el conflicto para que Diego Osella y Marcelo Nicola puedan retomar al plantel. Sin embargo, en la misma conferencia de prensa el presidente de la CABB, Horacio Muratore, aseguró que "se va a cumplir con la decisión tomada".

ARGENTINA IRLANDA

Cordato	McKenna
Bartolucci	Hornan
Simone	Henderson
J.Fdez. Miranda	Mágus
Albanese	Elsnoc
Quesada	D. Humphreys
Pichot (c)	Stringer
Conzo	Foley
Martin	Wallace
Phelan	Eastleby
Alib	O'Kelly
Fdez. Lobbé	Galwey
Scelzo	Hayes
F. Méndez	Wood (c)
Reggiardo	Croftessy

E: M. Loffreda. E: W. Gatland.

Cancha: Ferro.

Árbitro: André Watson (Sudáfrica).

Hora: 15.30. TV: ESPN.

Quiniela Nacional (E-G-M-V) Matutina

1	9856	8	4303	15	8925
2	3621	9	5522	16	3981
3	7444	10	7348	17	4011
4	5520	11	1988	18	6805
5	9073	12	7027	19	8901
6	6693	13	5131	20	9735
7	7838	14	4637		

Quiniela Nacional (E-D-M-R) Vespertina

1	1697	8	1785	15	2036
2	0688	9	6512	16	7224
3	8970	10	2527	17	3053
4	4335	11	0663	18	2034
5	8712	12	3596	19	1290
6	8561	13	3550	20	4061
7	4293	14	5171		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8460	8	1036	15	4921
2	7043	9	2654	16	9884
3	6990	10	3668	17	3203
4	7162	11	6078	18	7882
5	7770	12	0919	19	3809
6	4912	13	4094	20	9659
7	7337	14	8845		

Quiniela Nacional (A-F-S-Z) Nocturna

1	5189	8	0406	15	9032
2	6290	9	6429	16	6056
3	1055	10	7849	17	2034
4	4085	11	8957	18	6956
5	8214	12	2994	19	3538
6	1383	13	6103	20	0499
7	9625	14	8175		

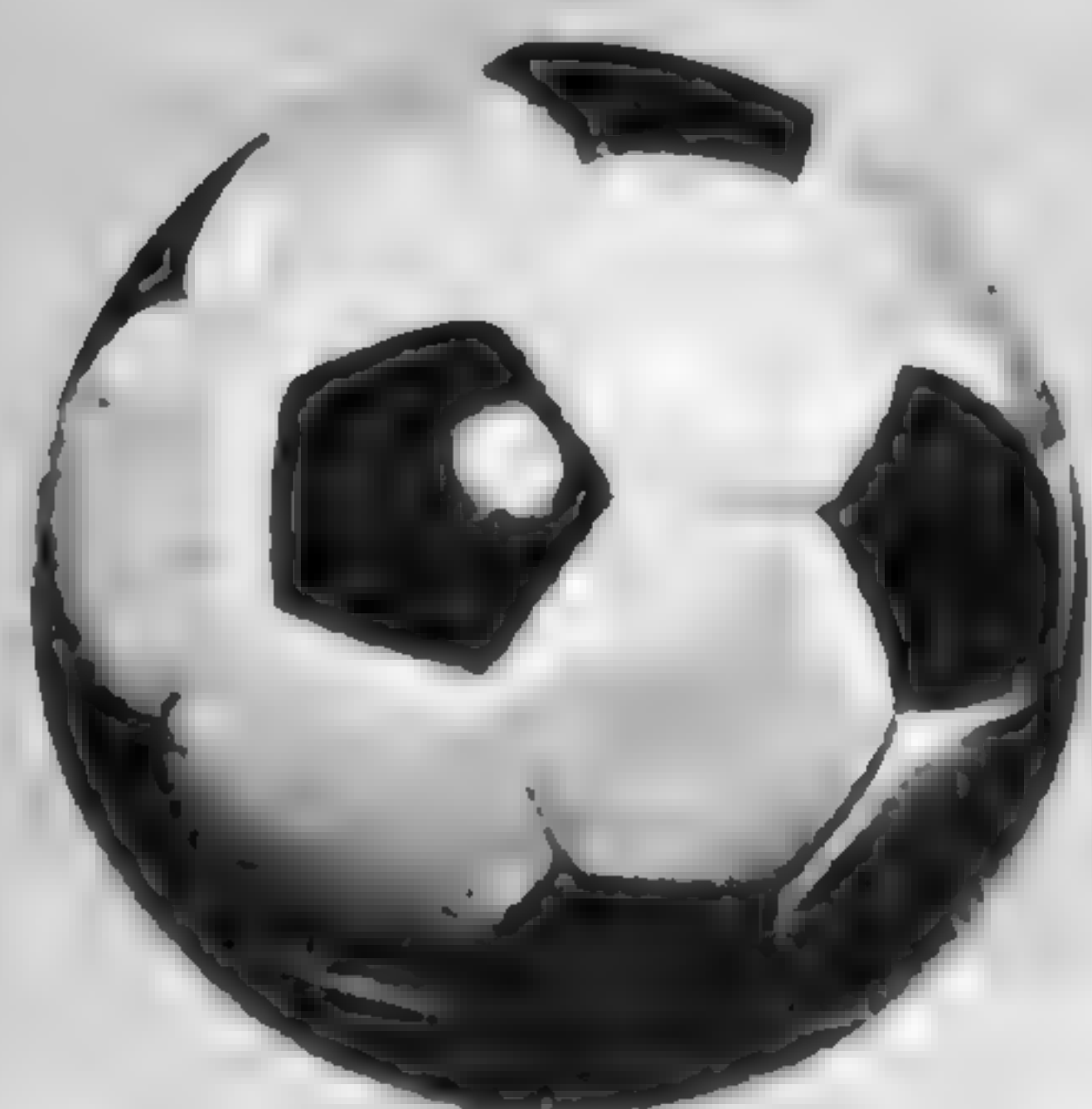
Quiniela Bonaerense Nocturna

1	8717	8	7370	15	6359
2	9101	9	0924	16	6913
3	0150	10	9207	17	9801
4	1926	11	0220	18	3964
5	5001	12	3740	19	4229
6	9212	13	2209	20	0643
7	3159	14	1320		

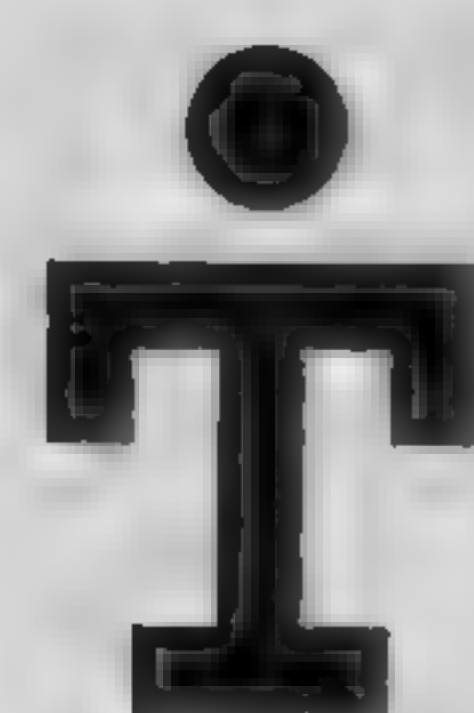
EL PARTIDO DEL SABADO

15:30HS

REPITE 20HS



NEWELL'S BOCA



TyC Sports
nuestro mejor deporte

HOY EN VIVO PARA TODO EL PAIS POR EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LA ARGENTINA

Este sábado, hacete el show con Los Midachi.



Antes de su regreso al teatro, el trío más divertido de los últimos tiempos viene a jugar, en vivo, por un viaje y un auto 0 km. Además, desde Italia, el romance de Matías Almeyda y Luciana García Pena, y desde Chile, Cecilia Bolocco habla de su relación con Menem. También, el impresionante concurso para conocer a Mel Gibson en Hollywood y una investigación exclusiva desde Miami sobre la vida de Shakira y su nuevo romance. Este sábado, el show debe continuar.

**Teleshow,
hoy 22 hs.**



Los Pumas vs. Irlanda

La revancha

En Directo!

**HOY
15 Hs.**

Pasión Tropical

En vivo!
Celebramos
50 emisiones!

**HOY
18 Hs.**

Waku Waku

Hoy juegan con nosotros:
Graciela Alfano,
Nito Artaza, Mario Sánchez
y Cecilia Milone

**HOY
22 Hs.**

Gasalla

Con nuevos personajes!

Kika, La Baby,
Miriam y muchos más!

**HOY
23 Hs.**



HOY COMIENZA UNA NUEVA

Mafiosos

Por Esteban Pintos

La inicial explicación para el básico interrogante "¿de qué se trata?" encierra, en el caso de la segunda temporada de "Los Soprano", una contradicción. Ahí va: "Los Soprano" cuenta la historia de un jefe mafioso con ataques de pánico que, ya superado completamente por las circunstancias de su difícil vida de gangster, decide recurrir al psicoanálisis. De ahí en más, se dispara una serie de subtramas y relaciones entre personajes colaterales y no tanto, que han hecho pensar y decir a más de un crítico televisivo estadounidense que se trata del "mejor programa del año", "de la década" o, en el colmo de la exaltación, "el mejor trabajo de cultura popular del último cuarto de siglo" (copyright *The New York Times*).

Pero a partir de hoy, cuando comience a emitirse en Argentina —a las 22 por HBO, señal premium de DirecTV— la segunda tanda de 13 capítulos de la mentada serie, la novedad es que... ya no hay psicoanálisis. El jefe, que no se parece en nada a Michael o Vito Corleone ni a cualquier otro de los que han merecido un protagonismo dentro del género, ha dejado terapia, toma Prozac en dosis automedicadas y parece shockeado por su cada vez más compleja relación con la *mamma*. Está todo mal y se da cuenta de eso, pero no lo soporta. Irónicamente, las primeras imágenes de esta segunda parte, retrospectivas de la vida de algunos de los más emblemáticos personajes del programa en cámara lenta, están acompañadas por la canción "It was a very good year" ("Fue un muy buen año") en la voz de Frank Sinatra.

En una de las escenas más fuertes de este estreno —que curiosamen-

La serie, que aquí se ve por satélite, ya se hizo un lugar en el Olimpo de las series festejadas por el público y la crítica, gracias a una trama y una imagen que tiene mucho del estereotipo, pero a la vez introduce elementos novedosos, como un capomafia psicoanalizado.

te coincide con la reemisión en Estados Unidos, el miércoles 7-, Tony Soprano, "el hombre" (una notable interpretación físico-dramática de James Gandolfini, un segundón que ahora se ganó un lugar en las ligas mayores), irrumpe en un bar para intentar un acercamiento con su analista, después de una forzada pausa en el tratamiento a partir de varios sucesos críticos vividos en los últimos capítulos del '99. Ya probó por teléfono e incluso se procuró una cita con otro psicoanalista que, gentilmente y después de escuchar sus lamentos, miedos y obsesiones ("todo comenzó cuando me enteré de que mi madre instigó mi asesinato", le dice como si nada), sabiendo de quién se trata, le espeta un lacónico

IGNACIO COPANI

junto al **CORAL DEMOS**

HOY 3 DE JUNIO / 20.30 hs.

Entrada: \$8

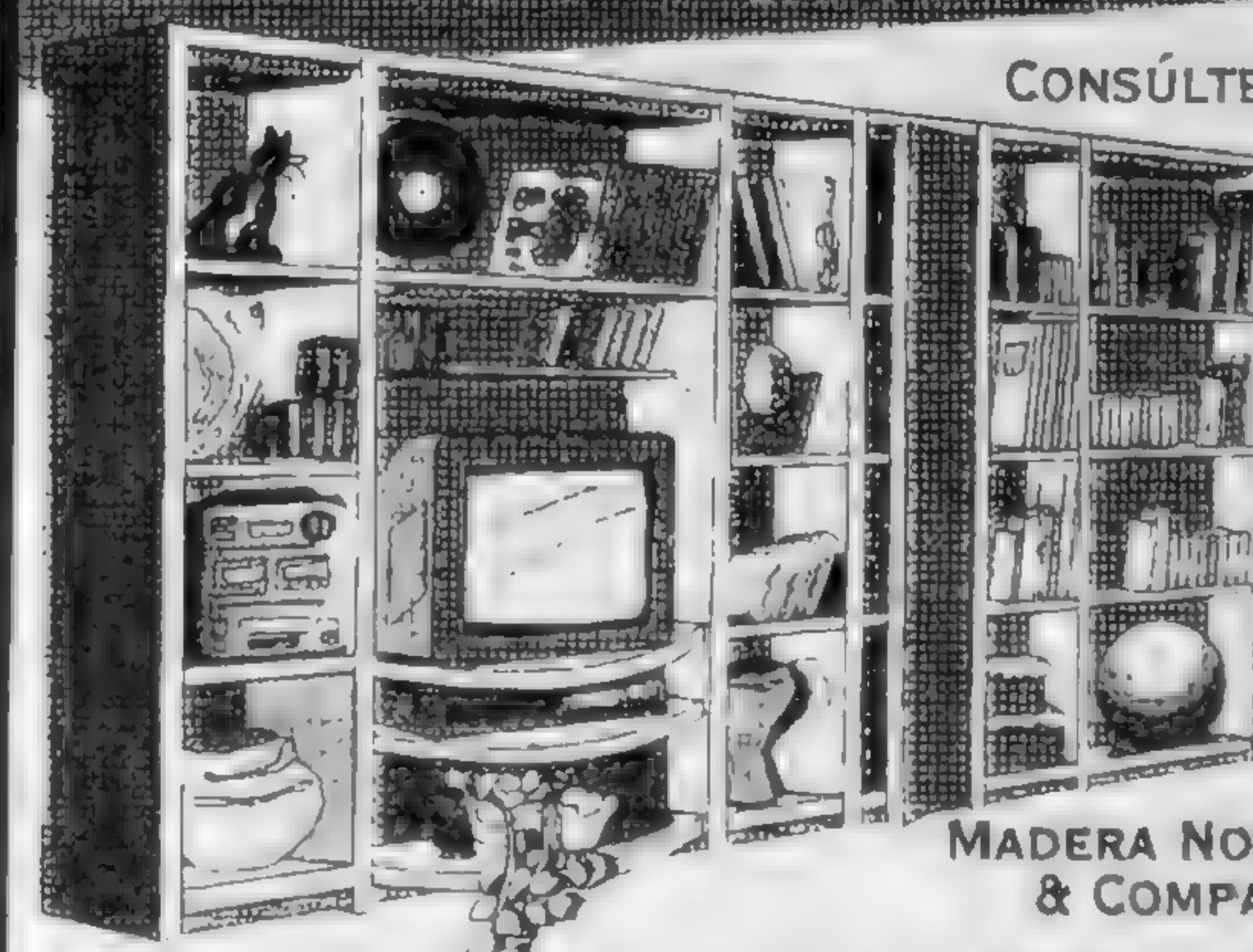
Club S. D. y Cultural "Amanecer"

Víctor Hugo 2542

Tel: 4643-0015

BIBLIOTECAS

carpintería de madera a medida
Escritorios - Boiserie - Muebles de Comedor
Equipamiento para Colegios e Instituciones



CONSÚLTENOS.

MADERA NORUEGA
& COMPANY

Camargo 940 cap./ tel-fax: 4855-7161

TEMPORADA DE "THE SOPRANO", LA REVELACION DE 1999

de la era globalizada

"no estoy recibiendo nuevos pacientes". Pero en el bar, la mujer, que primero escuchó el verso de "trabajo en el negocio del reciclaje de basura" y que no tardó en darse cuenta de qué se ocupaba verdaderamente su voluminoso paciente italoamericano, está harta del peligro que encierra esta particular terapia. Es la primera vez que el personaje habitualmente contenido de Lorraine Bracco eleva su tono de voz. La licenciada no quiere más y cierra la discusión con un terminante y ciertamente intraducible al español: "¡fuck you!". Fin (¿fin?) de la relación.

Hay varias razones que pueden explicar el enorme prestigio de que goza "Los Soprano", traducido en las 16 nominaciones para los premios Emmy —dicho sea una vez más, "los Oscar de la televisión"—, y en un record especial: de las cinco candidaturas para "mejor guión", cuatro eran por otros tantos capítulos de la serie ideada y producida por David Chase. Hay una razón básica, sin embargo. Es de mafia, pero no parece a nada que se haya hecho sobre la mafia. O sí. La asociación ilícita por excelencia que legó la comunidad italiana en "la tierra de las oportunidades"—todo un subtexto que flota en el desarrollo de la historia: italianos "buenos" e italianos "malos"—dejó de ser tema central de creación dramática ficcional, fundamentalmente a partir de su propia decadencia como factor de poder en la sociedad capitalista moderna. La monumental saga *El Padrino* retrataba la carrera de éxitos y sinsabores de dos generaciones de gangsters que todavía se manejaban con códigos de pueblo montañoso (pero en plena gran urbe), siempre como épica de un tiempo pasado de esplendor que iba desde la venta clandestina de alco-



"Los Soprano" arrasó con la última entrega de los premios Emmy.

En esta temporada, el jefe Tony entra en colisión con su madre.

hol, el juego clandestino, los casinos, Cuba, Las Vegas hasta llegar a la venta de drogas.

"Los Soprano", en cambio, recrea el aquí y ahora de la *cosa nostra*. El jefe se pone a llorar si una bandada de patos abandona la pileta de su casa. Va al psicólogo. Uno de sus coroneles prueba suerte como manager de una banda semigrunge y después intenta escribir un imposible guión sobre... gangsters. Por si fuera poco, la familia está acorralada por el FBI y con pocas probabilidades de crecimiento en la compleja superestructura virtual que domina el mundo de los negocios. No es casualidad, entonces, que uno de los más interesantes personajes de la serie—Christopher, el sobrino de Tony, a cargo de Michael Imperioli—debutó en el 2000 como corredor de bolsa. Pero sin traicionar el estilo: un "voluntario" hizo el examen de admisión por él. Y la misión de la casa es estafar ancianos con acciones vencidas. No todo cambia.

MARIANO GRONDONA—MORIA CASAN

Una reconciliación con rating

Mariano Grondona vivió ayer uno de sus mejores días del año: pudo festejar, en la intimidad, haber vencido en su batalla del rating a su adversario, Jorge Lanata. "Hora clave" midió el jueves un promedio de 11.3, según Ibope, contra 9.5 de "Día D". En el período de competencia directa, el programa de Grondona tuvo parciales de 15.5, 14.4, 10.1 y 6.7 puntos mientras que el de Lanata sumó 11.3, 9.4, 8.7 y 8.8. Grondona parece haber empezado esta semana a revertir la tendencia de lo que va de la temporada, en que raramente pudo siquiera igualar a su adversario, con quien compite los martes y los jueves. El programa de Lanata va de 22 a 24; el de Grondona de 23 a 24. Grondona, que fue muy presionado por Azul a raíz de la situación, aceptó la in-

corporación a su producción de Luis Cella, hace pocos días. Cella, que está produciendo "Café fashion" y fue el histórico adlater de Susana Giménez, lo convenció el martes de concretar un programa en vivo desde Rufino, en torno del crimen de la joven Natalia Fraticelli, y el jueves de reconciliarse en cámaras con Moria Casán, además de concretar una entrevista con el prófugo golpista paraguayo Lino Oviedo. En ambos casos, el rating le ayudó a sonreír, el día siguiente. Moria había querellado a Grondona cuando éste dijo que su programa en América le parecía repugnante. Grondona hizo lo propio cuando Casán contó una historia, que lo presentaba como socio virtual del represor Aníbal Gordon. El jueves, ambos se disculparon.

TV

- 5.00**
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-PULGAS EN EL 7.
10.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
11.00
2-ACA TV.
9-TELETUBBIES.
11.30
9-FOX KIDS.
12.00
2-SIEMPRE SABADO.
7-MANO A MANO CON EL CAMPO.
9-EL SHOW DE SUPER MARIO BROS.
12.30
11-PINKY Y CEREBRO.
13-LA CASA DE CARAMELITO.
13.00
7-SARTENES EN EL FIN DE SEMANA.
9-FOX KIDS.
11-AIR AMERICA.
13-MUSICA TOTAL.
13.30
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
14.00
9-HURRICANES.
11-CAZADORA DE VAMPIROS.
14.30
7-CINE ARGENTINO: "Tango".
13-LA TERCERA ROCA.
15.00
9-RUGBY INTERNACIONAL: Los Pumas-Irlanda.
11-CINE: "Dos madres para Zachary".
13-NASH BRIDGES.
16.00
7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.
13-PENSACOLA.
17.00
9-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA: "La calle Florida".
11-VENGANZA ILIMITADA.
13-WALKER TEXAS RANGERS.
18.00
2-NUEVO NACIONAL: Quilmes-Atlético Rafaela.
9-PASION TROPICAL.
11-MERCENARIOS.
13-MACHETES.
19.00
7-PROVOCACIONES: "Mujeres al frente: ¿Cambia la familia?".
11-EL RAYO.
20.00
2-INSOLITO WEEKEND.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
11-SABADO BUS.
13-CINE ATP: "Maverick".



"Maverick", con Mel Gibson y Judie Foster. A las 20 por el 13.

- 21.00**
2-ARGENTINA GENIAL.
7-RETROVISOR.
9-ESPECIAL: Spice Girls.
22.00
2-CINE PARA ADULTOS: "Deseos de pasión".
7-EL OTRO CINE: "Sueños de Arizona".
9-WAKU-WAKU.
11-TAL PARA CUAL.
13-TELESHOW.
23.00
9-GASALLA.
11-E.R. EMERGENCIAS.
0.00
2-BUNKER.
7-MARCA REGISTRADA.
13-EL SHOW CREATIVO.
1.00
7-PLAY REC.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Momento de decisión".
1.30
7-CINE CLUB: "La madre".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA
De Sidney Lumet.
A las 22 por Space.

Sean Casey (Andy García) es el fiscal más joven de Nueva York y cree poder combatir la corrupción y la mafia que reinan a su alrededor. "¿Querés tener las manos limpias?", le preguntan al idealista Casey. "Mejor hacete sacerdote." Más tarde el fiscal, que promete la misma justicia para todos, aprenderá que no todo es blanco y negro cuando se empiezan a ventilar los trapos sucios de la policía. El film tiene algunos buenos momentos, sobre todo aquellos que desnudan los sórdidos mecanismos políticos que mueven gran parte del mecanismo judicial.



LOS EXPEDIENTES X
De Rob Bowman.
A las 21.35 por Movie City.

Esta serie creada por Chris Carter para televisión, que va por su octava temporada consecutiva y atrapa a millones de televidentes de todo el mundo, derivó finalmente en versión cinematográfica. La historia comienza con la investigación de un bombardeo a un edificio a Dallas que están llevando a cabo los agentes federales Molder (David Duchovny) y Scully (Gillian Anderson), quienes descubren que todo está relacionado con una conspiración gubernamental acerca de un virus mortal de origen extraterrestre que podría poner en peligro a todo el planeta Tierra.



EL CARTERO LLAMA DOS VECES
De Bob Rafelson.
A las 22 por Mundo Olé.

Segunda versión cinematográfica de la novela de James M. Cain, luego de la realizada en 1946 por Tay Garnett. El film es un retrato de un amor loco entre una mujer mal casada (Jessica Lange) y un lascivo circunstancial pasajero del decadente motel de su marido (Jack Nicholson). El film cuenta una historia que se acelera cuando los amantes deciden asesinar al marido. Algo no saldrá del todo bien, obviamente. La película tiene un aura de sexualidad muy fuerte, rematada en un inolvidable escena de sexo sobre una mesa de cocina campestre.



EL SANTO
De Phillip Noyce.
A las 22 por I-SAT.

El Santo (Val Kilmer) del film es distinto al de la serie de los '60: se trata un sofisticado y rico ladrón que posee múltiples identidades y una habilidad asombrosa para penetrar en los tesoros mejor guardados del mundo. Un billonario ruso que quiere coronarse zar se mete en su vida, y la cosa es idea para mostrar el mundo en decadencia de la ex Unión Soviética. La historia es simple y previsible —el bien, a pesar de las apariencias, contra el mal absoluto— lo que explica el fracaso comercial del proyecto.



Rinaldo Alessandrini dirige el notable *Concerto Italiano*.

Los próximos 26 y 27 harán dos obras maestras de Monteverdi.

Un mes musical que va de Monteverdi a Leos Janacek

Por Diego Fischerman

El comienzo será el lunes, como corresponde. Y el final llegará casi el último día, el jueves 29, cuando el muy buen violinista Chio-Liang Lin toque en el Teatro Argentino de La Plata junto a la Camerata Bariloche. Junio promete ser uno de los meses musicales más interesantes en Buenos Aires y ya el

concierto del próximo lunes 5, con el pianista Nelson Goerner actuando como solista junto a la Filarmónica de Buenos Aires, marca el rumbo. El director será Sergio Comisiana y el programa incluye obras de Mozart y Richard Strauss.

La concentración de actividades lleva a que el día siguiente, por ejemplo, coincidan dos artistas de primer nivel en dos salas distintas

y casi a la misma hora. En el Coliseo, a las 21 y para el ciclo Harmonia, de la Fundación Cultural Coliseum, actuará el pianista Stanislav Bunin, interpretando las 4 *Baladas*, 4 *Impromptus*, *Andante Spianato* y *Gran Polonesa* de Frédéric Chopin. En el Teatro Avenida, a las 20.30 y para el ciclo Festivales Musicales, actuará el contratenor Gérard Lesne al frente del grupo Il Seminario Musicale, con obras de Sebastian de Brossard y Alessandro Scarlatti y Arcangelo Corelli. Para quienes opten por esta segunda opción, el miércoles 7 habrá una nueva oportunidad para escuchar a Bunin, interpretando nada menos que los *Estudios* completos de Chopin. En ambos casos lo interesante no es sólo la calidad de los intérpretes sino el interés y el riesgo de los programas. Tanto las cantatas de Scarlatti que hará Lesne (incluyendo el fenomenal *Stabat Mater*) como la posibilidad de escuchar en vivo la integral de las *Baladas* y los *Estudios* de Chopin excede la mera rutina de los repertorios de concierto.

El viernes 9, el público porteño

Contemporáneo: El Quinteto Ceamc, que convocó a mil personas un domingo a la mañana con música del siglo XX, tocará en el British Arts Center.

tendrá la posibilidad de oír a uno de los mejores pianistas argentinos. Manuel Rego, residente en Mar del Plata, actuará junto a la Sinfónica Nacional dirigida por Andrés Spiller (en el Auditorio de Belgrano, Cabildo y Virrey Loreto) y el sábado 10 el Quinteto Ceamc, que sorprendió la semana pasada convocando a mil personas a un excelente concierto dedicado a la música del siglo XX (Schönberg y Messiaen) un domingo a las 11 de la mañana, tocará en el abono a tres fechas organizado por el British Arts Center (Suipacha 1333). Esta vez el quinteto tocará composiciones de Franco Donatoni, Mario Lavista y Henrik Gorecki. Y el martes 13 subirá a escena en el Teatro Colón una ópera extraña y brillante, escrita por Leos Janacek. También en esta ocasión habrá superposiciones. *La Zorrita Astuta*, que tendrá en este caso una puesta producida en Praga, se presentará al mismo tiempo que el cellista Mischa Maiski lo esté haciendo en el Argentino de La Plata para tocar las *Suites N° 3*, 2 y 6 de Johann Sebastian Bach. Además, Maiski tocará el *Concierto* de Dvorak junto a la Filarmónica de Buenos Aires (el lunes 19).

Vladimir Ashkenazy dirigiendo a la Filarmónica Checa (14 y 15 para el Mozarteum). Entremont al frente de la Orquesta de la Radio Flamenca (22 y 24 para Harmonia) y el concierto de Fernando Hasaj en violín y Gerardo Gandini en piano para el ciclo "Despedida del siglo XX" (el domingo 18 a las 11) anticipan el que será uno de los platos fuertes. El genial *Concerto Italiano* que dirige el clavecinista Rinaldo Alessandrini haciendo el *Lamento de Arianna* e *Il Combatimento di Tancredi e Clorinda* de Monteverdi (lunes 26 y martes 27, en el Colón y para el Mozarteum).

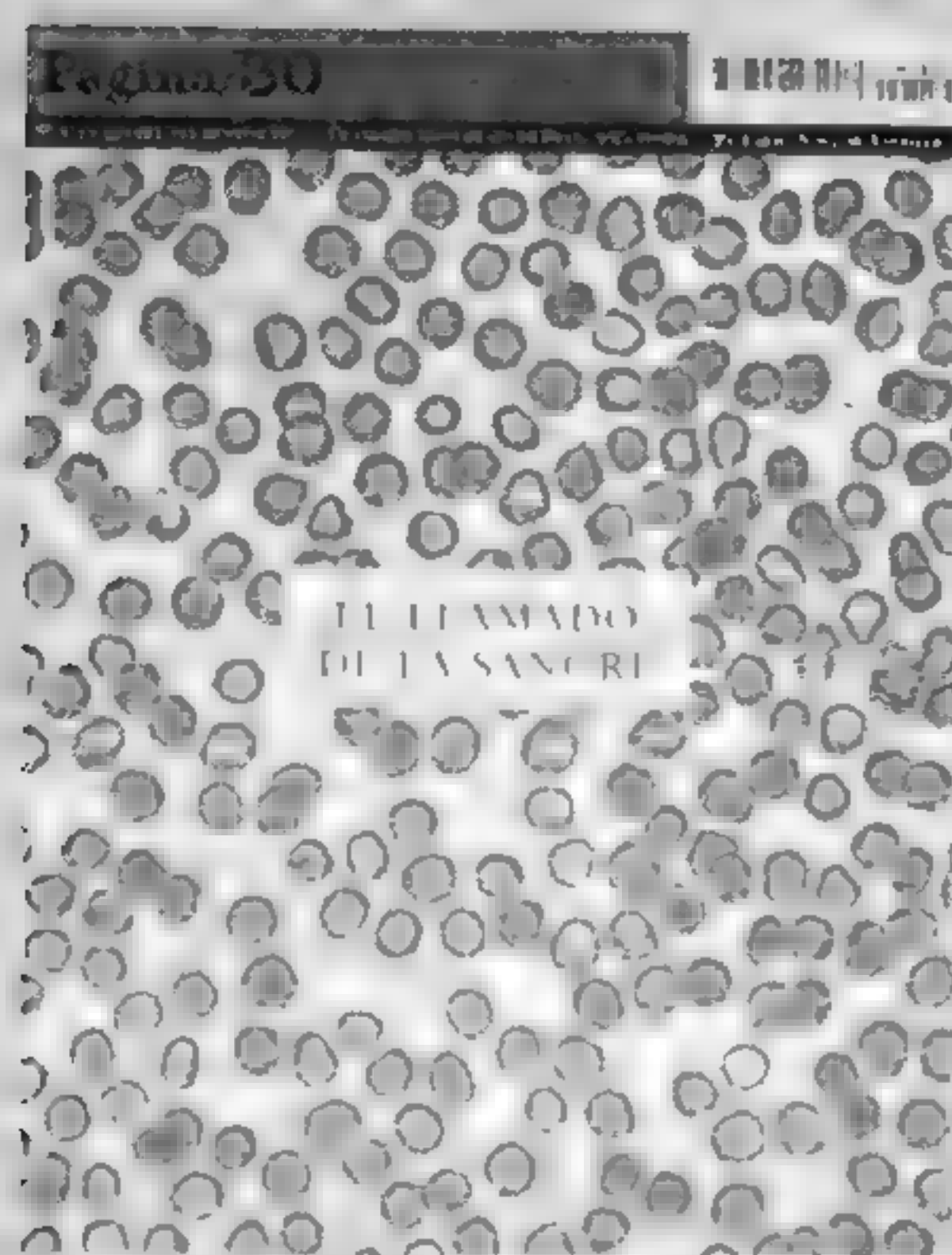
EN JUNIO PAGINA/30 PRESENTA A

Adiós hermano cruel

de Giuseppe Patroni Griffi
con Charlotte Rampling
y Fabio Testi



Dos hermanos. Un amor prohibido. Una venganza sangrienta. La pasión del incesto en una gran tragedia del cine contemporáneo italiano.



En esta edición de **Página/30**.

El llamado de la sangre

¿Es una porquería el glóbulo?

Buenas venas / Herencias argentinas / El Doctor Ho contra el Sida / Breve enciclopedia de hermanos memorables / Historias de donantes / El padrino: crónica de una saga mafiosa / Barba Azul por Bataille: dejad que los niños vengan a mí / Mujeres: los quehaceres de la sangre / La vampírica Anne Rice / Memorias de Ramón Gómez de la Sema / Philip Roth: última visita al padre postizo / Incesto, sudor y lágrimas.

Colaboran

Starr - Gilbert - Vitagliano - Bataille - Wilkinson - Fresán - Birmajer - Pauls - Piro - Monteagudo - Saccomanno - Mendivil - Graña - Moreno - Esteban - Rep

Página/30. Las demás son revistas.

HUGO MIDON CUMPLE 30 AÑOS DE CARRERA

"Aún debo aprender"

El director, cuyo currículum incluye varias obras fundamentales del teatro infantil, sostiene que el género afronta hoy los mismos contratiempos que experimentaba al comenzar la década del setenta.

Por Inés Tenewicki

Hugo Midón cumple este año tres décadas como director y autor de teatro para chicos. Empezó en 1970 con *La vuelta manzana*, hizo *Pinocho* en cine (dirigido por Alejandro Malowicki), *La Cenicienta* en TV, fue el creador de *Vivitos y coleando* en televisión y en teatro, y múltiples obras de teatro como *El gato con botas*, *Popeye*, *Locos Recuerdos*, y *Stan y Oliver*. La celebración incluye el reestreno de *La familia Fernandes*, protagonizada por chicos y ganadora del premio ACE 1999, la reposición de la comedia coral *Objetos maravillosos* en el teatro Picadilly, y un proyecto de cine que podrá verse el año próximo. Se trata de *La vuelta manzana* en versión de animación digital. Para este pionero del teatro infantil, sin embargo, en el balance también hay cuentas pendientes y reclamos hacia las políticas culturales.

—¿Qué destacaría como lo mejor y lo peor en estas tres décadas?

—Algo que me desagrada mucho es que desde el punto de vista de las posibilidades estoy exactamente igual que en el año '70. Si bien tengo más facilidades, por ejemplo para conseguir una sala de teatro, me parece que no se generó en estos 30 años en el teatro para chicos un plafond que permita trabajar con mayor tranquilidad. El teatro para chicos es muy importante y no se le da esa importancia en el medio, en la política cultural, en los órganos que deberían financiarlo. No hay coproducciones, no hay ayuda del Instituto del Teatro, del Fondo Nacional de las Artes. En cualquier momento podemos pegar el resbalón de algo que no gusta, y desaparecer... y me parece que después de 30 años de un recorrido más o menos coherente, un artista debería tener un apoyo más seguro. No me dan bola de los teatros oficiales, posiblemente porque presento proyectos con un nivel de exigencia igual al del teatro para adultos. Pero todo esto tiene relación con el escaso reconocimiento a la trayectoria de personas que trabajaron honestamente en la vida y cobran 150 pesos como toda devolución.

—¿Y lo positivo?

—Lo positivo es que tuve la virtud de juntarme con buenos profesionales y buena gente, que toma el teatro para chicos no como un laburito para juntar unos pesos, sino que le da importancia en sí mismo. También que hubo una lógica coherente, que

se fue dando de acuerdo a ciertos principios, aunque fue muy duro y muy peleado.

—¿Qué le falta aprender?

—Sigo trabajando con muchas dudas respecto de lo que hago, y con la misma ansiedad de mi primera obra. Siempre que tuerzo el camino estético o me meto en alguna temática nueva me aparecen los mismos problemas. Me gustaría poder contar historias con un planteo dramático más convencional: con introducción, desarrollo y desenlace. No estoy satisfecho con los finales. Me salen precipitados, no sé bien cómo resolver las situaciones. Me di cuenta de esto cuando abordé algunas adaptaciones de cuentos clásicos, que tienen una estructura férrea e inobjetable, con personajes muy sólidos. Me falta es-

No: "Antes de la democracia tuve muchas críticas de los militares, y de algún público que decía que esas cosas no había que contárselas a los chicos".

tructurar las obras de manera que el final tenga algo de revelación, fuerte, que uno diga ya está, colorín colorado este cuento se ha acabado...

—Sin embargo, la comedia musical le permite jugar con finales abiertos, cantados, bailados...

—Sí, pero el tema de los finales es algo que me queda por aprender. Y con los actores también me falta profundizar. Si bien yo siempre apunto a trabajar con la mayor profundidad posible la dirección de actores, creo que se puede trabajar mejor. Sé que hay muchas cosas en juego en el teatro para chicos: tiene que tener entretenimiento, diversión, juego, todas

cosas que me han arrastrado un poco. Eso no va junto a una profundización del tema o de los personajes.

—¿Se refiere a que el teatro para chicos trabaja con "buenos" y "malos", y no con los matices de los personajes, por ejemplo?

—Claro. *El gato con botas* era un personaje con complejidad, interesante, rico, muy criticable. Pero en el teatro para chicos a veces no se puede trabajar con los contrastes que puede tener un personaje "malo" o "bueno", con esos colores definidos que hacen un estereotipo. No puede ser que un personaje malo tenga rasgos de bondad o inteligencia. El gato era inteligente, sagaz, divertido. Pero el público se empieza a identificar con ese personaje, que era malísimo. Mi imagen de ese personaje eran algunos funcionarios, personas afables, simpáticas, divertidas, pero también capaces de muchas barbaridades.

—¿Qué diferencias encuentra entre los primeros trabajos y los más recientes?

—Antes hacía un teatro más ligado a la educación, a los supuestos intereses de los niños. Cambiamos juntos, mi público y yo. Antes trabajaba más limitado, y me fui dando cuenta de que el género daba para más, me permití experimentar, ver cómo funcionaban las cosas. Uno empieza con muchos prejuicios y desconocimiento. Me sirvió mucho *La vuelta manzana*, una obra que después de tantos años fue cambiando en la marcha.

—¿Recibió muchas críticas al innovar en el género?

—Antes de la democracia hubo mucha crítica de los militares, de algún público también. Decían que era teatro político, que esas cosas no había que contárselas a los chicos. Cuando en 1984 hice *Narices*, que hablaba sobre la vida nueva que se abría para los argentinos después del Proceso, ha-

La traición de Manuelita

—¿Qué le pareció *Manuelita*?

—No me gustó. El perfil del personaje que llega a través de María Elena Walsh no es el de la película. Es una película un poco sosa, sin gracia, sin dramatismo, sin comicidad, aunque en algunos aspectos técnicos está bastante bien hecha. A mí me resultó una traición a un personaje muy emblemático, importante para mí y para mis hijos. Es cierto que a los chicos les encantó, y los padres sintieron que por lo menos no les hacía mal, que en este país es bastante. Es una cosa educativa, sencilla, sin violencia, sin complejidades. Esa cosa sosa fue la que gustó, porque los chicos se conectan con una parte sencilla de la historia, y con la ingenuidad de los personajes desde su propia parte sencilla e ingenua.



Midón tiene en cartel "Objetos maravillosos" y "La familia Fernandes". En el 2001 hará una remake de "La vuelta manzana" en animación digital.

bía mucha gente que decía que no era para chicos. Fue difícil imponer un teatro diferente. Con el clima de libertad, dejé de estar atado a los presuntos intereses de los niños y me largué a hablar más de lo que me interesaba, buscando el puente para comunicarme con los chicos. Empezaron a aparecer temáticas que no se consideraban apropiadas para chicos. En 1981 hice "La Cenicienta" con Soledad Silveyra en TV, que empezaba con el entierro de la madre.

—¿Qué debe contar el teatro para chicos?

—Creo que habría que apuntar a reforzar los valores humanos, a afianzar la cosa del hombre, del individuo, su esencia, su rol en la vida. Y algunos valores que tienen que ver con la libertad, la justicia, la igualdad de oportunidades, algunos valores esen-

ciales que se van perdiendo peligrosamente. Si no recuperamos eso, vivir va a ser como una especie de basural. El teatro, el cine, tienen que apuntar a eso.

—¿Qué le pide el público?

—Tengo un público cómplice. La gente vuelve al teatro con la confianza de que va a ver algo hecho con seriedad y cuidado. Los padres sienten que a los chicos les hace bien un espectáculo así, es una ratificación de que es falso que a los pibes se les tira cualquier cosa y con cualquier cosa se divierten. Es una ratificación de que chicos de dos tres años pueden estar atentos al espectáculo sin necesidad de excitarlos con canciones, con mucho volumen, mucha participación. De que pueden estar interesados sin tanto show, sin tanta velocidad, sin zapping.

"Deje todo y vaya a verla" Osvaldo Quiroga - América 2

Mención Especial del Jurado II Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires a Enrique Piñeyro

XXXX

MUY BUENA "Con humor, valor y compasión. Graciosa, valiente y acogedora a la vez" Marcelo Panozzo - Clarín

★★★★

MUY BUENA "Una comedia serena, ligera y profunda. Burman deja que los héroes cotidianos fluyan por la vida buscando felicidad" Pedro Rey - La Nación

★★★★

MUY BUENA "Los micromundos urbanos con humor y emoción" Gabriela Esquivada - Revista Veintidós

MB

MUY BUENA "Una comedia inteligente, fresca, luminosa" con excelentes actuaciones. Burman deslumbra con sus recursos cinematográficos. Osvaldo Quiroga - El Cronista Comercial

★★★★

"Las actuaciones son verdaderos hallazgos; nada está librado al azar. Burman le entrega al público una obra sincera y para disfrutar" Camilo Lynch - La Prensa

EL AMANTE

"Logra una comedia agudice sumamente placentera. Una insólita frescura" Quintín - El Amante

La solterona y el ladrón

opera grotesca

texto y música de Gian Carlo Menotti

dirección: Eduardo Cogorno

Sábados de junio y julio

20.30 hs.



La Scala de San Telmo

Pje. Giuffra 371 - San Telmo

Tel. 4362-1187

Y ahora ¿qué pasa?

El programa que cambió las mañanas de la FM

Periodismo sin pelos en la lengua

Conduce: Carlos Polimeni

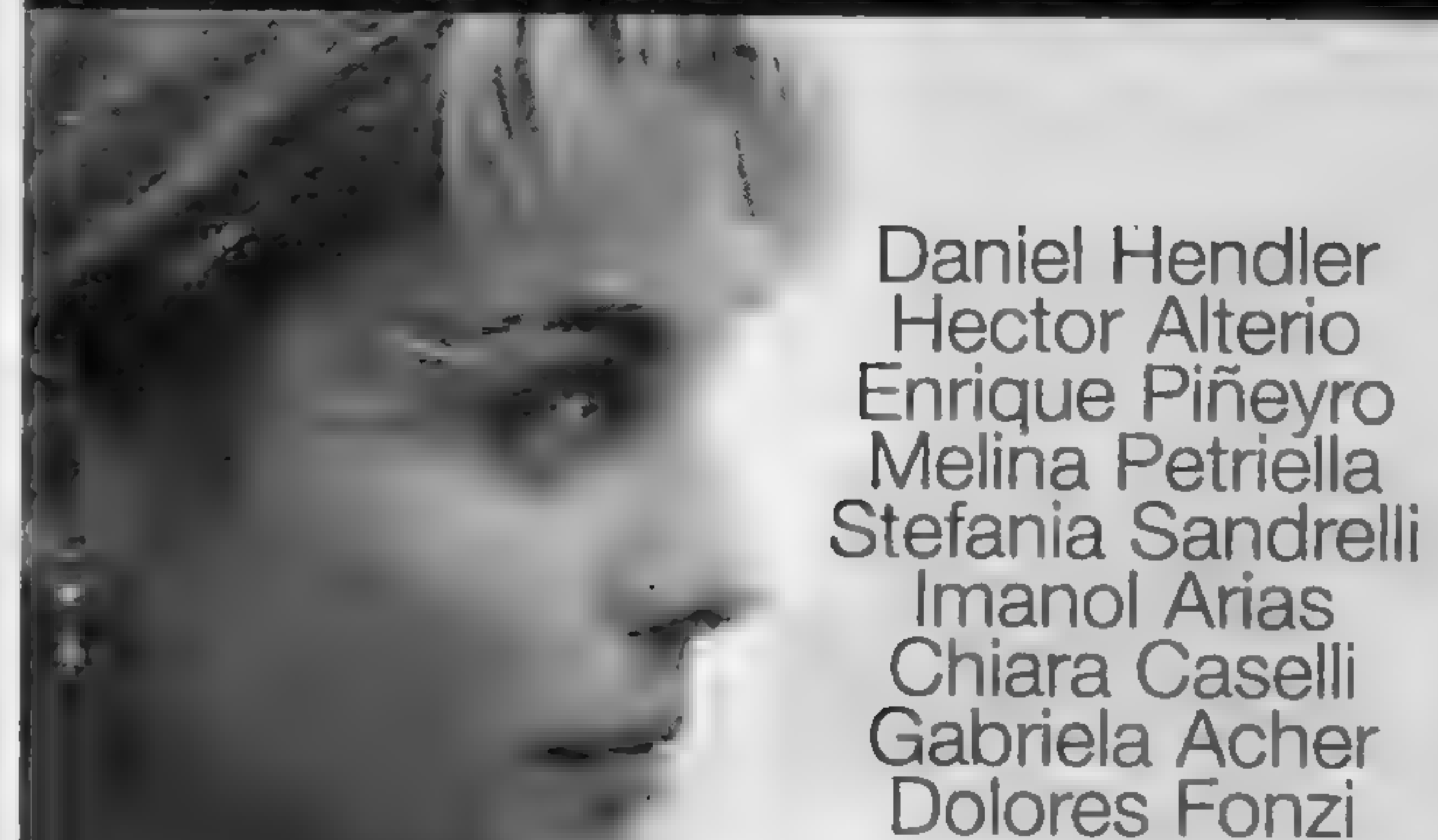
aportan Esteban Pintos y María Luz Príncipe

Lunes a viernes de 10 a 13



Supernovo 90.7

ILUMINA TUS NEURONAS



Daniel Hendler
Hector Alterio
Enrique Piñeyro
Melina Petriella
Stefania Sandrelli
Imanol Arias
Chiara Caselli
Gabriela Acher
Dolores Fonzi

esperando al mesías

un film de Daniel Burman

Multiplex Belgrano - Normandie - Cinemark Puerto Madero - Rivero Indag - Lorange
Cinemark Adrogué - Tren de la Costa - Village Recoleta - Village Avellaneda
Hoyts Abasto - Showcase Norte - Showcase Hondo - Ambassador (Mar del Plata)
Galerías Pacífico - Opera La Plata - Asinos de Martínez

PLAY

I Festival latinoamericano

Organizada por la Dirección de Promoción Cultural del Gobierno de la Ciudad, se llevará a cabo, hasta fin de mes, una muestra retrospectiva del Festival Latinoamericano de Video de Rosario. Uno de los más prestigiosos del rubro, ese evento se lleva a cabo todos los años en la ciudad santafesina, y lo que se verá ahora, en video ampliado, es una selección de trabajos presentados en distintas ediciones del festival. La muestra tendrá lugar todos los martes de este mes, a las 20, en Plaza Defensa Audiovisual, centro cultural ubicado en Defensa 535. El martes próximo será la apertura, con la exhibición de media docena de videos. Se verán trabajos de todo tipo, tanto de carácter experimental como narrativos, documentales y de animación. La entrada es libre y gratuita.

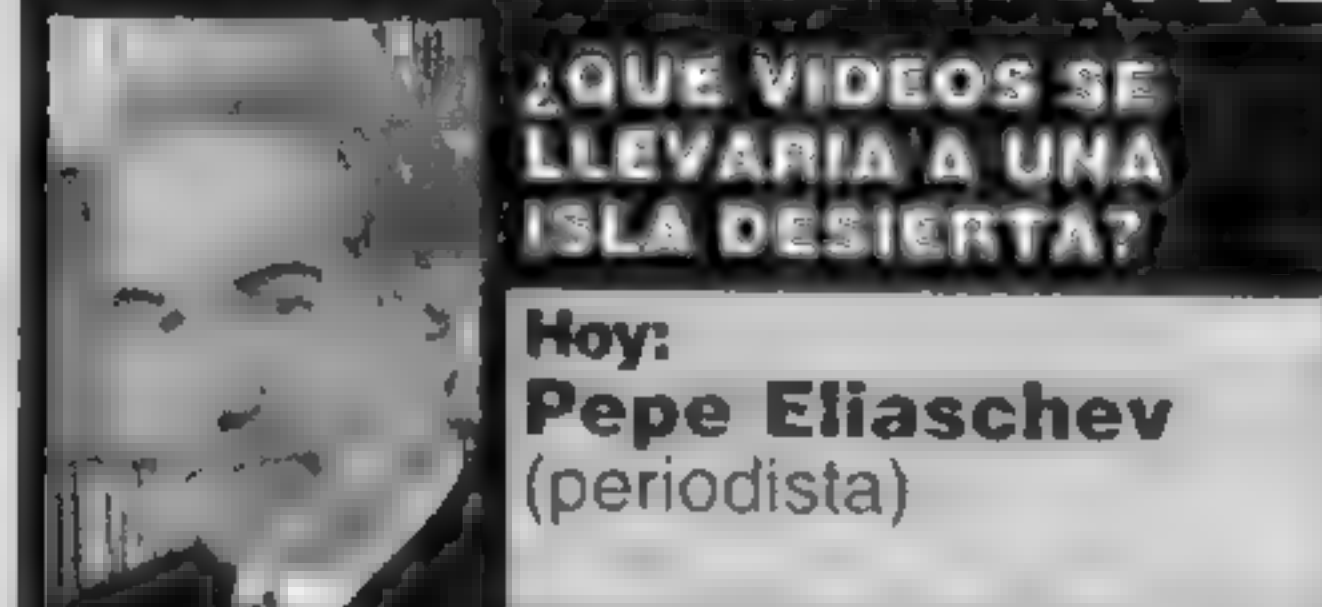
I R.E.M. y Anthology en El Anexo

Cine-arte, músicos y Beatles: ése es el contenido de los ciclos que se llevarán a cabo, a lo largo de junio, en El Anexo, que funciona en Rivadavia 878. *Arte en N.Y.* es el título del ciclo que tendrá lugar los jueves, a las 21 y a la 1 de la madrugada. Se exhibirán documentales dedicados a Roy Lichtenstein, Andy Warhol y Jackson Pollock, entre otros. Los viernes a las 22 será el turno de los videos sobre grupos de rock. En él se destacan tres largometrajes inéditos: *Kurt and Courtney* (viernes 9), *Road Movie*, *R.E.M* (viernes 23) y *Nico Icon* (viernes 30, sobre la célebre integrante de Velvet Underground). Todos los lunes a las 21 se proyectará *Anthology*, de los Beatles, a razón de dos episodios por función.

I "Prime Suspect" en recta final

A partir del martes 6 y hasta el último sábado de junio, el British Art Centre exhibirá *Prime Suspect 5: Errors of Judgement*, última entrega de esa extraordinaria serie policial inglesa, con la gran Helen Mirren en el papel de comisaria inspectora. Con subtítulos en castellano y entrada libre y gratuita, *Prime Suspect 5* se verá en tres partes, de alrededor de una hora cada una, a razón de una entrega por semana. Las reuniones son de martes a viernes a las 18 y sábados a las 18.30.

ISLA DESIERTA



- 1) Rocco y sus hermanos**
(L. Visconti)
- 2) Metrópolis**
(F. Lang)
- 3) El séptimo sello**
(I. Bergman)
- 4) Manhattan**
(W. Allen)
- 5) Europa**
(L. Von Trier)

Una "love story", pero con el sello corrosivo de Nicholas Ray

Por Horacio Bernades

“Yo soy un extranjero aquí”, dice el protagonista de una de sus películas, y esa frase pasó a ser clave para entender vida y obra de Nicholas Ray (1911-1979), cineasta-disidente por excelencia del Hollywood clásico. Proveniente de la arquitectura y el teatro, Ray llegó a aquellas colinas a fines de los '40 y filmó a partir de entonces en continuidad y a ritmo frenético, completando una veintena larga de películas a lo largo de tres lustros. A comienzos de los '60 su carrera concluía, del modo más temprano e intempestivo, al comprender definitivamente que sí, que era un extraño en Hollywood, y retirarse para siempre de allí. En el medio quedaba un film-celebridad (*Rebelde sin causa*, 1955, editado en video por AVH), otro arrastrado por la ola bíblica (*Rey de reyes*, 1961, hay ediciones de Gativideo y Cobi Films), varias películas de firma más borrosa y unas cuantas que hicieron de él uno de los favoritos de la crítica francesa en general y de los *Cahiers du cinéma* en particular.

Entre esos rays esenciales, se cuentan necesariamente *The Lusty Men* (1952), film de rodeo con Robert Mitchum y Susan Hayward y uno de los preferidos de su admirador Wim Wenders, el extrañísimo western femenino *Johnny Guitar* (1954, editada por Epoca con el título *Mujer pasional*) e *In a Lonely Place*, legendario film noir de 1950, con Humphrey Bogart en el protagónico. Esta es la película que ahora lanza el sello Epoca, con el título con el que se estrenó en su momento en Argentina: *Muerte en un beso*. Para valorar el carácter de acontecimiento de esta edición, conviene tener en cuenta que la última vez que pudo verse *In a Lonely Place* en Argentina fue en la televisión del doblaje y en blanco y negro... hace unos 25 años.

Como James Dean en *Rebelde sin causa*, como el mismísimo Je-

La edición en video de “Muerte en un beso”, legendario film noir con Humphrey Bogart, permite redescubrir una joya que en Argentina se había visto por última vez hace 25 años, por televisión y doblada.



Bogart es Steele, un tipo violento, con raptos de locura asesina. Pero Ray lo pinta como un ser inteligente en un mundo de mercachifles.

sús de *Rey de reyes*, como todos los héroes de Ray, el protagonista de *Muerte en un beso* es un insatisfecho, un individualista que no encuentra su lugar. Se llama Dix Steele y es uno de los guionistas más reputados de Hollywood, pero el comienzo de la película lo encuentra sin trabajo. En la boca siempre apretada de Bogart, sus epigramas teñidos de escepticismo lo asemejan a un Marlowe sin pistola, y ésa es posiblemente la razón de que suele considerarse a *In a Lonely Place* como un film noir. Por lo demás, se trata de una *love story* imposible, un drama existencial y uno de los más corrosivos films de Hollywood sobre Hollywood, junto con *Dos semanas en otra ciudad* y *La condesa descalza*. Esta última también con Bogart, curiosamente.

“No te preocupes por mí, soy sólo un Don Nadie”, le escupe Dix Steele a un cazador de autógrafos, al comienzo del film y con toda la bilis. Enseguida, le ofrecen escribir un guión a partir de una de esas novelas a la medida de Hollywood, con heroínas glamorosas y bellos galanes. La chica que atiende el guardarropas en un restorán de la farándula está terminando de leerla, y está absolutamente fascinada con ella. Steele la escucha con semisonrisa cínica, la estudia un poco y la invita a su casa, a la noche, “para que se la cuente”. La chica y la novela resultan demasiado, y al cabo de un rato Steele renuncia a ambas, guardando para mejor ocasión el *bourbon* y la *robe de chambre*. A la mañana siguiente, la chica aparece asesinada. Sospechoso

principal: Bogart, por supuesto. De aquí en más, Ray sigue el hilo de la investigación criminal y echa sombras de sospecha sobre Steele, un tipo violento y pendenciero y con raptos de locura asesina. Lo interesante es que Ray se identifica claramente con él, pintándolo como un sujeto sensible, culto e inteligente en un mundo de mercachifles.

No hay más que pensar en James Dean en *Rebelde sin causa* para seguir el hilo del personaje. La diferencia es que Steele está de vuelta, y no en el mejor de los sentidos. Co-

Paralelo: Como James Dean en “Rebelde sin causa”, como todos los héroes de Ray, el protagonista de “Muerte en un beso” es un insatisfecho que no encuentra su lugar.

mo en *Rebelde sin causa* también, la posibilidad de redención viene dada por el amor. Tan pasional como allí, el amor tienelos rasgos de Laurel, actriz de segunda a la que encarna la notable Gloria Grahame esposa de Ray por entonces. Todo un icono del cine negro, Grahame compone aquí un personaje femenino absolutamente impensable para el género y para el Hollywood de entonces y de ahora. “Sos distinta”, le dice Bogart. “Ni copetuda, ni bonita, ni cursi.” La relación entre Steele y Laurel, hecha de sobreentendidos, inteligencia y algunos de los diálogos de pareja más filosóficos que haya dado el cine, es moderna aún hoy. Demasiado anómala para durar, en medio de ese *lugar solitario* que nombra, poética y melancólicamente, el título original.

Lanzamientos

TODO SOBRE MI MADRE,

de Pedro Almodóvar. Con Cecilia Roth, Penélope Cruz y Marisa Paredes. 1999, 97 min. Gativideo.

7 PUNTOS



Sale finalmente en video la película más premiada de Almodóvar, favorita de Cannes '99 y que lo llevó finalmente a ganar su ansiadísimo Oscar, convirtiéndolo en

niño mimado de Hollywood y en algo así como el cineasta globalizado por excelencia. Para quienes siguen su carrera desde el comienzo, es difícil que ésta resulte la mejor. Menos inspirada y brillante que sus films inmediatamente anteriores (*La flor de mi secreto* y *Carne trémula*), *Todo sobre mi madre* no deja de ser un buen Almodóvar, prolongación de temas y obsesiones absolutamente intransferibles. Film coral con excluyente protagonismo femenino, todo gira aquí alrededor de Manuela (el personaje de Cecilia Roth), su duelo y sus vínculos amistosos, matrimoniales y materno-filiales con un verdadero gineceo que incluye a su ex marido y actual travesti. Algo así como una *summa* almodovariana.

SWEETIE,

de Jane Campion. Con Genevieve Lemon, Karen Colston y Tom Lycos. 1989, 100 min. Yesterday.

8 PUNTOS



Es posible que los espectadores de *Humo sagrado*, film de Jane Campion que acaba de estrenarse en cine, se sientan algo desconcertados por su escaso “aire de familia” con las inmediatamente anteriores de la realizadora neocelandesa, *La lección de piano* y *Retrato de una dama*. Ocasión ideal para alquilar *Sweetie*, su ópera prima de 1989, que jamás se estrenó en Argentina pero sí se consigue en video. Y que guarda —ésta sí— curiosas semejanzas con *Humo sagrado*. Empezando por la familia de la protagonista, tan vulgar, excéntrica y disfuncional en una como en otra, y siguiendo por la propia heroína. Que aquí, como la maravillosa Kate Winslet de *Humo sagrado*, busca su camino, tropieza, duda, se casa y se arrepiente. El costado volátil y revulsivo de Winslet aparece, en *Sweetie*, prefigurado por la hermana de la protagonista, “oveja negra” de la familia, que viene a patear el tablero.

LA NIÑA DE TUS OJOS,

de Fernando Trueba. Con Penélope Cruz, Antonio Resines y Santiago Segura. 1999, 100 minutos. AVH.

7 PUNTOS



Se había anunciado para un par de meses atrás, pero recién ahora se edita la película más reciente del madrileño Fernando Trueba, casualmente al mismo tiempo que

la última de Almodóvar. Ambos son compañeros de generación, y la simultaneidad de lanzamientos puede permitir el juego comparativo. Tan cinéfilo como Almodóvar, Trueba comparte con Pedro el amor por el cine clásico de Hollywood, al que ambos homenajean, tanto en *La niña de tus ojos* como en *Todo sobre mi madre*. Mientras que las referencias de Almodóvar al clásico *La malvada* no terminan de integrarse dramáticamente, *La niña de tus ojos* está enteramente construida sobre el modelo de *Ser o no ser*, clásico de Lubitsch. Aquí como allí hay un elenco de teatro intentando sobrevivir bajo el nazismo, y arte y política se interferirán trágicamente. Salerosa, y con una resplandeciente Penélope Cruz.

LOCOS EN ALABAMA

(*Crazy in Alabama*), de A. Banderas. Con Melanie Griffith, D. Morse y L. Black. 1999, 113 min. LK-Tel.

7 PUNTOS



Vilipendiada aquí, allá y todas partes, la ópera prima de Antonio Banderas es una película sin duda muy poco ortodoxa. Justamente eso es lo que la hace mil veces más interesante que el grueso del muy adocenado cine contemporáneo. Sobre todo el cine de Hollywood, donde todo suena a ya visto, probado y recontraprobado. Película al servicio de su señora, en *Locos en Alabama* Melanie Griffith da cuenta de su insoportable marido del modo más drástico y atraviesa la Estados Unidos de los primeros '60 con la cabeza del occiso en una caja de sombreros, rumbo a la soñada Hollywood. Película mutante, *Locos en Alabama* es al mismo tiempo farsa desafortunada, film de caminos, versión femenina de *Traigan la cabeza de Alfredo García* y ¡ay! denuncia sobre el racismo. Narrada con placer y entusiasmo por Banderas, de aquí resulta un collage tan insensato como vivificante.

ENTREVISTA A LA CHICANA, UN CONJUNTO POCO CONVENCIONAL

"Hay que volver a lo marginal"

Tocan seguido en el exterior, pero no encajan en el "tango for export". Buscan un perfil propio y reniegan de la "arqueología tanguera".

Por Fernando D'Addario

Como corresponde a una agrupación de tango con un espíritu profundamente porteño, La Chicana suele tener más trabajo en el exterior que en Buenos Aires. Esta realidad, que podría tener consecuencias auspiciosas en el terreno económico, choca sin remedio con el estilo de la banda, ajeno al estereotipo del "for export". La Chicana (Acho Estol en guitarra y composición, Dolores Solá en voz y Juan Valverde en flauta) es tango sin estridencias, con un enfoque camarístico que sustenta la búsqueda de un lenguaje "actual". Tienen un disco en la calle, *Ayer hoy era mañana* y próximamente editarán el segundo.

En el exterior conocieron de todo. Desde fiestas privadas en Toronto ("una vez nos contrató un chef argentino, y nos presentábamos en un restaurante. A los clientes les daban bife de chorizo y un poco de tango. Y nosotros aprovechábamos para vender algunos casetes", recuerdan) hasta recientes shows profesionales en Andalucía y el País Vasco, donde desmitificaron (o al menos intentaron desmitificar) la noción que prevalece del género. Dolores cuenta también que se tenían que topar con situaciones como las de ver en un afiche promocional de La Chicana "una postal tipo Caminito, con una pareja de bailarines en plan *Tango argentino*. Y el que venía a ver eso se encontraba precisamente con todo lo contrario". En el nuevo disco, La Chicana redobla la apuesta: hay batucada rioplatense con La Chilinga, hay un tema de Tom Waits, "Frank wild years" en versión milonguera y con la voz de Ariel Prat, hay un fragmento del "Concierto en re menor" de Bach. Y mucho tango, claro.

En el primer disco había un chamamé, ahora incluyen a La Chilinga. ¿Se puede pensar en un nuevo tango sin Piazzolla?

A. E.: No nos identificamos tanto con el camino que inició Piazzolla, o en todo caso me gusta el Piazzolla más tanguero, y en esa línea me quedo con De Caro. En la vanguardia prefiero a Rovira. Para ser renovador primero tenés que estudiar lo viejo. Nosotros tomamos lo que nos gusta, Salgán, De Caro, y lo que nos diferencia es, quizás, una actitud rockera.

D. S.: En mi caso no. Nunca canté rock, no soy rockera. Acho sí.

Se ven jóvenes haciendo tango, pero evocan a los conjuntos de los años 20 y 30.

A. E.: Lo único que cambia es la fecha de nacimiento, pero la mayoría de los tangueros de hoy hace una arqueología tanguera. Cada uno cumple con un modelo: está el guitarrero gardeliano, el que se quiere parecer a Rivero, los que imitan a las orquestas del 40. Eso no es tango joven. Otra cosa es si tomás cosas de lo viejo para buscar un nuevo camino.

D. S.: Muchos no saben qué cara hacer más allá de tocar los tangos de siempre. Pero también hay que tener en cuenta que el contexto no ayuda. El mercado del tango no existe.

Algunos de sus tangos tienen un cierto compromiso político...

A. E.: Nunca se terminó de explo-

tar el potencial subversivo del tango. Fue asimilado por las clases dominantes y aún hoy, creo que necesita volver a ser marginal para recuperar ese costado transgresor.

Si el tango necesita volver a captar a la juventud, tendría que ocupar el lugar del rock, que también perdió su costado subversivo...

A. E.: En cuanto termina siendo empleado de la Pepsi, el rock pierde su carácter subversivo. El tango puede asimilar ese vacío que dejó el rock...

¿Y si de repente las multinacionales apuestan al tango, como cuando se subieron al boom de Soledad en el folklore?

Gaseosa: "En cuanto termina siendo empleado de la Pepsi, el rock pierde su carácter subversivo. El tango puede asimilar ese vacío que dejó el rock" (A. S.).

D. S.: Soledad no le aportó nada nuevo al folklore, pero sí despertó una movilización en el público que antes no existía.

A. E.: Al tango le vendría bien una Soledad. Me gustaría que las discográficas pensarán "a ver si conseguimos un Luis Miguel en el tango". Esa estrategia de marketing, a la larga, sería positiva.

¿Qué le falta al tango para volver a captar a la juventud?

D. S.: Es una cuestión de actitud. En el rock a nadie le importa que el cantante de Babasónicos can-



La Chicana tiene un disco en la calle y próximamente editará el segundo. "El tango puede asimilar el vacío que dejó el rock", dicen.

te como el orto. Sólo necesita la voluntad de subirse al escenario y hacerlo. Y lo halagan por hacerlo. En el tango hay una gran exigencia. Si no tocás de puta madre, te castran en el mismo ambiente tanguero.

A. E.: Por eso hay que tomar del rock lo cultural. Subirte al escenario y olvidarte de que te están mirando cuatro generaciones de expertos. Porque si yo salgo, y pienso que me están mirando Grela y Arolas, no puedo ni empezar. Entonces, salgo y toco. Y si no les gusta, que se vayan a cagar.

Bob Hope está mejor

El actor y humorista estadounidense Bob Hope, de 97 años, se recuperará completamente de la hemorragia intestinal por la que tuvo que ser hospitalizado. La afección por la que Hope tuvo que ser internado el jueves es común en gente de avanzada edad y, aunque su estado es crítico, se encuentra estable después de haber recibido una transfusión. El actor fue trasladado de su residencia en Palm Springs, aquejado de fuertes dolores estomacales. Hope, quien se hizo famoso en Estados Unidos por sus apariciones en TV y radio, recibió también reconocimiento internacional por su participación en películas junto a Bing Crosby, entre otros. En Estados Unidos está considerado una leyenda nacional, sobre todo por los militares: tanto en la Segunda Guerra Mundial como en la de Vietnam y la del Golfo, acudió al frente para entretener a los soldados.



ACTUAN:

Eleonora Mónaco
Coralía Ríos
Fabio Marcoff

AUTOR Y DIRECTOR:
Bernardo Cappa

EN "EL DOBLE"
ARAOZ 727 CAPITAL

SABADOS 23 hs.
DOMINGOS 21 hs.

Reservas al 4855-2656

PIZZA BANANA
Cená y Bailá
SHOWS EN VIVO
DESDE \$ 15
PTO. MADERO: 4314-9500
COSTANERA: 4788-8555

Betty Blue's HOY 3 de junio 24 hs.
Black Amaya Tributo a Pescado Rabioso
Reyes sin Bufones Del Gesso - Espinoza - Fiasche - Gómez - Pace
Av. de las Lincas 4150 - Cap. Fed.

MEMORABILIA
restaurantes - músicos - artistas en sesión
maipú 761 - buenos aires - argentina
tel./fax: 4322-7630/3443
memora@rcc.com.ar
Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios o una cena distinguida con la mejor atención.
Proponemos: Pastas secas italiana
Pastas caseras rellenas
Carnes y pescados - Variedades de ensaladas
Vinos seleccionados
de lunes a sábados
tarjetas principales
reservas al:
4328-6455 - 4322-7630

Temporada 2000
COLON
Orquesta Filarmónica de Buenos Aires
Lunes 5 de junio (20.30 hs.)
Schubert: Obertura "Rosamunda"
Mozart: Concierto para piano No. 24
Brahms: Variaciones sobre un tema de Haydn
Strauss: Suite de "El caballero de la rosa"
Solista: Nelson Goerner
Director: Sergiu Comissiona
Lunes 19 de junio (20.30 hs.)
Dvorak: Obertura Carnaval
Concierto para violoncelo y orquesta
Nielsen: Sinfonía No. 6 (Estreno argentino)
Solista: Mischa Maisky
Director: Javier Logioia Orbe
Localidades desde 6 pesos en venta dos días antes de cada función (sábado de 10 a 20 y domingo de 10 a 17) o el día de la función a partir de las 12 en la Bóveda del Teatro Colón (Cascara) 1168 (Pasaje de Carruajes).
GOBIERNO DE LA CIUDAD
Buenos Aires, cada día un poco mejor.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



76 89 03
(Cristian Bernard y Flavio Nardini, 2000).
Opera prima de dos directores

argentinos que se sumergen en los infiernos del "ser nacional" para mostrarlo desde el grotesco. Dino, Salvador y Paco son tres amigos que persiguen desde siempre un imposible sueño: pasar una noche con la sex symbol Wanda Manera. En la noche de despedida de soltero de Paco, Dino le tiene preparada una sorpresa en busca de saciar ese deseo. Nada saldrá, empero, como debería. El film parece una excusa para mostrar la ferocidad de un mundo (un país) sin retorno (Premier, Complejo Tita Merello y otros).

■ **Cautivos del amor** (Bernardo Bertolucci, 1998). Libre de todo lastre, inspirado como en su mejor época, el gran realizador italiano hace de un film de cámara una magnífica historia de amor, de una sutileza exquisita. El (David Thewlis) es un pianista que vive recluso en su propio mundo; ella (Thandie Newton) es una refugiada política africana esperando el reencuentro con su marido. En un caserón romano, sus enormes diferencias no harán sino acercarlos (Atlas Santa Fe, Gaumont, General Paz, Cineplex Lavalle, Abasto, Village Recoleta, Lyon y otros).

■ **Esperando al mesías** (Daniel Burman, 2000). Agrídulce comedia sobre el desamparo de la gente que no tiene mucho que ver entre sí, pero con un vínculo en común: pertenecen a la ciudad de Buenos Aires en el fin del menemismo. Tomando como tema permanente la identidad, desfilan en el film un comerciante judío, su hijo desocupado y desena-



Humo sagrado (Jane Campion, 1999). Imprevisible drama sobre una chica australiana que viaja a la India y es seducida por un gurú (Patio Bullrich, General Paz, Village Recoleta, Abasto y otros).

morado, un ex empleado bancario que quedó fuera del sistema y otros personajes que sienten que alguien o algo les arrebató sus identidades (Village Recoleta y Avellaneda, Astros, Abasto, Cinemark Pto. Madero, Normandie, Rivera Indarte).

■ **Vengar la sangre** (Steven Soderbergh, 1999). Film pequeño pero efectivo, en torno al concepto de venganza y las diferencias entre Estados Unidos e Inglaterra. Wilson (Terence Stamp) es un ex convicto británico que llega a Hollywood para vengar la muerte de su hija que, cree, fue asesinada. El sospechoso (Peter Fonda) es un productor discográfico venido a menos, el último novio de la chica (Lorca, Lorange).

■ **Todo comienza hoy** (Bertrand Tavernier, 1999). Premiada en los festivales de Berlín y San Sebastián, la película es un crudo testimonio social que demuestra cómo las salvas consecuencias de la política capitalista no sólo dañan a los países "tercermundistas", sino también a los más desarrollados. Daniel LeFebvre (Philippe Torreton) es director de un colegio francés que se niega a comportarse como un funciona-

rio sólo preocupado por sus problemas, y lucha por mejorar la situación (Patio Bullrich, Savoy).

■ **El camino del samurai** (Jim Jarmusch, 1999). Una de las mejores películas en toda la obra de Jim Jarmusch, protagonizada magistralmente por Forest Whitaker. Un asesino a sueldo que se mueve por la noche como una sombra marca el hilo de la misteriosa trama, mientras resuenan los preceptos del libro de los samurais, el *Hagakure*, que rige los actos de su fría maestría. Una suerte de humor lacónico y desdramatizado climatiza la historia (Galerías Pacífico, Premier).

■ **Juventud en arpa**. **Francisco Giménez** (Arpa Producciones, 2000) Este cuarto cd del artista nacido en Guairá, Paraguay, resume de algún modo su riquísima búsqueda de las raíces musicales de su país. Giménez, un arpista reconocido en distintos países europeos y en Japón, mixtura con sobriedad los clásicos exigidos para el formato *for export* (porejemplo, "Pájaro Campana", que no podía faltar), con interesantes canciones de su autoría, como "Regalo de cumpleaños" y "Karai arandutepe", entre otras guaranías, polcas y galopas.

■ **Museo del Cine**. Ciclo "La guerra civil española". Mañana: *Morir en Madrid*, de Frédéric Rossif. A las 16 en el Museo, Defensa 1220.

■ **Sala Leopoldo Lugones**. Ciclo "Cine alemán mirando al Este". Hoy: *Wittstock, Wittstock*, de Volker Köpp (a las 14.30, 17, 19.30 y 22). Mañana: *Herr Zwillling y Frau Zuckerman*, de Volker Köpp (14.30, 18 y 21). En el Teatro San Martín, Corrientes 1530.

■ **Centro de teoría de la imagen**. Hoy: *Años de hambre*, de Jutta Brückner. A las 18.30 en Thames 2289. **Gratis**.

■ **Cine Club ECO**. Hoy y mañana: *Alicia en las ciudades*, de Wim Wenders. A las 18.30 en Corrientes 4940, 2º "E". Con posterior debate.

■ **Filmoteca Buenos Aires**. Hoy: *El cuarteto Basileus*, de Fabio Carpi (a las 16.30, 18.50 y 21.10), y *Las alas del deseo*, de Wim Wenders (a las 23.30). Domingo: *El juicio universal*, de Vittorio de Sica (a las 16.30, 18.15, 20 y 21.15). En el Cine Atlas Recoleta. Guido 1952.

■ **Cine Club IRCA**. Hoy: *Queremos los coroneles*, de Mario Monicelli. En Moldes 2155, a las 19.15. Con posterior debate.

■ **Cine Club TEA**. Hoy: *Bajo los techos de París*, de René Clair. A las 20 en Aráoz 1460, dto. 3. Mañana: *El coraje de mi madre*, de Michael Verhoeven. A las 19 en Scalabrini Ortiz 532, con posterior debate.

VIDEOS



Celuloide
(Carlo Lizzani).
El director italiano narra la historia del rodaje de la excelente película Roma, ciudad abierta, de Roberto Rossellini, cuando la guerra aún no había terminado, y en medio de todas las miserias y heroísmos nacia el neorrealismo. Es una mirada verdadera y profunda sobre el pasado del cine, antes de que éste se estableciera firmemente como una "industria capitalista" (AVH).

■ **Un esposo ideal** (Oliver Parker), Robert Chiltern (Jeremy Northam) es un noble e intachable político de la alta sociedad londinense, que tiene como valores esenciales el honor y la ética. Su vida junto a su esposa se desarrolla sin sobresaltos. Pero este sólido edificio amenaza derrumbarse con el secreto que Mrs. Cheveley quiere dar a conocer públicamente, si Chiltern no cambia su voto en el Parlamento. Inspirada en una obra de Oscar Wilde, Parker seduce con esta comedia llena de chisporroteos. (**Gatívideo**).

DISCOS



Buena Vista Social Club Presenta Omara Portuondo
(World Circuit/Warner, 2000) La señora tuvo la virtud de estar en el lugar y el momento justos: grababa un disco propio en los viejos estudios Egrem de La Habana...

Al mismo tiempo que Ry Cooder producía *Buena Vista Social Club*. Así fue invitada a participar de ese proyecto y de ahí en más cambió su suerte, como la de todos los integrantes. Varios de ellos (Rubén González, Compay Segundo, Ibrahim Ferrer) aparecen como invitados de la diva, que se mueve con soltura y hechizo entre boleros, habaneras, sones, guajiras y mambos. El cuento de hadas ("¿Cocoon?") de Buena Vista continúa.

OTRO CINE



Cine Club Enrique S. Discépolo. Ciclo "La marginación". Mañana: *La strada*, de Federico Fellini. A las 18 en el Centro Cultural Discépolo, Av. La Plata 2193. Con posterior debate.

LIBROS



Juan Rulfo. Aire de las colinas. Cartas a Clara
(Editorial Sudamericana) "No creo que me quieras más que yo a ti. No puede ser, amorosa muchachita. Dulce y tierna, adorada Clara. Yo lloro, sabes, lloro a veces por tu amor. Y beso pedacito a pedacito cada parte de tu cara, y nunca acabo de quererte", le escribe el célebre escritor mexicano a su novia Clara Aparicio. Esta es una de las 81 cartas inéditas del autor de "Pedro Páramo", reveladoras de algunas de las claves de su literatura.

■ **Andrés Rivera. La sierva** (Editorial Alfaguara). Lucrecia, una mujer de origen bastardo, está decidida a convertirse en patrona, aunque sabe que es sólo una sierva sometida a los caprichos y las perversidades de su "dueño", el juez Saúl Bedoya. Una novela corta del autor de *La revolución es un sueño eterno*, por la que obtuvo el Premio Nacional de Literatura

MUSICA



Jorge Navarro y Baby López Furst. Jazz porteño y del bueno. En Opera Prima. Paraná 1259. Hoy a las 22.

LA LOCA Equipo de Investigación Artística
PRESENTA
TARDESCULTURALES
con Gina y Beba
Performance Tanguera Teatral
de Vita Escardó y Victoria Egea
al piano Demian Schwarz
"TARDESCULTURALES es una parodia respetuosa de nuestra tradición porteña, con la que nos identificamos desde el amor."
Teatro BOEDO
Boedo 878 Sábados 21 hs.
ENTRADA \$ 10.- CON CONSUMICION

MUNICH del Pilar
En las Verdes Terrazas de Buenos Aires Design
Menú Ejecutivo \$ 14
Cocina Internacional - Buffet Froid
Tablas de Fiambres Alemanes
SHOW EN VIVO
Reservas: 4806-0149 - 1806-1111 int. 1274/75
Av. Pueyrredón 2501 - Recoleta
Estacionamiento sin cargo en Azcuénaga 2085

CEREMONIA ENAMORADA
de W. Shakespeare
con **MARIA IBARRETA**
Dramaturgia y Dirección
MIGUEL GUERBERO
Sábados 21 hs.
TEATRO BABILONIA
Guardafiumes 800 - Tel: 4862-0683



Mein Kampf (una farsa), de George Tabori. Con Alejandro Urdapilleta, Jorge Suárez, Villanueva Cosse y elenco. Puesta y dirección de Jorge Lavelli. **Despedida en el Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy a las 20.30 y mañana a las 18.**

Romeo debe morir (Andrzej Bartkowiak, 2000). Las artes marciales vuelven al ruedo en el cine del 2000: esta vez, es una guerra entre un clan asiático y otro afro-norteamericano por el dominio de un barrio (Abasto, Unicenter Martínez, Village Recoleta, Pilar y Avellaneda).



Vuelve **Adriana Varela** y su privilegiada voz para el tango, presentando su último disco (producido por Jaime Roos) Cuando el río sueña. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy y mañana a las 21.

■ **Juan Carlos Cirigliano-Hugo Pierre** en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 21.30. **Gratis.**

■ **Jimena Sánchez** en el Café Mahler, Corrientes 1660. Hoy a las 23.30.

■ **Marcelo Moguilevsky y César Lerner** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a partir de las 22.

■ **Swing Timers** en Notorius Bar, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **"Locos por el piano"**, espectáculo de **Lilian Saba y Hernán Ríos**. Músico invitado: **Rubén Moño Inzarrualde**. En Café Mahler, Av. Corrientes 1660. Mañana a las 20.

■ **Concierto de la Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires** en el anfiteatro de Puerto Madero, Costanera Sur. Hoy a las 16.

■ **Concierto del Coro Nacional de Niños** en la Iglesia San Juan Bautista, Alsina y Piedras. Hoy a las 18. **Gratis.**

■ **Leo Masliah** en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a las 23.

■ **Walter Yonsky** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 21.

■ **La Chicana** en el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. Hoy a las 21. **Gratis.**

■ **Willy González** en Latinum Café, Humberto Primo 315. Mañana a las 19.30.

■ **Victoria Suárez, Perico Romero y Pasakana** en la Peña del Abasto, Sarmiento y Sánchez de Bustamante. Hoy a las 22.

■ **Ofidio Dellasopa** canta tangos y milongas. En El Gato Negro, Corrientes 1669. Mañana a las 21.

■ **Peteco Carabajal** en Megafón, Chacabuco 1072. Hoy a las 22.

■ **Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires** en la Facultad de Ingeniería de la UBA, Las Heras 2414. Hoy a las 18. **Gratis.**

■ **Gabriel Rivano** en el Museo de la Fundación Rómulo Raggio, Gaspar Campos 841. Mañana a las 19.

■ **Cuatro Vientos** en el Centro Cultural Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 16.30. **Gratis.**

■ **Miguel Cantilo** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras y Salguero. Hoy a las 23.

■ **Lito Nebbia** en Radio Nacional, Maipú 555. Mañana a las 18. **Gratis.**

■ **Buenos Aires Jazz Club.** Hoy: **Ludmila Fernández** (a las 22.30) y **Marcelo Gutfraind Cuarteto** (a la 1). Mañana: **Escalandrum** (a las 22). En el Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

■ **Nora Sarmoria Trío** en Océano, Jorge L. Borges 1985. Hoy a las 22.

■ **Color Tango** en la sala A-B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.30. **Gratis.**

■ **Amelita Baltar** presenta *De mi barrio* en Actor's City, Callao 1111. Hoy a las 22.

■ **Gillespi** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.30.

■ **La Chacarera Santiaguena, Luis Espinosa, Sandra Santos, Folclore x 2, Néstor Bruno** en la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas, Av. de los Corrales y Lisandro de la Torre. Mañana a partir de las 11.

TEATRO



Ivonne. Creación colectiva basada en la obra "Ivonne, princesa de Borgoña", de

Witold Gombrowicz. Con Carolina Paineira, Leonardo Brzezicki y otros. Por el Extrapolar Colectivo Teatral. En la Sala Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, mañana a las 21.

■ **La mosca blanca.** Libro y dirección de Eduardo Rovner. Con José María López, Jorge Ochoa y Mariana Elizalde. Escenografía de Este-

la Maris Iglesias. **Preestreno** en el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Shopping Auschwitz,** de Max Berliner. **Estreno** en Bajo Corrientes, Corrientes 1632, mañana a las 19. Función en idish, mañana a las 20.30.

■ **La rosa de papel,** de Ramón del Valle Inclán. Versión para marionetas. Por el Grupo Son de Duendes (títeres para adultos), dirigido por Gloria Díaz. **Estreno** en la Sala Templum, Ayacucho 318, hoy a las 22.

■ **Sólo para mujeres,** de Gregorio Martínez Sierra sobre el original de María Lejárraga. Unipersonal de Mariángela Di Lucrezia. Dirección de Beatriz Dos Santos. En la Sala Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, mañana a las 19.30.

■ **Sólo para entendidos.** Espectáculo de Alfredo Casero y su grupo. En el Teatro Concert, Corrientes 1218, hoy a las 22.

■ **Match, improvisaciones con estilo.** Elenco dirigido por Fabio Mosquito Sancineto. En el Auditorio Bauén, Av. Callao 360, hoy a las 23.30 y mañana a las 21.30.

■ **Angeles rotos,** de Ignacio Apolo. Con Mirta Demestri, Isabel Sala y otros. Dirección de Julio López. En la Sala Celcít, Bolívar 825, hoy a las 21 y mañana a las 19.30.

■ **El desperfecto,** de Friedrich Dürrenmatt. Por el Grupo La Rueda, dirigido por Fernando Molina. **Reposición** en El Vitral, Rodríguez Peña 344, hoy a las 20.30.

■ **El Pasajero del Barco del Sol,** de Osvaldo Dragún. En el Teatro Cervantes, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Luca Vive.** Unipersonal de Daniel Ritto sobre la historia del mito de Luca Prodan. Dirección: Pablo Silva, sobre libro de Carlos Polimeni. En el Teatro La Voltoreta, Segurula 2357. Hoy a las 22.

■ **Cuerpos abanderados.** Con Vicky González Albertalli, Susana Tale y otros. Dirección de Beatriz Catani. En el C. C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ **Ifigenia en Aulide,** de Eurípides. Con Patricio Contreras, Analía Couceyro y otros. Dirección de Rubén Szuchmacher. **Despedida** en la Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **El desierto.** Creación colectiva de la Compañía Nómada, inspirada en la literatura de San Shepard y los westerns. Con Lola Arias, Pablo De Nito y Martín Policastro. En El Doble, Aráoz 727, hoy a la 0.30.

DANZA



Segundo Festival Otoñal de Contact Improvisación.

Clases, laboratorios, videos, espacios para la reflexión. Jam de cierre con la participación de los invitados extranjeros: Janet Lott, Wuli Hsu y Andrew Harwood (foto). En el estudio de Roxana Grinstein, Sánchez de Bustamante 1034, mañana a las 16.

■ **Un tranvía llamado deseo,** por el Ballet de danza contemporánea del Teatro San Martín. En la sala Martín Coronado, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 17.

■ **Todos contentos,** por el grupo El Descueve (Barberio, Bonard, Casella, Frenkel y Ucedo). En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, mañana a las 21.

■ **De uno y otro lado,** por el grupo El Area, con coreografía y dirección general de Gustavo Firpo. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 21.

■ **Música de hermanas,** con coreografía y dirección de Silvana Cardell. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783, el viernes a las 21.

PIBES



Doña Disparate y Bambuco. Comedia teatral infantil con Ge-

orgina Barbarossa y Marcelo Trepát, sobre el mundo de fantasías creado por María Elena Walsh. **Estreno** en el Teatro Astros, Corrientes 746. Hoy y mañana a las 16.

ETC.

■ **Reunión de alcoholismo** organizado por el grupo Santa Cruz de Alcohólicos Anónimos, Urquiza 941. Hoy a las 20. **Gratis.**

■ **Romeo y Julieta,** obra teatral interpretada por ADISA (Artistas Discapacitados Argentinos), primer grupo teatral de artistas especiales, bajo dirección de Adrián Lazz. En el Auditorio del Pilar, Vicente López y Junín. Hoy a las 21.

PLAYBACK



autor y director: Pablo Zukerfeld
Con: Federico Langer
Antonio O'Higgins
Federico Zukerfeld

Días: sábados 21 hs.
Sala: Antonin Artaud

Mario Bravo 441
Inf.: 4771-4722

ESPACIO VACIO - COMPAÑIA TEATRAL

Reservado

La próxima vez que vea este cartel, que sea en su mesa.

Las Cortaderas Restaurante - Pastelería - Bar

Charcas 3647 - Palermo

4825-2887

Supernova
96.7 LUMINA TUS NEURONAS

Radiocanibal

domingos de 18 a 20hs
conduce **eduardo fabregat**

la música te da de comer

cines

28 DIAS

Dir.: Betty Thomas, con Sandra Bullock. P/13.

Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 15.40, 18, 20.15 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

Santa Fe II Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

76 89 03

Dir.: Cristian Bernardi y Flavio Nardini. P/16.

Complejo "Tita Morello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 17.35 y 22.25 hs. (Sala "Dela Garçons"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

Premier III Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.30 y 23 hs.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB

(Alemania-EE.UU.). Dir.: Wim Wenders, con Ry Cooder. S/R.

Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.05, 17.30 y 21 hs.

CAUTIVOS DEL AMOR

Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.

Atlas Santa Fe II Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

CUENTO DE VERANO

Dir.: Eric Rohmer, con M. Poupaud.

Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10, 19.40 y 23.10 hs.

EL CASAMIENTO

Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.

Metro II Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL NADADOR INMOVIL

Dir.: Fémán Rudnik. S/R.

Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.20 hs.

EL REY DE LAS MASCARAS

(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.

Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.40 hs.

ESPERANDO AL MESIAS

Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Héctor Alterio y Enrique Piñeyro. P/16.

Lorange Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.25 y 23.20 hs.

Normandie IV Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.05, 17.20, 19.40 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

FANTASMAS DE TANGER

(Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky.

Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10 hs.

GHOST DOG

(El camino del Samurai). Dir.: Jim Jarmush, con Forest Whitaker y J. Tormel. P/13.

Premier I Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

GLADIADOR

Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe y J. Phoenix. P/13.

Metro I Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Ocean II Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

Santa Fe I Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

HUMO SAGRADO

Dir.: Jane Campion, con Kate Winslet y Harvey Keitel. P/16.

Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.15, 17.40, 19.55 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

KIRIKOU Y LA HECHICERA

(Francia). Dir.: Michel Osoel. (En castellano). S/R.

Los Angeles II Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18 y 20 hs.

LA CASA DE LA MONTAÑA

EMBRUJADA

Dir.: W. Malone, con G. Rush y F. Janssen. P/13.

Normandie I Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA CHICA DEL PUENTE

Dir.: Patricia Leconte, con Daniel Auteuil y Vanessa Paradis. P/16.

Metro III Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.10, 17.05, 19.05, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA GENTE DEL ARROZAL

Dir.: Ritthy Puri. S/R.

Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.

MAGNOLIA

Dir.: P.T. Anderson, con Tom Cruise y Jeremy Blackman. P/18.

Premier III Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 19.40 hs.

MUSICA DEL CORAZON

Dir.: Wes Craven, con Meryl Streep y Gloria Estefan. S/R.

Premier II Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.40 hs.

MISION A MARTE

Dir.: Brian De Palma, con Gary Sinise y Tim Robbins. S/R.

Normandie III Lavalle 855. Tel.: 4322-

1000. A las 13, 15.20, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

Premier IV Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA

(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.

Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21.40 hs.

OJOS QUE NO VEN

Dir.: Boda Docampo Feijoo, con Mauricio Dayub y Malena Solda. P/13.

Complejo "Tita Morello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Benítez"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

PAPA ES UN IDOLO

Dir.: Juan José Jusé, con Guillermo Francella y Millie Stegmann. S/R.

Atlas Lavalle Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Atlas Santa Fe I Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.05, 17, 18.55, 20.55, 22.55 hs. Sáb. trasn.

Complejo "Tita Morello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 15, 16, 18.05, 20 y 21.55 hs. (Sala "Mirna Legrand"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

Gaumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

PLATA QUEMADA

Dir.: Marcelo Piñeyro, con Leonardo Sbaraglia, Pablo Echarri y Eduardo Noriega. P/18.

América Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Complejo "Tita Morello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 19.25 hs. (Sala "Dela Garçons"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).

Ocean I Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

POKEMON

(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.

Los Angeles IV Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 20 hs.

POR AMOR

Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.

Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.40 hs.

¿SOY LINDA?

Dir.: Doris Dörrie. P/16.

Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

TIGGER

Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.

Los Angeles III Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.

Normandie III Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13 y 15.20 hs. (Sábado y domingo).

TODO SOBRE MI MADRE

(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth. P/16.

Premier II Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

TOY STORY 2

Dir.: J. Lasseter. (En castellano). S/R.

Los Angeles I Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

VENGAR LA SANGRE

(The limey). Dir.: Steven Soderbergh, con Terence Stamp y Peter Fonda. P/13.

Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.50, 19.25 y 22.55 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

PAPA ES UN IDOLO: 11, 13, 15.15, 17.20, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

HUMO SAGRADO: 11.40, 14.05, 16.35, 19.20 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

28 DIAS: 12.45, 16.40, 18.50, 21.10 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 10.50, 15, 21.25 y 23.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL CASAMIENTO: 12.55, 17.05 y 19.15 hs. P/13.

ROMEO DEBE MORIR: 13.05, 17.30 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ESPERANDO AL MESIAS: 11, 14.50, 17, 19.40 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

MISION A MARTE: 10.50, 13.15, 15.45, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

OJOS QUE NO VEN: 11.10, 15.35 y 20.10 hs. P/13.

KIRIKOU Y LA HECHICERA: 11 y 14.55 hs. (En castellano). S/R.

GLADIADOR: 12, 16.15, 19.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

NO NOS DEJES COLGADAS: 11.30, 16.10 y 21 hs. P/13.

MI VECINO EL ASESINO: 14, 18.45 y 23.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CAUTIVOS DEL AMOR: 15 y 20.15 hs. P/13.

TIGGER: 13.05 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO.

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

GLADIADOR: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

PAPA ES UN IDOLO: 13, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

HUMO SAGRADO: 11.55, 14.45, 17.15, 19.55 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

28 DIAS: 12.05, 14.20, 16.45, 19.05 y 21.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 13.05, 17.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

NO NOS DEJES COLGADAS: 15.20 y 20 hs. P/13.

ESPERANDO AL MESIAS: 14.35 y 19.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

MISION A MARTE: 12.25, 14.55, 17.35, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

OJOS QUE NO VEN: 12.10, 17 y 21.45 hs. P/13.

GLADIADOR: 12.30, 15.45, 18.55 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MI VECINO EL ASESINO: 14.40 y 19.50 hs. P/13.

GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7

(Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3.50).

Sala I BELLEZA AMERICANA: 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala II UNA HISTORIA SENCILLA: 13.30, 15.40, 18, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

Sala III ESPERANDO AL MESIAS: 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala IV LA CHICA DEL PUENTE: 13.20, 17.10 y 21 hs. P/16.

GHOST DOG: (El camino del Samurai) 15, 18.50 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.

LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

NO NOS DEJES COLGADAS: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

PAPA ES UN IDOLO: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

GLADIADOR: 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

HUMO SAGRADO: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

NO NOS DEJES COLGADAS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL CASAMIENTO: 13.10, 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

GLADIADOR: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

28 DIAS: 13.30, 15.50, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

TODO COMIENZA HOY: 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.

Pl.: \$ 7.50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 3.50).

PAPA ES UN IDOLO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

HUMO SAGRADO: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

28 DIAS: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LA CASA EN LA MONTAÑA

EMBRUJADA: 11.30, 13.45, 16, 18.10, 20.15, 21.15, 22.30 y 23.15 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

ROMEO DEBE MORIR: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb.

DESPACIO, ESCUELA, de Nelly Fernández Tiscornia. Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 22.30 hs.

AUDITORIO CENDAS

Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **EL VIOLADOR**, de Gilberto Rey. Con Ernesto Lamesa, Curi Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Lamesa. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: \$ 12.

AUDITORIO DEL PILAR

Vicente López 1989. Tel.: 4804-5752. **UN TANGO PARA GOLDONI**. Adapt. de "La Locandiera", de Carlo Goldoni. Con "Sandra Smith", Néstor Vila, Ana Ferrer y elenco. Dir.: Clara Vaccaro. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

ROMEO Y JULIETA, de Shakespeare. Por A.D.I.S.A. (Artistas Discapacitados Argentinos). Dir.: Adrián Lazz. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 8.

UN MARIDO IDEAL, de Oscar Wilde. Dir.: José María Carballo. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 7.

AUDITORIO UPE

Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **BOUCHE**, "un lugar con historia". Títeres para adultos. Dir.: Miguel Rur. Viernes: 21 hs.

5 ESQUINAS. Grupo "Teatro Buenos Aires". Dir.: C. de Urquiza. Sábado: 21 hs.

RUIDO EN UNA NOCHE DE VERANO. Teatro Taller "El Ruido". Libro y dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs.

LA MANCHA DE DON QUIJOTE. Por Teatro Taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 1 h. Ent. libre.

MANUAL DEL ALUMINO

(Un Acto escolar). Teatro de la música. Dir.: C. Gianni, G. Goldberg y M. Manja. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

AUDITORIUM SAN ISIDRO

Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. **JAMIE TORRES**. Hoy: 21 hs.

AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **CYRANO DE BERGERAC**, de Edmund Rostand. Adap.: Jean Claude Carrière-Jean Paul Rappeneau. Con Juan Leyrado, Inés Estévez, Iván González y elenco. Dir.: Norma Alejandro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

BABILONIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. **LALO GRITA VICTORIA**. Sobre textos de Carlos Barragán, Lalo Mir y Leo Masliah. Con "Lalo Mir" y "Victoria Bertone". Dir.: Laura Suárez. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción).

BARTLEBY, "el escribiente", de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Armit. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 10.

CEREMONIA ENAMORADA, de William Shakespeare. Con "María Ibarreta". Dir.: Miguel Gerberof. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

R.A.C.

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-8941. **A DOLL'S HOUSE**, de Henrik Ibsen. Por "Actors Repertory Theatre". Dir.: Mary Sue Bruce. (En inglés, con subtítulos). Jueves a sábado: 21 hs.

BAJO CORRIENTES

Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **RITA TERRANOVA**, en: "Diario de una camarera", de Octave Mirbeau. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

SHOPPING AUSWITZCH, de Max Berliner. Domingo: 19 hs. (función en kish), 20.30 hs. (función en castellano).

BALVAHERA

(Club de teatro) Alsina 3095. Tel.: 4784-4082. **NOCHE DE PRIMAVERA**, de Jorge Bosch. Dir.: Laura Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs.

BAUEN

(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906. **LOS CANTANTES**. Rafael Cini. Francisco Llanos, Willy Toledo. Con "Graciela Bordin". Dir.: Ricardo Romero. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

MATCH DE IMPROVISACION. Teatro deporte. "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sanchetto. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

BLANCA PODESTA

Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592. **ART**, de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darin", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY

(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **ALARMA**, de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Roberto Catariueu, Valeria Bertuccelli y Humberto Tortonese. Dir.: David Grindley. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

BULULU

Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado... **LA ESPERA TRAGICA**, de E. Pavlovsky. Dir.: Mariela Landon. Sábado: 21.45 hs.

MATO MILENO. Con Carlos Guarniero. Sábado: 23 hs.

VALERIA KAMENET. "En busca de un sketch". Sábado: 0 h.

Y UD, CUAL ES?, Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.

DOS TIPOS AUDACES. Con José Luis Alfonso y Hugo Filí. Sábado: 2 hs.

NO DIGAN NI PIO. Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **UNOS VIAJEROS SE MUEREN**, de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tantanián. Sábado: 23 hs.

LA HISTORIA DE LLORAR POR EL. Dir.: Cristian Dru. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

TODOS CONTENTOS. Por el grupo "El Descueve". Dir.: Mayra Bonard-Maria Usco. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12.

C.E.A.

(Centro de Expresiones Artísticas). Defensa 1344. Tel.: 4361-5315/4925-3167. **LAS MIGAS**, de Néstor Sabatini. Con Fernando Caride y Héctor Valdez. Dir.: Víctor Laplace-Néstor Romero. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

CELCIT

Bolivar 825. Tel.: 4381-8358. **ANGELES ROTOS**, de Ignacio Apolo. Dir.: Julio López. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.

COLONIAL

Paseo Colón 413. Tel.: 4321-9700. **LA MAGICA ZARZUELA**. Con S. Ralú, M. Campo y elenco. Dir. musical: C. Rolla. Dir.: E. Blanca. Domingo: 19 hs.

CONTEMPORANEO

Cochabamba 415. **EL ULTIMO DIA QUE MAITE NOS DIJO ADIOS**. Libro y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4878-7097. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs.

EL MAYOR DE MIS DEFECTOS De R. Fontanerosa. Con "Marcelo Fernández". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 7. (Sala 2)

DEL OTRO LADO

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: \$ 7).

UNA PLAZA LLENA DE HAMACAS. Autor y dir.: Edgardo Chini. Sábado: 21 hs.

LA TEMPESTAD, de Shakespeare. Autor y dir.: Morena Cantiero. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

EL REQUIEM DE DIOS. Grupo "Trazom". Dir.: Carmen Arrieta-Miguel Angel Santin. Domingo: 20 hs.

DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: \$ 5).

VARIETANGO, de Silvia Copello. Sábado: 21 hs.

UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad". Con Jorge Capusotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

DEL PUERLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **LA MOSCA BLANCA**. Libro y dir.: Eduardo Rivner. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 12.

DEL SUR

Venezuela 1286. Tel.: 4383-5702. **MISERERE NOBIS**. Por "Cía. Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Ignacio Gómez. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

DE LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. **CONFESIONES DE MUJERES** de 30. Con Alejandra Mujía, Carolina Pelentti y Bernarda Payes. Dir.: Lila Jelin. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).

BANG BANG "...y somos historia", de Wilfredo Van Brook y Martín Gervasoni. Viernes y sábado 23.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala 2).

DE LA FARULA

Aguero 444. Tel.: 4862-6439/4406-2054. **DIMENSION ALFA**. Recital Rock Pop. Sábado: 0 h.

EN LA MENTIRA, de Julio Mauricio. Por el grupo "Fin de Siglo". Dir.: Beatriz Caride. Domingos: 20.30 hs.

DE LA LUNA

Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764. **LA BOXE**. Libro y dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL DOBLE

Ardoz 727. Tel.: 4855-2656. **HORMIGA NEGRA**, de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvana Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantiero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 12.

LA DERROTA, Con Ekibonora Mónaco, Conalia Rios y Fabio Marcoff. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL DESIERTO. Creación colectiva inspirada en el género "western". Con Lola Arias, Pablo De Niro y Martín Policastro. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO**. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

EL NACIONAL

Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.: **BELLA DAMA**. Con Pepe Soriano, Paolo Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vía telef. 4324-1010).

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362. **HAMLET**, de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes y sábado: 21.30 hs.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL DESPERFECTO**, de Friderich Durrenmat. Dir.: F. Medina. Sábado: 20.30 hs. (Sala 1).

EL VARIETE DEL FARAVUTE. Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).

DEMOCRACIA EN EL BAR, de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Sábado: 0.45 hs. (Sala 1).

A VER, UN APLAUSO! de César De María. Dir.: Valeria Caballero-Alejandro Szadurski. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).

LA NOCHE DE LOS CAMALEONES de María Luisa Rubenino. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 20 hs. (Sala 2).

EL HOMBRECITO. Con Carlos Pais y Americo Torchelli. Dir.: Marcelo Pedemonte. Sábado: 21 hs. (Sala 3).

EL CLASICO BINOMIO, de Jorge Ricci-Rafael Brusa. Dir.: Andrea Lobato. Sábado: 23 hs. (Sala 3).

ESCUELA

Humberto 1 y Balcarlos. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5).

AYUDEME DR. FREUDI. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 18 hs.

MACHOEMBRIA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.

EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

FRAY MOCHO

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **JUICIO A**

FEDERICO, (vida y muerte de F. García Lorca) de Silvia Agostino. Dir.: Ernesto Michel-Zunzy Gastiazoro. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5. (domingo: \$ 2).

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **A 250 LA CUBA LIBRE**, de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8 (c/consunción).

MANO A MANO CON CELEDONIO FLORES. Tangos, posías y acentólas. Con Pablo Greco (bandoneón) y Lautaro Greco (piano). Cantar: Patricia de la Peña. Actúan: Samy Zarember y David Finkel. Libro y dir.: Samy Zarember. Domingo: 19.30 hs.

IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **LA NOCHE DEL IMPOSTOR**. Autor y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala 2).

LUIS ALBERTO ESSEL-MIGUEL DEL BO. "Encuentro de dos orillas". Música Popular Latinoamericana. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2).

LAS DOS ORILLAS, de Mario Cura. Dir.: Marcelo Mangano. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 3).

MARIA DEL ROSARIO, de Carlos Canales. Dir.: Marcelo Mangano. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8. (Sala 3).

LA DAMA DE LOS CEIBOS. Libro y dir.: Manuel Cruz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 4).

LA BODEGA DEL VAPOR DE LA CARRERA

(Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen). La Boca. **NOCHES DE BAILE**. En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

LA CARRONERA

Balcarlos 998. Tel.: 4362-2651. **JUEGOS DE SALON**. Cía. teatral "La carbonera". Dir.: Bob Bar-Carros Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA CASONA DEL TEATRO

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232. **EL EMPERADOR GYNT**, de H. Ibsen. Con Franklin Calcedo. Dir.: Lito Cruz. Jueves y viernes: 21 hs.

LA FABRICA

Comentes 6131. Tel.: 4855-8496. **TODAYIA** (Secuencias sobre la espera). Por el grupo "Aun". Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200. **SIN VERGUENZAS**. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Gilberio, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso").

EL CUARTO AZUL, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silvera y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").

TORRI: "dica no me escuchan", Con Emiliano "Tumba" Carabajal, Roxana "La negra Vázquez" y Verónica Bolo. Sábado: 21.30 hs. (The Cavern Club).

HAY O NO HAY HOMBRES, de Roberto Fontana Rosa y Daniel Paccosi. Con Daniel Paccosi. Dir.: Rubén Hernández. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. (Jazz Club).

LA ESCALA

de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

LA SOLTERONA Y EL LADRON. Libro y música: Gian Carlo Menotti. Con Marta Blanco (mezzosoprano), Anahí Scharovsky y Ana María Osorio (sopranos) y Martín Calabiano (barbitor). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

RUBEN FERRERO. Pta.: "Nervio terra". Música invitada: Roberto "Monito" Viera (percusión). Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LAURA MATTO (piano). Obras de Bach, Mozart, Schubert, Ravel y Albéniz. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre.

LA USINA

México 293. Tel.: 4932-5768. **EL GESTO DE GALA**. Autor y dir.: Omer Nuñez. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LIBERARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

VICTIMAS DEL DEBER, de E. Ionesco. Grupo "Los Pepe Blond". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

HUMOR A LA VERONELLI. Con Atilio Veronelli. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

VARIETE. Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 6.

LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1 h., domingo: 21 hs.

LOLA MEMBRIVES

Comentes 1280. Tel.: 4381-0076. **LA CENA DE LOS TONTOS**. Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Camagni, Darrián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vía. desde \$ 15.

L.Y.E.

Perú 823. Tel.: 4457-7091. **EL GRAN DESCHAVE**, de Sergio De Cecco-Armando Chulak. Con Adriana Briancoso, Daniel Loisi y Alberto Gallo. Dir.: Daniel Loisi. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

MAIPO

Emeraldita 443. Tel.: 4322-8238. **ENRIQUE PINTI** en: "perición.com.ar". Con Laura Fidiglo, María Póji, Sandy Brandauer, Lucía Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: \$ 6).

JETTATORE, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Alberto Madin. Domingo: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").

LA NOCHE DE LA BASURA

de Belo Gianoia. Dir.: Marina Morris. Sábado: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

EN FAMILIA, de Florencio Sánchez. Dir.: Norberto Lavechchia. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Sinipo").

MONSERRAT, de Emmanuel Robles. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 20 hs., domingo: 20 hs. (Sala "De los Representantes").

DELMA RICCI: "La hielera del abasto". Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 19.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

AMANECEER BAJO LOS FUENTES, de Javier Ghigliino. Dir.: Franco Guille. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").

MARGARITA KIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. **VIRGINIA CORREA DUPUY** (mezzosoprano), Fernando Pérez (piano). Obras de Johannes Brahms, Richard Wagner, Gustav Mahler y otros. Hoy: 19.30 hs.

ROMANCE DE BARRIO. Dir.: Milena Plebs. Sábado: 22.30 hs.

LA REVOLUCION QUE NO FUE, de Eduardo Lamoglia y Horacio Treger. Domingo: 19.30 hs.

MUSEO ROCA

Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **HAMLET** Hoy, de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelmia Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA

HOY

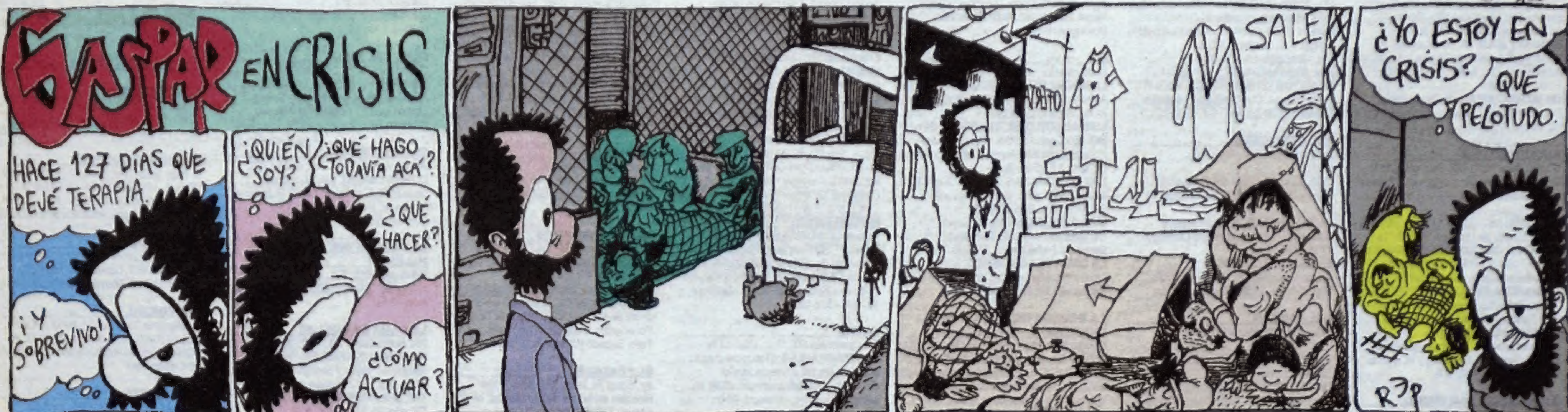
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos
prevaleciendo del Norte.
Mínima: 10°. Máxima: 20°.

Página/12

MAÑANA

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de lluvias hacia la
tarde. Mínima: 12°. Máxima: 19°.

Rep



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

1 En algún momento de la década menemista, un abogado de triste memoria, célebre en ese entonces, se tomó unas vacaciones amorosas con una mujer frágil, ligada al oscuro mundo de la prostitución y las drogas, devenida estrella mediática por esas cosas de la televisión-basura. El se llamaba Cúneo Libarona y ella, Samantha. Se sacaron una foto en algún idílico lugar, muy abrazados, sonrientes, mirando a cámara. El abogado, luego, habría de declarar: "Me mandé una joda". Como si dijera: "¿Y qué?". Como si dijera: "¿Por qué no?". Como si, en fin, dijera lo que siempre dijo el menemismo: "Hay que pasarla bien. La moral y la decencia son cosas viejas. Que la gilada mire y aguante". Después, por televisión, se disculparía: sólo había sido un mal momento. Algo que no había podido evitar.

El menemismo fue un festival de braguetas desbocadas. El poder sirvió para conseguir sexo y dinero. Las revistas se llenaron de imágenes de señores con trajes de tela brillante acompañados por jovencitas pulposas, siempre modelos o vedettes o pretendidas actrices. Habitualmente las llevaban a Miami. (Miami es un monumento a la frivolidad, la ostentación y la indecencia de las clases dirigentes de la Argentina, ya las del show, las de la economía o la política.)

2 El número del 30 de mayo de la revista *Gente* describe el romance entre el hijo del presidente De la Rúa y la cantante colombiana Shakira en términos de una ardorosa relación establecida entre la nueva *Reina del pop latino* y el flamante *Príncipe argentino*.

Que ella sea la *Reina del pop latino* no me sorprende ni incomoda. Confieso, sin pudor, que nada sabía de esta niña antes de su affaire con el joven Antonito. Además, entre los cantantes, suelen propinarse estos títulos reales sin mayores rodeos. Como sea, todos sabemos que Rey hubo uno solo y es el Rey Elvis. Pero aceptemos la condición real de Shakira. Aceptemos que es la *Reina del pop latino*. Es la condición monárquica del otro personaje la que preocupa. ¿Quién lo nombró Príncipe a Antonito de la Rúa? ¿Qué elegi-

El país de las braguetas desbocadas



mos los argentinos cuando votamos, presidentes republicanos o monarcas?

3 Este nuevo caso de braguita desbocada (el primero del austero gobierno que nos dijo venía a acabar con las lacras éticas y estéticas del menemismo) hirió hondamente a la sociedad civil porque coincidió con un duro plan de ajuste que el gobierno conducido por el papá del travieso Príncipe infligió al país. Esto ya fue analizado. Todos —con mucha bronca, con despiadada ironía también— señalaron la asimetría entre un gobierno que exigía e imponía nuevos sacrificios a un pueblo ya sacrificado y su Sushi-péndex consagrado a desatinar sábanas en Bariloche y en Miami. Pero hay otro contraste que también nos debe herir, que reclama nuestra indignación.

En tanto el joven Príncipe vivía sus horas de amor, la Universidad de Buenos Aires echaba a la calle a los siguientes profesores: David Viñas, Noé Jitrik, Ana María Barrenechea, José Carlos Chiaramonte, Elvira Arnoux, Carlos Astarita y Héctor Schenone. Arguyen cuestiones formales. Sea. Supongamos (incluso) que quieran abrir paso a profesores más jóvenes. Hay algo definitivo: la *Universidad no puede prescindir de esta gente*. Hay que crearles algo. Algo que los retenga. Que les dé el cobijo y el respeto que merecen. Viñas, que dijo quedarse en la calle por esta medida, comentó: "Si éste es el destino, será. Qué fulero destino". Qué fulero país. ¿No iba a cambiar esto? ¡Hasta se hablaba de una Conadep contra la corrupción! Pero no. Los Príncipes se pavonean con las Reinas y los hombres de la cultura van a la calle. El mismo país, la misma mierda.

4 En 1965, desde el Centro de Estudiantes de Filosofía y Letras, conseguimos que Jitrik dictara una cátedra paralela de Historia de la Literatura Argentina. Yo era de filosofía, pero asistí como oyente. ¡No iba a perderme ese curso! Noé era muy joven y fue un vendaval de aire fresco en una carrera dominada por profesores secos, sin imaginación ni talento. La carrera de Letras era un páramo, el reino de la bobería. Noé deslumbró a todos con sus clases sobre Cambaceres, sobre Arlt. Por esos años, Ana María Barrenechea publicaba su libro sobre la irreverencia en la obra de Borges. También escribía sobre el significado de las campañas pastorales en el *Facundo*, texto que me sería de insoslayable utilidad para mis trabajos sobre Sarmiento, para *Filosofía y nación*. En 1964, Viñas había publicado la primera edición de *Literatura argentina y realidad política*. Y no se detuvieron nunca. Y Noé y Viñas, desde luego, fueron perseguidos por la dictadura y tuvieron que exiliarse. Y ahora los exilian otra vez. Qué fulero destino. Qué fulero país.

5 Se dice que el Sushi-péndex fue al camarín de la Reina del pop latino para felicitarla luego de uno de sus recitales. Ahí se conocieron. Se flashearón. Ahora bien, suponemos que el Sushi-péndex la visita a la Rei-

na antes de las elecciones de 1999, antes de devenir Príncipe, ¿hubiera logrado los mismos resultados? El chico no luce muy agraciado. Sonríe y los dientes se le desbordan. Un pelo insidioso le crece entre las cejas, como al *Manolito* de Quino. Sin embargo, el poder vuelve bellos a los hombres. Por eso, ahora, luego de las elecciones que lo hicieron Príncipe, la Reina Shakira dice que sí, que claro, que cómo no. Ella sabe. Sabe que en un país latinoamericano ser el hijo de un presidente es muy importante. Sabe que ese muchacho, antes, ni se le hubiera atrevido. Ni se hubiera acercado a su camarín. Sabe que si lo hizo es porque el pibe sabe, sabe que puede, que las Reinas están a su alcance, que las puede bancar, deslumbrar, que puede correr tras ellas, de Bariloche a Miami y adonde se le antoje ir, porque el pibe tiene, porque Argentina es un país grande y rico, y quienes llegan allá, a lo alto, al Poder, son Príncipes.

6 Hay algo que sorprende: el Presidente, que es un hombre moderado, que ganó por eso las elecciones, por la promesa de que todo iba a ser distinto del menemismo, lo cubre al pibe. Habla del amor, desliza reparos a los medios, a ese sensacionalismo que no deja en paz a los Príncipes y a las Reinas, habla del conflicto entre los sentimientos y la libertad, habla de todo esto en lugar de llamarlo al pibe y darle una soberana patada en el exacto lugar en que toda la humillada sociedad civil se la quería dar.

Entre tantas incertidumbres, hay una certeza. Podemos, cálidamente, asegurarle al Sushi-péndex que sí, que Shakira va a ser la mujer de su vida, que jamás se la va a sacar de encima, que siempre habrá un argentino para preguntarle: ¿todo bien con Shakira, pibe? Que todos recordaremos, durante todos los fuleros años que aún nos toquen vivir en este fulero país, que él, mientras el ajuste sembraba el hambre y la desocupación, mientras Viñas, Jitrik y Barrenechea eran arrojados a la calle, la pasaba tan bien, allá, en Bariloche, en Miami, con ella, con la Reina del pop latino, haciéndole eso que a este país, brutalmente todos los días, le hace el Fondo Monetario Internacional.



**Protección
sin Fronteras**

OSDE
binario

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso
C1001AAF - Buenos Aires
Tel.: (011) 4310-5000 - www.osde.com.ar

LA SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS DE SALUD TIENE HABILITADO UN SERVICIO TELEFÓNICO GRATUITO PARA RECIBIR DESDE CUALQUIER PUNTO DEL PAÍS CONSULTAS, RECLAMOS O DENUNCIAS SOBRE IRREGULARIDADES DE LA OPERACIÓN DE TRASPLANTES. EL NÚMERO DE ENCUENTRA HABILITADO DE LUNES A VIERNES DE 10:00 A 17:00 HS., LLAMANDO AL 0800-122-7354.